A LA TERCERA, EL ALIRON PARA BILBAO

EXTRA.-24 páginas

EL ATLETICO, CAMPEON

MARCA

DIARIO NACIONAL DE LOS DEPORTES

Fundado por MANUEL FERNANDEZ CUESTA

PRIMERA EDICION 4 ptas.

Depósito legal, M. 620 • 1958

Año XXVIII — Número 8.541 — Lunes, 16 de junio de 1969 — Director: NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA

Empresa: Prensa y Radio del Movimiento. Oficinas, Redacción y Talleres: Avda. del Generalísimo, 142. Teléfono 2152240. Madrid-16

¡TRANSPORTISTA, AGRICULTOR!

PARTICIPE EN EL "GRAN FESTIVAL DE REGALOS"

Pida información en

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

FinanSuerte

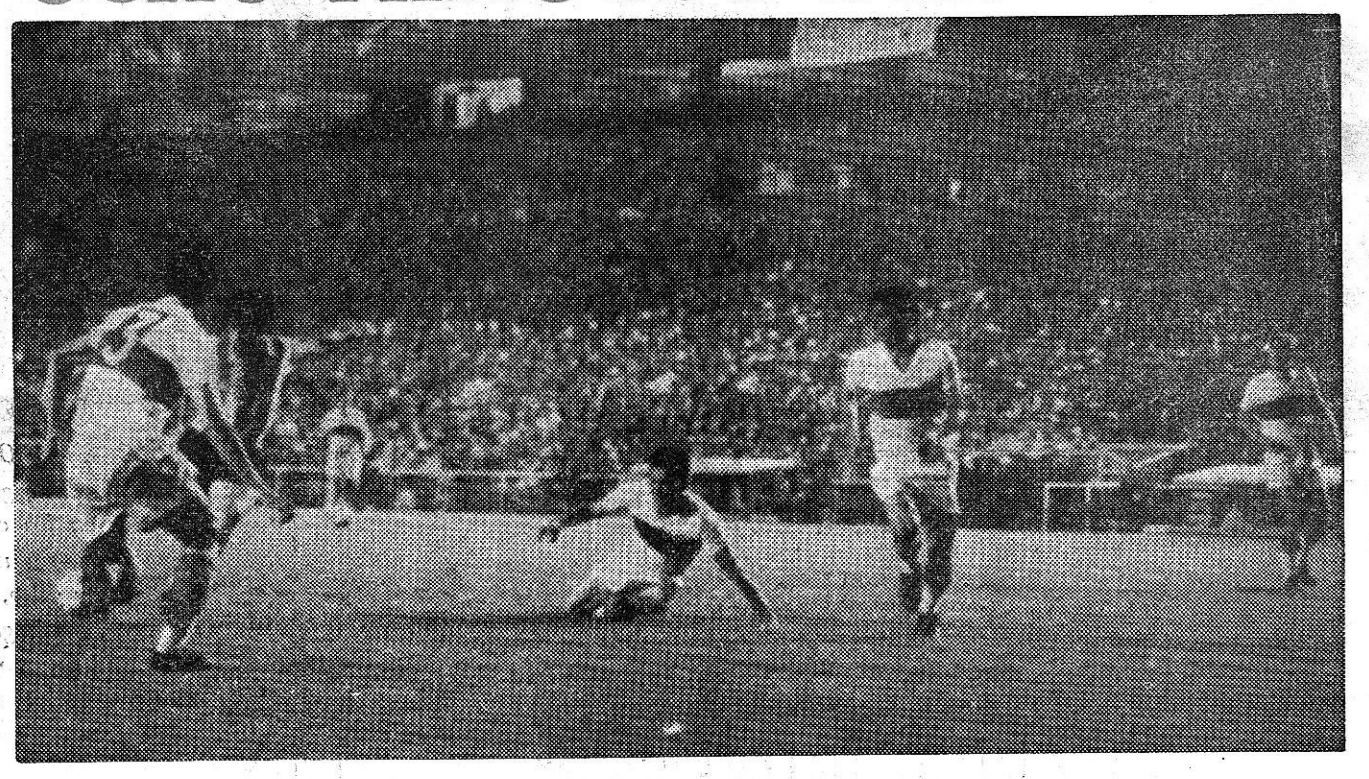
*¡MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS!

DOCTOR ESQUERDO, 136 • MADRID - 7

24 SUCURSALES Y 21 BASES DE SERVICIO

FRANCO ENTREGA SU COPA.—Al finalizar el encuentro Su Excelencia el Jefe del Estado hace entrega de la copa al capitán del Atlético de Bilbao, Echeberría, entre las aclamaciones del público, que tanto a la entrada como a la salida vitorearon a Franco y a su esposa.—(Foto Cifra.)

1-0 ARIETA LO DECIDIO A OCHO MINUTOS DEL FINAL



PREPARACION. — Se está preparando el gol. Arieta va a disparar. Lezcano aparece en el suelo, entre Llompart e Iborra. Más allá, Ballester. Faltan ocho minutos para que se consuma el tiempo reglamentario.—(Foto Alfredo.)

EL ELCHE JUGO MUY BIEN LA PRIMERA PARTE Y BAJO EN LA SEGUNDA

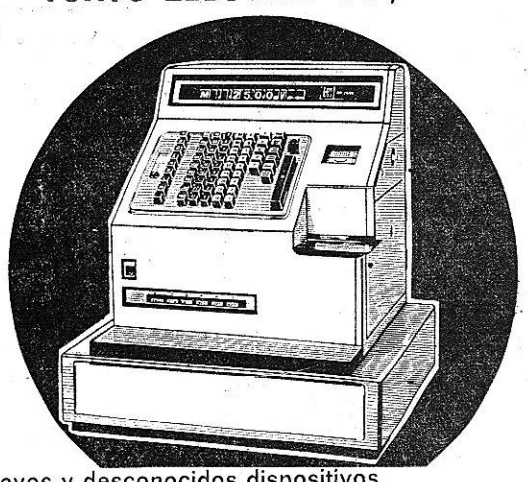
LOS EXPEDICIONARIOS DIERON AL PARTIDO COLOR IMBORRABLE

Y GOL.—Araquistain no ha podido hacer nada ante el potente disparo que le salió al delantero centro bilbaíno. Hace once años, en este mismo escenario, la última vez que el Atlético bilbaíno había ganado la Copa del Generalísimo, también el marcador lo abrió Arieta, su hermano mayor.—(Foto Alfredo.)

PARA EL MADRID, LA FINAL CHICA

Caja Registradora TEC

TOKYO ELECTRIC CO., LTD.



* Nuevos y desconocidos dispositivos.
* Resta y sistema de cambio, incorporados.
* Modelos, desde el económico para pequeño negocio, hasta el de 8 totales y especiales para bares, cafeterías, restaurantes, alimentación, etc.

SERVICIO TECNICO GRATUITO GARANTIZADO POR 2 AÑOS

Sucursales y concesionarios en toda España

SIN COMPROMISO POR SU PARTE Recorte y envíe hoy mismo este cupón

SVEYTEC ELECTRONIC, S.A.

Onésimo Redondo, 18 - Madrid-8 Tf. 247 78 00 (6 líneas)

☐ Deseo una demostración. Hora.

☐ Deseo cambiar mi máquina usada marca

D.

Calle y número

Población Provincia

«ELLOS FUERON LO MEJOR DE LA FIESTA»

AL MARGEN DEL PARTIDO

LO "BAILAO"...

«¡Athletic...!»

A las dos de la madrugada, la Gran Vía madrileña era un hervidero. Las aceras, cubiertas de un gentío alegre y cantarín. La calzada, un constante embotellamiento con música de bocinas. En los coches, tremolaban las cintas rojas y blancas anudadas en las antenas. Un viejo «jeep» cargado de bullanguera gavilla vasca, se detenía cuando le venía en gana y su tripulación cantaba y bailaba alrededor del trasto. Reanudaba la marcha el viejo «jeep» y dejaba ver en su popa un letrero de aviso: «¡Atención, frenos de risa!». Banderas rojiblancas en los coches, blanquirrojas banderas en la infantería. Y el grito de San Mamés enseñoreándolo todo:

«¡Athletic...!»

¿Dónde estaban los de Elche? Allí, prudentes, calladitos, con su complejo de primerizos. Paseaban por la Gran Vía madrileña como lo hacen cualquier día por la Corredera o el Parque. Se les conocía por sus insignias de cartón, por alguna banderola albiverde. De vez en vez, dejaban oír un tímido «¡Aúpa, Elche!», y seguían su camino con ojos curiosos, espectadores, más que protagonistas, de estas vísperas de final de Copa que estaban estrenando. Todo, casi todo, lo ponían los bilbaínos, que se las saben todas en esto de venir a Madrid a disputar la Copa en su trance decisivo.

Ya no volví a saber más de ellos, unos y otros, hasta las siete de la tarde, en los alrededores de Chamartín, aunque hasta mi barrio del Manzanares llegaron patrullas vascas. Y a mi misa. Y a mi bar. Pero la gran cita era en Chamartín, y en el Estadio se vertían miles y miles con sus pañuelos, sus gorras, sus camisas, sus paraguas, sus carracas y el más variopinto y abigarrado vestuario de rayas y cuadros rojiblancos. También los ilicitanos, miles y miles, acudían, ya a banderas desplegadas, ya con sus gorritas de cartón blanquiverdes, ya con sus pancartas, como los otros. Vizcaínos y alicantinos nutrían, poco a poco, los graderíos, que iban asemejándose a un prado de amapolas, rojo sobre verde, con más amapolas que hierba. En el césped de veras, los del Real Madrid y del Triana disputaban la final para mocitos. Cuando terminó su primer tiempo, los seguidores del Atlético y del Elche hicieron ensayo general con todo. Ya estaban los graderíos casi llenos y se cubrieron de pancartas y pancartas, de banderas y banderitas, de voces y griterío. Se hacían oír más los vascos, pero los ilicitanos no eran mudos. En una de sus pancartas se decía algo importante: «¡Aúpa, Elche! Chiquito pero matón.» Cerca, le daba réjplica otra: ««Vavá, esta Copa no te va.» Una camilla se llevaba a la enfermería a un señor muy bajito con niki amarillo, quizá también dentro del ensayo.

Faltaba poco para que terminara el partido de los juveniles. Ganaba el Madrid por uno a cero, pero ya apenas se prestaba atención a la minifinal, porque se calentaban motores para la grande. Sonaban las carracas, los chistus, los gritos y todo se hizo, al tiempo, clamor y pancarteo, cuando salieron los dos equipos juntos, con Camacho en el centro y en cabeza, como un general. También para él había una pancarta: «La Peña Los Rivales saluda a Camacho». Luego, el partido, que ya se cuenta en otra parte. Los del Bilbao eran más, pero parecían infinitamente más. Cuando el Elche llegó a apoderarse de la iniciativa y a exhibir un juego muy superior, los ilicitanos se quedaron solos con sus banderas y sus gritos. Fue un ratito, porque en el campo acabó ganando el Atlético, pero la batallla de los graderíos la ganaron los suyos casi de punta a punta. Luego, el espectáculo inenarrable de la salida, cuando los vascos parecían haberse multiplicado, cuando todo era rojo y blanco, colores de vino, que no faltaba. Todo era blanco y rojo en las boinas, en las cucardas, en los paraguas, en las banderas, en los pañuelos, en las carrocerías de los coches y hasta en los gigantescos yo-yos que algunos hacían subir y bajar.

Salían los de Elche callados, mirándolo todo con ojos nuevos. Habían llegado desde su tierra alicantina con ilusión y gozo, porque su equipo iba a jugar la final y, quizá, a ganarla. La perdió por uno a cero, tras un gran primer tiempo suyo frente al superfinalista y supercampeón de la Copa. Si la hubieran jugado contra otro cualquiera, habrían venido y se habrían ido sin saber lo que era una final con los bilbaínos aquí. Así, retornan a Elche subcampeones de España, que no es poca cosa, pero sobre todo diciéndose:

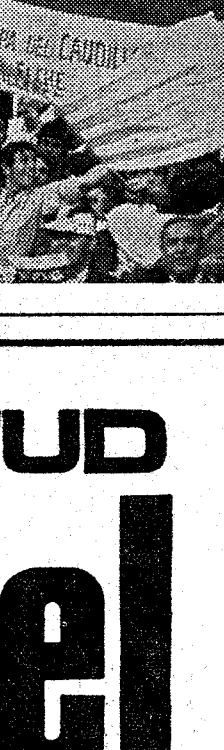
«Bueno, que nos quiten lo «bailao» »

(Aunque lo «bailao» corriera a cargo de los vascos.)

J. FRAGOSO DEL TORO

«ELLOS FUERON LO MEJOR DE LA FIESTA». — Con estas palabras se refirió Máspoli a los seguidores. Allí estuvieron los de Bilbao y los de Elche, como antes y después en las callse madrileñas, llenándolo todo de entusiasmo, de buen humor, de alegría, sin un incidente, con hermandad deportiva ejemplar. Allí estuvieron, colorido, y grito, y cartel, y bandera, y ruido, los veteranos del Norte y los bisoños del Este, los llegados por todos los caminos—tierra y aire, que mar no había—, animando el cotarro. Esta ha sido quizá la final de más bullanga y más gentío forastero, y es—dato oficial—la que ha batido el récord de recaudación. Valió la pena vivirla.—(Fotos Zarkhijo y Cifra.)

COLONIA
JUVENTUD
kamel
agradable
sensación



Sólo unas gotas de
COLONIA JUVENTUD
le aseguran un aroma
de gran personalidad.

Es un producto de la serie kamel de SOLRIZA, S.A.

EN CHAMARTIN, LLENAZO IMPRESIONANTE

EL ATLETICO, FIRME SIEMPRE EN LA ZAGA, FUE MAS HOMOGENEO

PRESIONO EL ELCHE, PERO NO PASO EL FIELATO

Cuando dominaron más los ilicitanos, las ocasiones fueron vizcaínas

RESULTADO

Atlético de Bilbao, 1 (Arieta); Elche, 0.

ALINEACIONES

ATLETICO DE BILBAO.—Iríbar (2); Sáez (3), Echeberría (2), Aranguren (3); Igartua (2), Larrauri (3); Argoitia (1), Uriarte (1), Arieta (1), Clemente (2) y Rojo (1).

ELCHE. — Araquistáin (1); Ballester (3), Iborra (2), González (2); Lezcano (2), Llompart (1); Serena (1), Curro (1), Vavá (2), Asensi (2) y Casco (1).

ARBITRO

Camacho (3). Muy buen arbitraje de Camacho en todos los aspectos de su labor.

GOLES

1-0. Ochenta y dos minutos: Clemente abre el juego sobre Arieta, que se interna desde la izquierda al centro con rapidez, quedando en posición de remate y sin que le atajen. El ariete bilbaíno bate a Araquistáin con un tiro duro a media altura desde el centro.

INCIDENCIAS

Chamartín registró una entrada rebosante. Lleno hasta los topes. La noche, no demasiado calurosa, dejó ver una buena final en el terreno. La asistencia de masas de seguidores bilbaínos e ilicitanos, con sus pancartas, boinas, gorros, distintivos, charangas y gritos, dio a la final el toque necesario para revestir solemnidad excepcional.

En el palco presidencial, S. E. el Jefe del Estado, acompañado por la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, hizo su entrada a los acordes del himno nacional, con los jugadores de las dos finales y los equipos arbitrales formados en el terreno. Acompañaban al Jefe del Estado los ministros secretario general y de la Gobernación, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, con sus esposas; el presidente de la Federación Española de Fútbol y los presidentes de los clubs finalistas, entre otras personalidades.

Al final del encuentro, S. E. el Generalísimo entregó al capitán del Atlético de Bilbao, Echeberría, la copa que lleva su nombre, entre ovaciones del público, que se repitieron tanto al entrar como al salir del recinto.

En el capítulo de lesionados, Serena, Clemente, Asensi y Uriarte necesitaron asistencia de los masajistas, reponiéndose para continuar el juego. El ilicitano Asensi, cuyo rendimiento bajó mucho en el segundo tiempo, pareció el más resentido.

LA GRAN OCASION DEL ELCHE

En la primera parte, cuando atacaba el Elche, disparó Serena y rechazó Iríbar...

... González llegó a tiempo para tirar a puerta, ya batido Iríbar, y cuando el gol se cantaba...

... Igartua, previsor, colocado bajo el marco, despejó el peligro.—(Fotos Alfredo.)

SIN NOVEDAD EN EL FUTBOL ESPAÑOL

Por ANTONIO VALENCIA

En un ambiente de densidad y colorido impresionantes, con el gran lleno de la temporada en Chamartín, con la presencia de S. E. el Generalísimo en el palco de honor, el Atlético de Bilbao ha ganado en la trigésima final de su historia. Con ésta, ya son veintiuna las veces que el trofeo va a sus vitrinas, de las que faltaba desde el año 1958, cuando ganó al Madrid "europeo" del entonces en su propio feudo. Once años sin un título de campeón es dura cuaresma para el equipo vasco que hoy vuelve «por donde solía» a gratificar la ilusión de los mi? les y miles de aficionados que han bajado del Norte español y de las márgenes del Nervión para ver cómo el sol del triunfo volvía a salir para ellos.

Una victoria mínima, apretada, por un gol a cero cuando faltando ocho minutos de partido el que más y el que menos estábamos pensando en la inminencia de una prórroga. Una victoria apretada, pero legítima, porque sumando los dos tiempos del encuentro, los bilbaínos han realizado un fútbol más regular, tanto conteniendo la avalancha ilicitana del primer tiempo, como desdoblándose más en el segundo cuando el Elche de pronto se hundió físicamente y quedó a mercer de un equipo que, aun con dificultades en su delantera, era el único prácticamente entero que quedaba en el terreno. Hay que recordar que el Atlético ha llegado a la final exento de la dura batalla suplementaria que para el Elche supuso el desempate victorioso contra la Real Sociedad hace cinco días y que frustró la «final vasca» para explicar cómo aguantando la marea cuando estaba en pleamar pudo esperar su ocasion en la bajamar.

El gol de Arieta sentenció el encuentro, porque aunque el Elche, en los minutos que faltaban sacó fuerzas de flaqueza, su momento ya estaba muy lejos y se había estrellado entonces en la dura defensa vasca, lo más seguro y en bloque, la causa del resultado de la final. Por las trazas del encuentro hubo en el resto exaltaciones y depresiones, jugadores distinguidos unos ratos y hundidos otros, pero el cuarteto Sáez - Echeberría - Larrauri-Aranguren delante de Iríbar ha sido el ganador de la final en la uráctica, una línea que ha pasado momentos apurados en el primer tiempo, pero que ni entonces—ni con mucha más razón, en el segundo, plenamente dominadores de la situación—han dejado jamás llegar a remate a los delanteros del Elche, si se exceptúa aquella ocasión de los dieciocho minutos de juego en que el lío, tras el rebote de Iríbar al tiro de Serena, dio lugar a un remate que sacó Igartua de la línea de gol. El Elche ha presionado, pero no ha pasado. En una final, una situación así muchas veces es decisiva. Es más, en bastantes de las finales ganadas por el Atlético bilbaíno, una segura defensa que respaldaba el único gol del triunfo ha sido una estampa frecuentemente reiterada.

Chamartín presentaba un aspecto admirable, de auténtica fiesta mayor del fútbol nacional. Cromáticamente, el rojo bilbaíno se veía más que el verde ilicitano, pero en el primer tiempo, como el juego lo llevaba el Elche, que además salía,, históricamente al menos, en plan de víctima, el ánimo de sus partidarios y de los madrileños, que acabaron de echar el cierre al recinto, se oía más que el orfeón vasco. Y es que el Elche, muy rápido de acción, tanto para apretar el marcaje como para evadirse de él gracias a la movilidad general, se había hecho con el dominio del partido. El Atlético, y lo que sobrenadaba de él, no podía hacer sino esperarle en el área, porque el centro del terreno, con el cambio de posiciones, con las galopadas de Asensi, con la seguridad de Lezcano, había engullido el centro atlético, donde Clemente, buen jugador siempre, se batía a la defensiva, sin poder soltar a los suyos, bien que con poca colaboración de sus compañeros de delantera, que había momentos en que, por los extremos sobre todo, parecían floreros. Que el Elche ganase a los bilbaínos por velocidad, anticipación y genio, más la rapidez combinativa que ponían sobre esta base, era algo impensado desde el punto de vista de la tradición, en que el Atlético ha de ser siempre el equipo del ardor y el brío.

Y si lo tenían, pero sólo para defenderse con los dientes apretados, cediendo córners, incluso haciendo faltas de obstrucción y entradas de "no pasarán", pero con una ventaja de equipo, y es que no se rompieron nunca en su base, y gracias a ello podían pensar que la final podían tenerla a mano aún. Curiosamente, las ocasiones más claras, a pesar del dominio del Elche (y si se descuenta en contra aquella ya narrada que sacó Igartua), las tuvo el Atlético. Una, cuando Argoitia (veintisiete minutos) pudo tirar a puerta vacía y no acertó en su balón bombeado cuando Araquistain había salido en puro fallo. Otra, cuando, primero, Uriarte, y luego, Igartua (ésta sobre rectificación de situación por Clemente), fallaron dos veces seguidas el tiro a puerta (cuarenta y tres minutos). Hubiese sido, quizá, injusto que los bilbaínos marcasen entonces un tanto frente al juego contrario; pero sus ocasiones ahí quedaron.

En la segunda mitad se vio de pronto que el Elche no podía sostener el mismo tren físico del comienzo, y desde entonces también se vio al Atlético rebullir y pasar a dominar claramente. Al bloque bilbaíno de antes se unieron, y ya con mando en bastante más campo, Igartua y Clemente. Este cogió su sitio y movió el juego del equipo muy bien, y si hubiese compañeros que le siguiesen el juego, devolviéndolo a la velocidad que lo lleva, se vería su valor. Pero el Atlético juega con una delantera en donde existe el absurdo de Argoitia de extremo o de Uriarte jugando en la derecha-centro cuando es un zurdo declarado. Así juegan; pero juegan disminuidos y sin velocidad al rectificarse, por lo que con ello y la frialdad de Rojo la delantera rojiblanca es lenta y no aprovecha el juego que podría. Pero, aun así, la situación táctica general del encuentro en su continuación, y la baja del Elche, concretamente de Asensi, y el eclipse de Lezcano, les han permitido ganar la final simplemente con que se acertase un remate, aunque ya muy avanzado el partido. Uriarte, que ha jugado bastante mejor, no ha acertado a rematar cinco o seis veces, una de ella de cabeza cuando Araquistain había cometido el segundo gran fallo de la noche al abandonar su puerta, saliendo el balón fuera. Uriarte, que era el rematador, no embocaba puerta, y esto sólo es lo que tenía al Elche todavía con ilusiones, que por su juego en el campo debió haber perdido: delante nadie ayudaba eficazmente a Vavá y su centro no existía ya. El simpático equipo ilicitano había llegado, claramente se advertía, hasta el límite, y ya no pasaba de ahí. Su primer tiempo había sido su canto del cisne y enfrente tenía al Atlético entero, a pesar del plomo técnico que llevaba en el despliegue de la delantera, pero, con todo, suficiente para ganar la final.

Arieta acertó a los ochenta y dos minutos. La jugada, una vez más había sido abierta por Clemente, pero el delantero centro la explotó y remató individualmente ante una zaga que dudó y le dejó libre el remate. que Araquistain no vio ni lógicamente paró. La final estaba sentenciada, y conforme a lo que hemos visto, no con injusticia. aunque sin una diferencia aplastante de juego. El primer tiempo del vencido y los fallos de rodaje en vanguardia del vencedor no permitían otra cosa. pero con lógica se podía señalar un vencedor a los puntos tras un partido tenso, emocionante por lo explicado y por lo angosto y aun tardía del marcador, ambientado con un marco espléndido, que es la magia que hace buenas las finales, aunque no lo sean miradas en el microscopio analítico. Pensaba que mientras el fútbol español no halle modo de hacerse con una final de este estilo cada trimestre, no saldrá de penas, porque este tipo de fútbol es lo que sienta bien y gusta a los españoles, es además telerresistente y deja satisfechos a todos. Al veterano veintiún veces campeón y al bisoño finalista (un aplauso para la primera final del Elche y para desearle muchas) a tirios y troyanos, al aficionado y al espectador de grandes ocasiones, a niños y militares, al empleado, a la modistilla, al estudiante y al trabajador. ¡Bendito fútbol de Copa! Seguramente por el buen gusto que nos deja es por la que podemos esperar a que vuelva tras el verano la Liga con sus cerrazones y sus lobregueces. En resumen, ayer fue una final de Copa y la ganó el Atlético de Bilbao. Sin novedad en el fútbol español.

NB

COJINETES DE FRICCIÓN, S.A.

ASOCIADA A FEDERAL-MOGUL CORPORATION

Fabricación de todos los tipos de cojinetes y cualquier pieza sometida a fricción

Factoría en GETAFE (Madrid). Km. 13,600 carretera de Andalucía. Telf. 295 01 45

IRIONDO, ALEGRE Y SINCERO

«EN LA PRIMERA PARTE EL ELCHE FUE MUCHO ENEMIGO»

«DESPUES SE IMPUSO NUESTRO MAYOR FONDO FISICO»

El entrenaador, al ganar la Copa del Generalísimo, se ha quitado algunos años de encima

Ronco, bañado en sudor, risueño y flotando en el ambiente de bullicio que presidía los pasillos que conducen hasta el vestuario bilbaíno, Rafael Iriondo era de los últimos esforzados que habían logrado arrancarse de la afición. Ya era la hora de sacar los bolígrafos rojos y pintarse a rayas la camisa blanca de los domingos. Porque esto no hay quien lo aguante.

Iriondo tenía todo el aspecto del entrenador satisfecho de su equipo. Cuando los informadores le abordamos, con micrófonos de radio en directo y afición para corear preguntas y respuestas, el entrenador bilbaíno apenas podía coordinar tres palabras:

—No puedo... No sé qué decir... Estoy aturdido.

He aquí lo que impresiona ganar una Copa del Generalísimo.

—Pero, usted, Iriondo, ya ganó algunas en sus tiempos de jugador...

—Sí, cuatro.

—¿Y qué? ¿Da más alegría ganarla sobre el campo, o en el banquillo?

—Lo mismo. Una inmensa alegría. Es la mayor de todas las que puede tener un profesional del fútbol.

—¿Esta victoria de hoy le quita años de encima?

—Unos pocos. Los chavales han reconquistado un Campeonato que en mis tiempos de jugador se lograba con cierta asiduidad.

—¿Méritos de este Atlético de Bilbao?

—No es fácil llegar a ser campeón de España. Ya se ha visto cómo hemos tenido que luchar para alzarnos con la victoria.

—¿Mucho enemigo el Elche?

—En el primer tiempo, sobre todo. Presionó bastante y fue difícil sostener sus avances.

—Usted ya esperaba esta salida furiosa de sus rivales, ¿no?

—Sí, efectivamente. Yo dije a mis jugadores que aguantaran en la primera parte, porque después sería nuestra mayor resistencia la que se impondría en el campo, como así ha sido.

—¿Y si hubiera marcado el Elche por delante?

—Todo podría haber ocurrido. También pudimos nosotros haber marcado en la primera mitad. Hasta el descanso, e incluso después, el resultado estuvo muy incierto.

—¿Pensó usted durante el partido en la derrota?

—No; francamente, no. No tuve tiempo. Confiaba ciegamente en mis muchachos y en la última media hora del partido.

—¿Qué es lo que más le ha gustado de esta final?

—Posiblemente, la emoción.

—¿Y del Elche?

—Asensi ha sido el motor de su equipo. Vavá ha hecho cosas muy buenas. El equipo ha funcionado muy bien y nos ha hecho trabajar de firme, según esperaba.

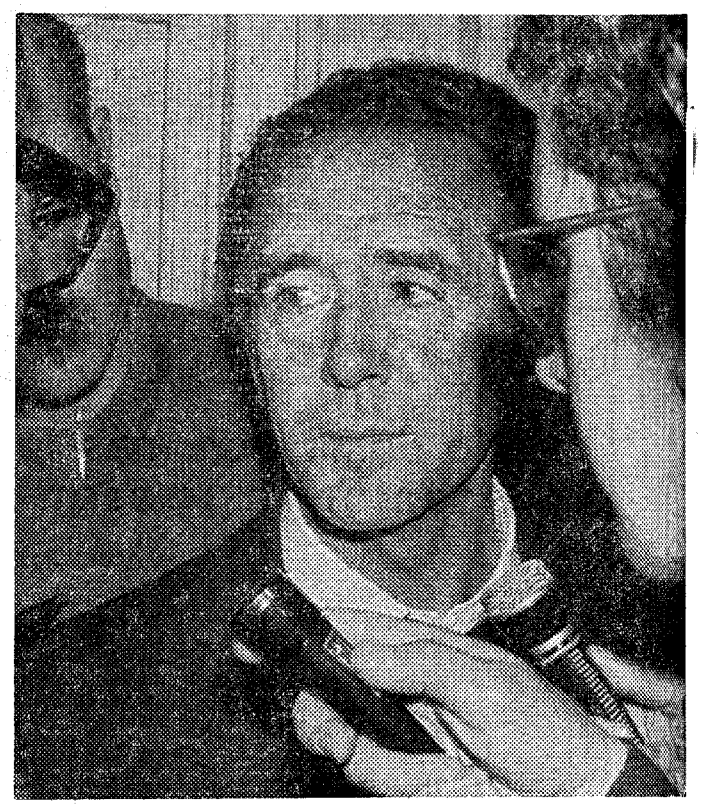
Rafael Iriondo pide permiso para dar por finalizada la rueda de Prensa. Se disculpa:

—Aún no he estado con los jugadores. He de decirles algo...

Lleva la tapadera de la Copa del Generalísimo en sus manos. La Copa se ha medio roto entre abrazos y apretones. Se marcha Iriondo con la alegría en los ojos. Después, cuando me lo tropiezo en el maremagnum del vestuario —felicitaciones de todas partes, tres telegramas en sus manos, abrazos todo el mundo— a Rafael Iriondo sólo le quedan algunas palabras que añadir a su impresión de estos momentos.

—El público ha estado formidable. Me figuro que en Bilbao nos harán un recibimiento extraordinario, pero el público ya ha vibrado hoy de una manera colosal.

LUIS PRADOS DE LA PLAZA



IRIONDO, PENSATIVO.—Ya estaba más calmado Iriondo que al principio de sus declaraciones. Piensa sus respuestas y tiene palabras de elogio para sus chicos y también para los bravos jugadores del Elche.—(Foto Alfredo.)

MASPOLI O LA TRANQUILIDAD

"CON SU ZARPAZO, APROVECHARON NUESTRO BAJON"

LOS ULTIMOS «ROUNDS».—Máspoli dice que si se juzga por los últimos veinticinco minutos — por los últimos «rounds»—debió ganar el Atlético, pero añade que no debe olvidarse de quién fueron los restantes del encuentro, cuando se crearon ocasiones de gol ilicitanas y la pelota no quiso entrar.—(Foto Alfredo.)

ESTE LLEGO PORQUE...

«EL ELCHE, EN EL PRIMER TIEMPO APRESURO SU JUEGO HABITUAL»

Tranquilo, pausadamente, sin acusar sus sentimientos, cualesquiera que fueran, Roque Gastón Máspoli comentó la final de Copa. Lo hizo en caliente, apenas concluida, porque tuvo la gentileza de atender a los informadores antes de entrar en el vestuario de los suyos, del Elche.

—El Atlético—comenzó diciendo—ha sabido aprovechar una de sus oportunidades claras para marcar. Nosotros, en cambio, tuvimos tantas ocasiones como él, de la misma claridad, y no supimos acertar. Lo hizo en el momento en el que ya había descendido el rendimiento de mis jugadores, como consecuencia de saber imponer su arrojo y fuerza característicos.

Le ruego que analice los dos tiempos del encuentro, uno por uno.

—En el primero, ya se ha visto, el Elche lució mejor técnica y supo profundizar y crear jugadas de gol pero, por esas cosas del fútbol, la pelota no quiso entrar.—Y seguido—: Ya en la segunda parte, el Elche padeció el haber salido demasiado rápido, con más ritmo del que le es habitual, con un juego apresurado en exceso. Muy bien, muy bien—puntualiza—, pero demasiado rápido para lo que es su costumbre. El Atlético, con su zarpazo, con su garra, lo ha sabido explotar... y nada tenemos que hablar.

Se le pide que, aparte lo dicho, enjuicie la labor de los vascos. Máspoli lo hace así:

—El Atlético de Bilbao ha realizado un partido parejo a los que hizo cuando jugó frente a nosotros en la Liga, tanto en San Mamés como en Altabix. Es un equipo que no se limita a defenderse, sino que le gusta atacar cuando le es posible. Y defiende y ataca con todo.

—¿Y el resultado?

—Miren; los últimos "rounds" son los que cuentan. Si sólo recordamos los veinticinco minutos finales del partido, el Atlético de Bilbao ha merecido ganar. Pero no debe olvidarse de quién fueron los otros sesenta y cinco minutos.

Como por sus palabras y su gesto no es posible saberlo, le pregunto por la calle del medio:

—¿Se siente decepcionado?

—No; en primer lugar, porque se puso afán y se ha ofrecido buen espectáculo. Y, sobre todo, porque el Elche ha demostrado que es un equipo que sabe cuál es su función, y, como antes he dicho, si se tuviera en cuenta todo el encuentro y no sólo los últimos veinticinco minutos, yo creo que el resultado debió ser un empate dentro del tiempo reglamentario.

—¿Y el árbitro?—le pregunta un compañero.

—El árbitro—dice Máspoli—, en los partidos que yo le he visto actuar, lo ha hecho siempre muy bien, y creo que hoy estuvo a tono con lo que debe ser el arbitraje de una final de Copa.

—¿Y los seguidores: los vascos y los ilicitanos?—le pregunto yo.

Se anima el semblante de Roque Gastón Máspoli. Se le alegra la cara y ahora sonríe, para decir:

—Bueno, ellos han proporcionado lo más bonito de la fiesta. Ya se lo dije a usted ayer, en Navacerrada: la final debe ser la gran fiesta del pueblo. Unos y otros han sido deportivos, alegres, y cuando se tiene la suerte de presenciar tanta algarabía, tanta alegría, sin riñas ni peleas, en hermandad deportiva, es cuando más nos tiene que gustar el fútbol, que es capaz de crear estas legiones de seguidores y estos festejos populares.

—Bien, pero los del Elche quizá regresen desilusionados...

—Seguramente que al perder un poco de desilusión sí habrán sentido, porque a nadie le gusta perder. Pero el equipo hizo lo que pudo para intentar alzarse con la victoria. Lo que sucede es que en el fútbol tiene que ganar uno, y le tocó al Atlético de Bilbao.

Y el entrenador del subcampeón de España, nuevo en una final y que acababa de perder ante el superfinalista, con sus treinta partidos de esta índole y ya con sus 21 títulos, estrechó las manos de todos nosotros con algo de orgullo. ¿Por qué no?

J. F. T.

CHOFER

PARA SERVICIO PARTICULAR

NECESITA EMPRESA

— **10.000 ptas. mensuales netas, más puntos.**

— **Con 14 pagas. Edad de 0 a 40 años.**

— **Imprescindible experiencia servicio particular.**

— **Con informes.**

Escribir "CHOFER". Apartado 585. MADRID (1726)

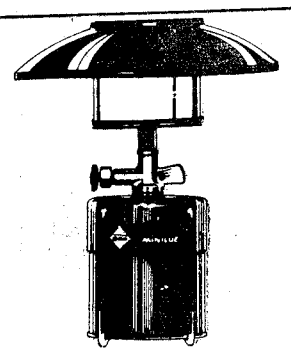
Los Camping-Comics de este verano

CAMPING gas

SERVICIO INTERNACIONAL

Anoche hubo un apagón

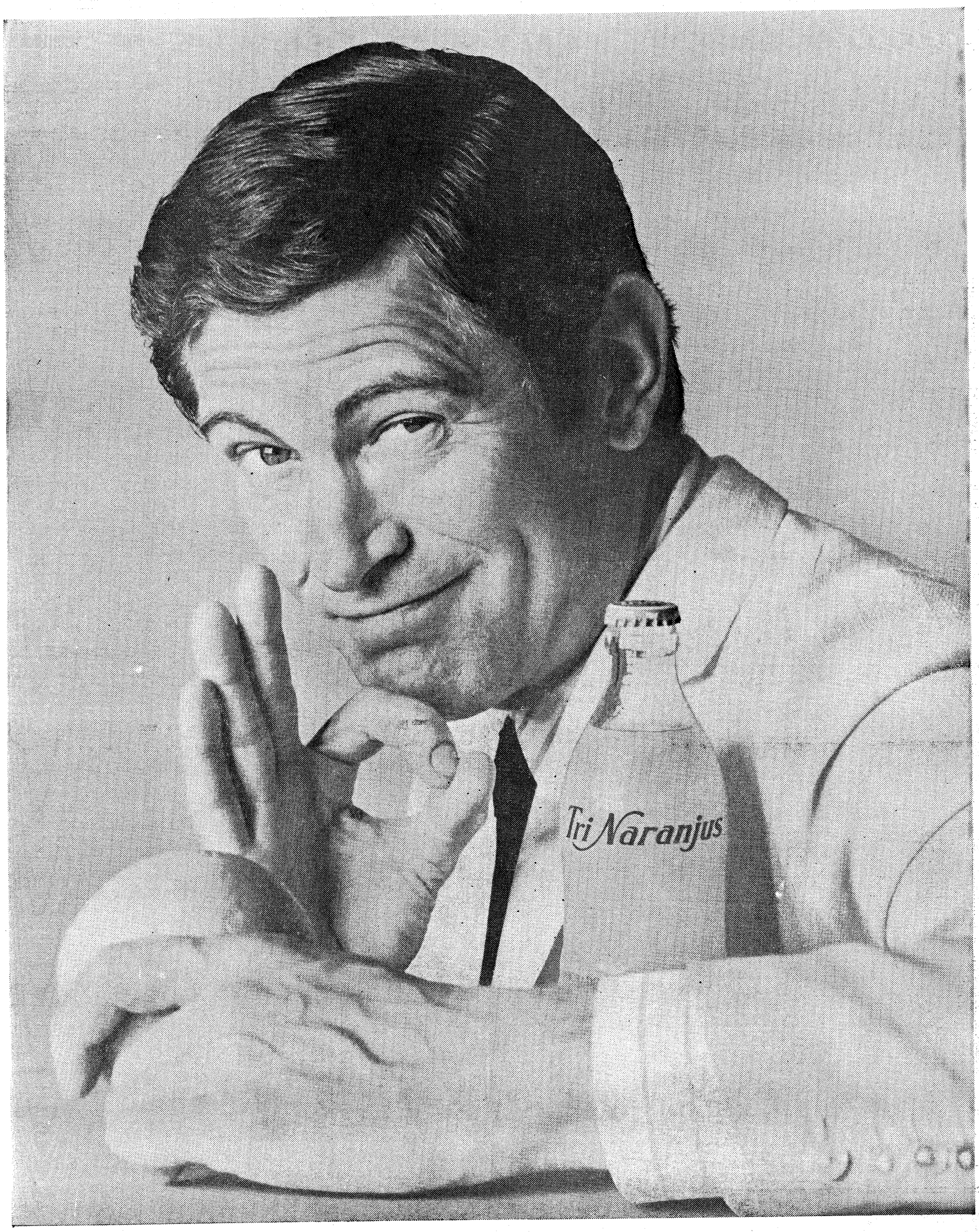
y Camping-Gas fué la solución



MINILUZ

otro producto COINTRA

Haga un Camping-Comic de su creación. Envíenoslo al apartado 69 de Alcalá de Henares y recibirá un práctico obsequio



Las naranjas no tienen burbujas Trinaranjus tampoco.

Recuerde: Trinaranjus es el refresco de auténtica naranja. Sin burbujas.

CONSEJEROS DE PUBLICIDAD

LA COPA, EN TRES TROZOS. — Un directivo del Atlético de Bilbao hace el signo de la victoria, mientras Estéfano, Aranguren, Uriarte y Echeberría se fotografían con la copa recién conquistada, partida en tres trozos después del tumulto alegre y los abrazos de la afición desde el campo hasta los vestuarios.

EL ATAQUE VENCEDOR

Argoitia:
"FUIMOS SUPERIORES EN EL MOMENTO PRECISO"

Uriarte:
"HA SIDO UN PARTIDO LIMPIO"

Clemente:
"SIEMPRE SE TIENE MIEDO"

Rojo:
"EN BILBAO, ¡LA HECATOMBE!"

En el recinto de vestuarios se infiltraron verdaderos forofos del vencedor. Vimos cómo uno de ellos se arrodillaba a los pies de Argoitia para pedirle la camiseta. El «siete» bilbaíno respondió que la reservaba para su hijo.

Aranguren nada quiso saber del intercambio de colores. Emocionado, se introdujo en la caseta mucho antes que sus compañeros. Iríbar, ya de blanco, suplicaba a todos los demás que salieran de nuevo al rectángulo de Chamartín, pero la apoteosis tan crecida apenas lo ha permitido.

Al fin se pudo dialogar con Argoitia. Corroboró las palabras de otros jugadores bilbaínos:

—Había que aguantarles esa furia del primer tiempo. Y los del Elche fueron debidamente contenidos. Después de ese forcejeo vino nuestra superioridad.

—¿En qué grado ha contribuido a la victoria?

—Como uno más. Soy uno de los once.

—¿Decimos que el resultado es justo?

—Ellos también hicieron cuanto han podido para ganar. Que nadie reste méritos a la actuación del Elche. Sin embargo, estoy convencido de que fuimos superiores en el momento preciso.

Nos retirábamos ya cuando Argoitia preguntó:

—Y a ustedes, ¿qué les ha parecido esto? ¿Piensan que es injusto nuestro triunfo? ¿Que ganamos merecidamente?

Contestamos que el uno a cero era inapelable. El jugador bilbaíno nos lo agradeció y... en paz.

—o—

Aparece el capellán del Atlético. Los fotógrafos inmortalizan al equipo vencedor en torno a su párroco, con la Copa hecha añicos a causa de los apretujones.

Uriarte vino a nosotros con la emoción a flor de labios:

—Estaba en que a la tercera final vendría la vencida. Y vino, claro. Ya lo creo que ganamos. Doy gracias a la Virgen de Begoña por este triunfo; doy gracias al Elche, porque ha sido un digno rival, actuando con limpieza. Así da gusto jugar. Esta sí que ha sido una final, sin líos ni suciedades. No hubo más que las asperezas lógicas. Se ha peleado dentro de un tono deportivo, como debe ser.

Apenas si nos permitía preguntar. Era tanta su euforia, que siguió con la palabra:

—Este es el día más feliz de mi vida. Díganlo, sí. El público, magnífico; el árbitro, maravilloso. Bueno, cuando se gana, todos decimos lo mismo; pero en el caso de hoy creo que es justo mi aplauso.

—¿Qué hubiera pasado si entra aquel cabezazo suyo?

—¿Quién se acuerda de aquello? Ha valido el disparo de Arieta. Pues a qué pedir más, ¿no? Cuando mi compañero marcó el gol, no pude verlo con la necesaria claridad. Ante mis ojos sólo había estrellitas. Pues es posible que antes hubiera habido otras ocasiones. También las ha tenido el Elche, conste. Aunque nadie se atreverá a discutir nuestra victoria.

El alirón bilbaíno retumbaba por toda la estancia que habitualmente ocupa el Real Madrid. Saltos de alegría, vivo jolgorio. Una bota de vino roció las cabezas de muchos impacientes que esperaban de puertas a fuera. ¿Hasta cuándo va a durar el festejo?

—◆—

En un rincón Clemente, mercromina en el muslo, no acaba de comprender todo.

—¿Cómo lo vais a celebrar esta noche?

—A la cama y a dormir, del esfuerzo y de los nervios. Mañana ya será otra cosa, pero yo debo incorporarme a los seleccionados que saldrán para Yugoslavia.

—¿Sabes que te señalan entre los destacados?

—Creo que hemos sido todos.

—¿No crees que algún club puede interesarse por tí?

—Yo no me muevo del Atlético ni por todo el oro del mundo. Para mí el Bilbao es lo más importante y hoy, con esta victoria, me llevo la mayor alegría de mi vida.

—¿Miedo por el resultado en algún momento?

—Hombre, miedo siempre; pero, conforme avanzaba el partido hemos tenido más fondo que ellos. La preparación física es importante y, además, el Elche llevaba encima el partido del martes, que debió ser de aupa.

—◆—

"Un inglés vino a Bilbao". Resuena por todo el vestuario la canción. Rojo anda de un lado para otro y nosotros detrás.

—Bueno, bueno, aparte de la ría y el mar. Ha vencido el Atlético, pero ¿contento, Rojo, del resultado de su duelo con Ballester?

—Eso es lo de menos; lo importante es lo primero: que somos campeones. Oiga, ¿se ha fijado lo estupendo que es Ballester? Muy difícil, dificilísimo de desbordar. Por algo está seleccionado.

—¿Qué pasará ahora en Bilbao?

—La hecatombe. Eran once años sin ganar la Copa. Imagínese.

—Me lo imagino. ¿A qué tablao flamenco vais a celebrarlo?

—Yo de eso no sé. El club se ocupa.

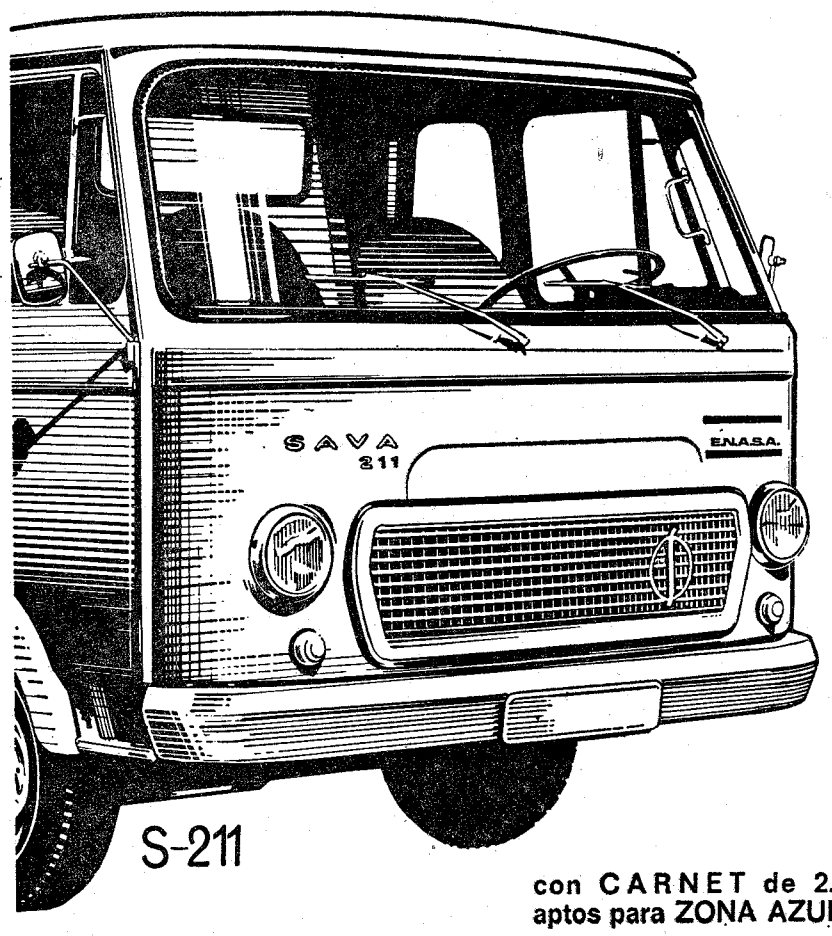
—¿Qué más le pedirías a esta final?

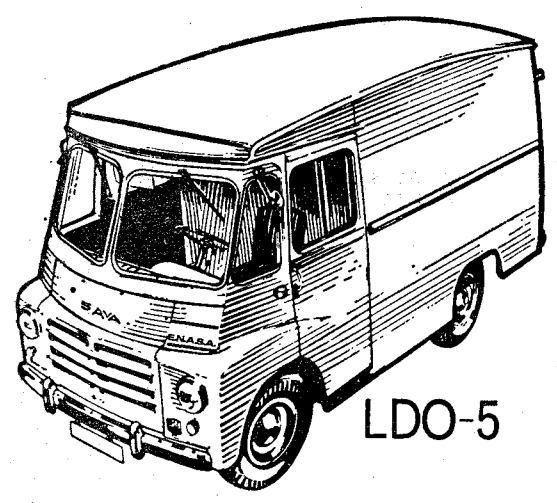
—Que hubiera habido más goles, repartidos, pero ganando nosotros al final. Así el público se habría entretenido más, aunque la verdad es que ha sido de nervios todo el partido, ya que un gol no nos producía tranquilidad a nosotros y además un gol marcado ya bastante avanzado el partido. ¡Qué golazo!, ¿eh?

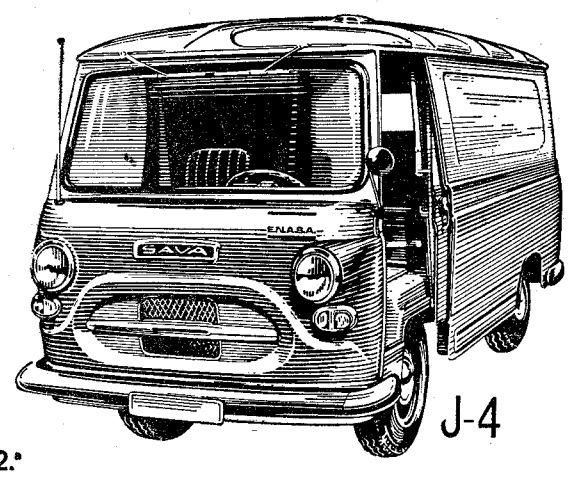
—Un golazo.

SAVA 1969

UN AVANCE EN TECNICA Y SERVICIO







con CARNET de 2.ª
aptos para ZONA AZUL

LA "TRILOGIA DEL REPARTO URBANO"

Este "avance técnico SAVA 1969" es consecuencia de la integración ENASA y SAVA. De esta forma ha sido posible responder al desafío tecnológico a que se encuentran sometidos hoy los mercados. La calidad es hoy más que nunca un privilegio de los fuertes. Nuestro "avance" de este año se extiende también a los servicios de postventa y a los repuestos. Por eso, nuestra red de Asistencia Técnica ha sido duplicada.

CONTROL E.N.A.S.A. UNIFICADO
Este sello testifica un avance en técnica y servicio
CONTROL UNIFICADO ENASA

SAVA
SOCIEDAD ANONIMA DE VEHICULOS AUTOMOVILES

J-4
Motor Diesel 1,5 46. C.V. SAE.
Carga útil 850 Kg. Volumen: 4,5 m³
S-211 y S-221
Motor Diesel 2,2 62. C.V. SAE. Carga útil + caja = 1.825 Kg. (S-211) 2.325 Kg. (S-221).
LDO-5
Motor Diesel 2,2 62. C.V. SAE.
Carga útil 1.500 Kg. Volumen: 9,5 m³

AUTO-RADIOS

repuestos, liquidamos AUTO-RADIOS
Procedentes de embargos de casas de nuevos transistores, a

1.500 pesetas

Fundas a 500 pesetas y toda clase de accesorios del automóvil, a menos de la mitad de su precio

CALLE DE SEGOVIA, 10 y 19
JOAQUIN MARIA LOPEZ, 28

BACHILLERES ELEMENTALES

CONVOCATORIA PARA INGRESO EN EL CUERPO AUXILIAR DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES (Organismo autónomo estatal). AMBOS SEXOS. Edad, 18 a 39 años, inclusive. PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral), muy elementales. NO SE EXIGE TAQUIGRAFIA. RETRIBUCIONES SOBRE 85.000 PESETAS. INSTANCIAS hasta el día 25 de junio SOLICITE INFORMACION URGENTE (hoy mismo)

ACADEMIA RUIZ — Larra, 16 — Teléfono 257 42 54 — MADRID-4

EL GOL Y SUS PROTAGONISTAS

Llompart

«Llegué una milésima de segundo tarde al amago de Arieta»

Araquistain

«Alcancé a tocar la pelota, pero no pude detenerla»

El autor

«Recorté para disparar y le pegué con toda el alma»

La gente pensaba ya en la prórroga; pero el inquieto Arieta cortó por lo sano, hizo un amago y ¡zas!: gol. Partido resuelto y copa en el bote. Ni un jarro de agua fría hubiera dejado más helados a los jugadores ilicitanos, que...

—Araquistain: ¿Cuándo vio usted nacer el gol?

—¿Yo? Cuando vi pasar el balón por mi lado. Llegué a tocarlo, pero no tanto como para pararlo.

—¿Tuvo algo de parable?

—Hay goles parables y goles imparables. Parables son los que uno coge, e imparables, los que entran... ¿Qué quiere que le diga?

Filosófico que ha salido don Josechu. Aclara el portero que temió algo malo cuando vio que Clemente, al recoger un rebote. le pasaba el balón a Arieta...

—¡A punto estuve de meter yo la pierna antes de que chutara...!—comenta Llompart—. Me revolví todo lo rápidamente que pude y por una milésima de segundo no llegué.

Y es Llompart quien nos explica la jugaba del gol:

—Fui yo quien despejó el balón, con cierta dificultad porque me empujaron por detrás. Mi testarazo—porque fue con la cabeza—fue a parar a los pies de Clemente, que le pasó el balón a Arieta. Arieta hizo un amago hacia la izquierda y se salió por la derecha, después de driblar a un compañero mío. Me levanté con la intención de cortarle la salida y justamente cuando yo metía el pie salía disparado el balón...

—La verdad es que el gol fue bonito—apostilla Ballester—; pero antes que ése debieron entrar unos cuantos nuestros...

Llompart es otro de los más tristes. Muy fija su mirada, aunque sin fijarse en nada, Llompart trata de justificar algo:

—En la segunda parte bajamos nosotros, sí; pero es que el Atlético presionó lo suyo.

Lo suyo y un poco más.

—o—

Al goleador le llevaron en volandas. Hacia él se tendían numerosos micrófonos y la insistencia de TVE para filmar y recoger su primera impresión. Arieta no hizo nada tampoco por contener su júbilo. Nos habló del impresionante y decisivo disparo:

—Total, que recorté para disparar. Le di con toda mi alma...

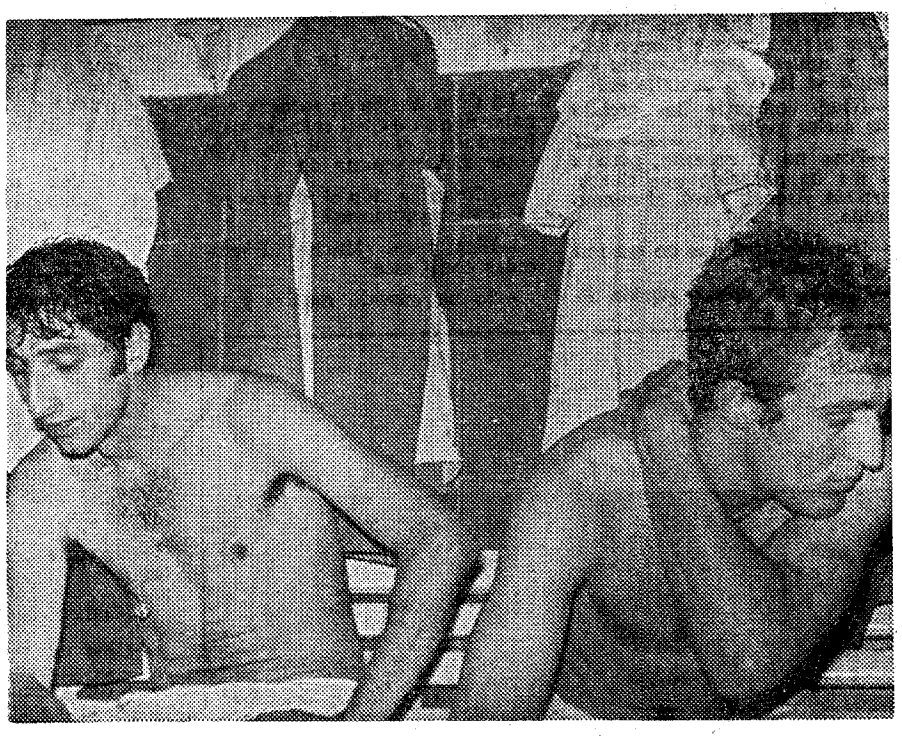
Comentamos otra oportunidad que perdió el ariete poco antes:

—Esa y algunas más. Los nervios pesaban por ambas partes. Pienso que un tres-dos hubiera reflejado más exactamente los merecimientos de uno y otro equipos. El Bilbao fue superior desde la mitad del primer tiempo. Hasta ese momento jugaba el Elche con mayor facilidad. He de señalar que los ilicitanos jugaron maravillosamente. Y todos, sin excepción, sacrificando el individualismo en favor de la conjunción.

Arieta se nos iba por los requerimientos de otros compañeros. Apenas si tenía espacio para responder a unos y otros.

—¿Qué le ha parecido el público?

—¡Colosal, vamos! Nuestros seguidores dieron toda una lección. ¡A ver dónde hay un público mejor que éste...! Así ya se puede, ya...



TRISTEZA.—Iborra y Ballester están tristes. El Elche ha jugado bien, sí, pero las ilusiones, después de llegar a la final, se han terminado. De todo el equipo ilicitano, y de ellos concretamente, hicieron elogios los campeones.

EL DELANTERO Y SU SECANTE

ASENSI:

«Nos sorprendió la reacción del Atlético»

IGARTUA:

«Los partidos duran noventa minutos»

Asensi, pieza clave del Elche, fue quizá la clave del resultado. Asensi, como todos sus compañeros, acusó un gran desfonde en la segunda parte, y de ese agotamiento es de lo primero que hablamos:

—Hemos acusado el partido del martes. Y la prueba de que sólo eso nos ha derrotado está en que durante el primer tiempo jugamos más que el Atlético, y creo yo que merecimos por lo menos un par de goles. Pero...

—¿Algún pero?

—Pues que en la segunda mitad el Atlético salió muy fuerte, increíblemente fuerte, y nos sorprendió. Era difícil aguantar aquel aluid. Eso, y nuestro cansancio por el esfuerzo del martes, que entonces empezamos a notar, nos llevó a la derrota.

Asensi está contrariado. Una y otra vez repite que la reacción del Atlético les pilló por sorpresa y que apenas si pudieron sacudirse el dominio.

—Así y todo—prosiguió—, yo creo que en el primer tiempo hicimos méritos para ganar. ¡Qué vamos a hacerle!

Le atendían de varios rasguños. Por la caseta del Atlético irrumpieron directivos y seguidores. La copa, fraccionada, como si cada cual quisiera tener de ella un trocito; los jugadores, magullados, de un lado para otro. Igartua se lamentaba de pequeños golpes, sin mucho más.

—¿Hubo dureza?

—Ha sido una final dura. Quiero decir difícil. Sobre todo porque para ganar tuvimos que echar el resto.

—Todos dicen que el Elche jugó con más técnica.

—En la primera parte. Después se ha desfondado. El Atlético ha demostrado que es superior físicamente. Los partidos duran noventa minutos. Y habrán visto quién presionaba en la segunda mitad, cuando los del Elche acusaban un total desfondamiento.

—¿Qué supone para usted esta victoria?

—La mayor [illegible]ción de mi vida. Piense que es mi primer año; que el Atlético no había ganado una final desde hace ya bastante tiempo... Estoy que no puedo más de alegría.

PROTEJA su cuerpo de los parásitos

El TALCO NOSA mata TODOS los parásitos externos del cuerpo humano.
CÓMODO - EFICAZ - INOFENSIVO

**NOSA

A BASE DE D.D.T.

DE VENTA EN FARMACIAS

UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

Todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente sano aspirando OZONOPINO RUY-RAM, que, mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la purifica con su delicioso perfume de bosques — "RUY - RAM"

Higienista — MADRID

Fuente de energía
Fuente de ingresos

ELECTRA DE VIESGO

Una inversión
+ RENTABLE
+ SEGURA
Y
+ PROGRESIVA

ELECTRA DE VIESGO, S.A.
EMISION DE OBLIGACIONES
DE 300.000.000 DE PTS.
AL 6,50% NETO Y
CONVERTIBLES EN ACCIONES

Beneficios fiscales y otros privilegios.
- Tipo de emisión: A LA PAR
- Duración máxima: 20 AÑOS
- Suscripción: 23 DE JUNIO DE 1969

Autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

La suscripción podrá efectuarse en las siguientes Entidades:

* BANCO DE VIZCAYA
* "INDUBAN"
* CREDITO NAVARRO
* BANCO DE LA VASCONIA
* BANCO HERRERO
* BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
* BANCO GUIPUZCOANO
* BANCO DE VITORIA
* BANCO GARRIGA NOGUES
* BANCO ZARAGOZANO
* CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO

PISOS en

MOSTOLES entrada desde 20.000 ptas.
ALCOBENDAS LLAVE EN MANO
LEGANES entrada desde 27.500 ptas.
ALCALA DE HENARES entrada única desde 30.000 ptas.
SAN JOSE DE VALDERAS entrada desde 30.500 ptas.
GETAFE entrada desde 60.000 ptas.
CANILLAS conjunto residencial entrada desde 105.500 ptas.

PISOS LLAVE EN MANO Y LOCALES COMERCIALES EN TODAS LAS ZONAS

Resto de pago aplazado hasta 168 meses.

Información y venta en las obras y en Alcalá, 54 - 3.º

PROMOCIONA Y CONSTRUYE
PRYCONSA
Capital desembolsado 170 millones

Venta según normas establecidas por Ley 57/1968.- Cantidades garantizadas por el B. Atlántico.

HABLA ESQUITINO.—El presidente del Elche, señor Esquitino, estaba tranquilo después del partido. El Elche ya había logrado una hazaña con sólo asomarse a la final. Después fue un rival digno, que jugó y se comportó correctamente, que mereció los aplausos del público de Chamartín. Todos estos son motivos para que el presidente ilicitano se muestre orgulloso del equipo de Altabix. (Fotos Alfredo.)

LOS HOMBRES DE LA COBERTURA

IRIBAR: «Tuvimos más ocasiones de gol»

Más curtido que sus compañeros, el guardameta vasco se cambiaba de atuendo lentamente.

—Creo que los ilicitanos tuvieron treinta minutos de superioridad —nos dijo— porque actuaban con mayor rapidez. Pese a todo, el Bilbao tuvo más ocasiones de gol. Hubo que mantenerlos a raya en ese tiempo inicial y apurar seguidamente en cuanto se les vio desfallecer.

—¿Qué contrario ha creado más serios peligros?

—Pues no lo creerán, pero a mí me ha parecido que Curro. Después, Asensi, Vavá, el mismo Serena.

—¿Se demostró que no era tan flojo el rival?

—¿Quién lo creía? ¿Quién lo ha dicho? Tanto mis compañeros como yo sabíamos que el Elche iba a resultar un adversario difícil. Y los de Altabix han demostrado que saben jugar. De fácil, nada. Se ganó a pulso una Copa frente a un contrario magnífico.

:-: :-: :-:

La Copa se puede recoger con pala. Sáez, una vez más, se deja fotografiar con el trofeo. Para comenzar, pregunta él:

—¿Cómo ha sido el partido para los espectadores?

—Bien, bien. ¿Muchas dificultades con Casco?

—Se ha movido mucho y yo debía seguirle. Es muy bueno, y además tenía que vigilarle muy bien, ya que sus goles en la Copa le hacían jugador a marcar muy de cerca.

—¿Sabe el jaleo que se ha armado en Madrid con esta final?

—Era uno de los motivos que más me preocupaba: la posibilidad de defraudar a esta magnífica afición. Créame que si al principio he jugado algo nervioso era por ellos.

—La afición no ha sido defraudada. La Copa es para el Atlético. ¿Qué más espera de esta final?

—Que el seleccionador, bueno, los seleccionadores vuelvan a recordarme.

—o—

Vuelve Echeberría de firmar el acta arbitral. De los primeros en vestirse parece el más sereno de todos, la veteranía es un grado, aunque la procesión irá por dentro.

—No parece muy entusiasmado.

—¿Cómo?—casi me pega.

—¿Qué tal Vavá?

—A estas alturas no voy a descubrir al delantero centro del Elche. Dificilísimo ha sido para mí, pero creo que he cumplido.

—Con la ayuda de Larrauri, ¿no es así?

—Hombre, jugamos once; en un caso de apuro todos echan una mano.

—¿Se pasó miedo de no ganar?

—Ahora me doy cuenta de la responsabilidad que teníamos para con nuestros seguidores. Eran dos finales haciéndoles venir y volviéndose con las manos vacías. Además el Bilbao no debía quedar fuera de competiciones europeas, de esta forma tomaremos parte en la Recopa.

—¿Qué tal el Elche?

—Muy técnico. Al principio nos ha tenido un poco desconcertados hasta que, en el segundo tiempo, hemos sabido encontrarles el juego. Creo que el resultado no tendrá duda—esto casi me lo pregunta a mí.

—Ahora sólo os queda la recepción en el Ayuntamiento y el mostrar la Copa desde el balcón.

—Algo de eso ya habrá.

Aranguren es otro de los más serenos. Aguirre se acerca a él y le abraza, para luego, con un trozo de Copa cada uno en una mano, fotografiarse juntos.

—A la tercera va la vencida.

—Ya era hora, porque parecía que las finales, de un tiempo a esta parte, tenían gafe para nosotros.

—Habéis comenzado inseguros.

—Nos ha sorprendido la velocidad del Elche. ¿Se ha dado cuenta cómo corría Serena? Es estupendo ese chaval.

—Sin embargo, tú no le has dejado.

—No crea, no. Se me ha ido en unas cuantas ocasiones. ¡Y cómo corría!

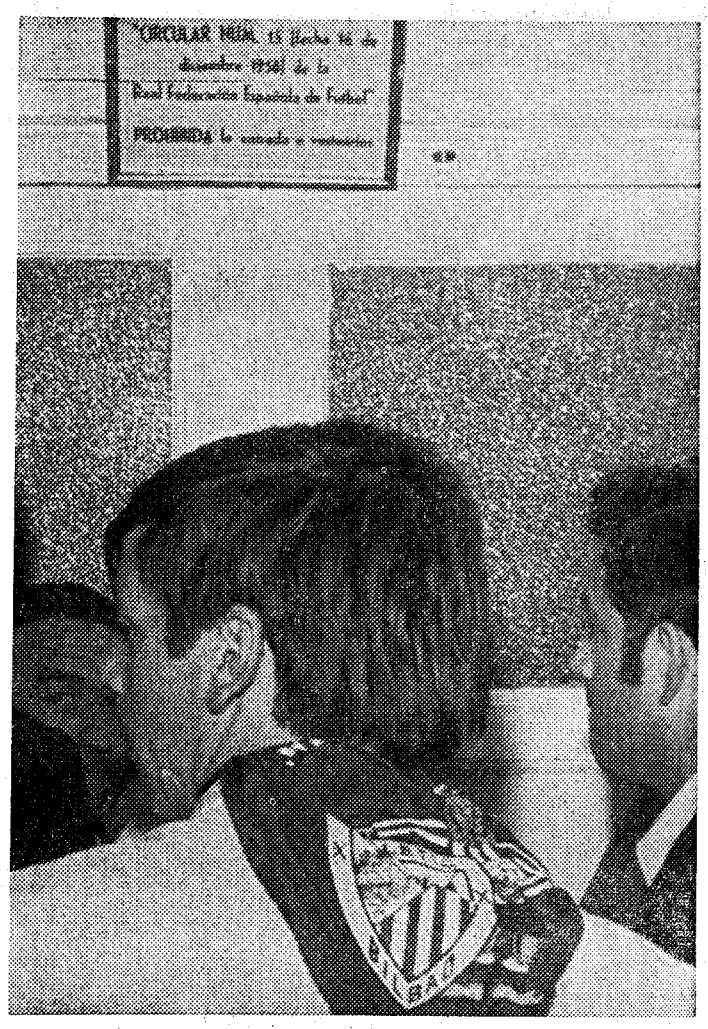
Parece que la velocidad de Serena tiene impresionado a Aranguren.

SAEZ: «Queríamos no defraudar»

ECHEBERRIA: «Vavá ha sido dificilísimo»

ARANGUREN: «Serena, formidable. ¡Cómo corre!»

Escriben:
BELARMO
CASTILLO
JUAN CARLOS
REMON



ESPERA.—Un centenar de aficionados, los más íntimos, lograron llegar hasta la entrada de vestuarios. Había que festejar el triunfo. Pañuelo al cuello, este muchacho espera el momento en que se abra la puerta para compartir alegrías.

esto es un coche... rápido

Con sólo 3 metros de largo por 1,40 de ancho, el MINI C alcanza una velocidad de 155 kms/hora, perfectamente pegado a la carretera, aun en las rutas más sinuosas.

Es el resultado de:

- un potente motor de 1275 c.c., colocado delante, en posición transversal.
- sistema de tracción delantera.
- anchura calculada entre ruedas.
- exclusiva suspensión "hydrolastic".

En carretera, por reprise y velocidad, adelanta fácilmente a coches de superior cilindrada.

En ciudad, podrá comprobar su docilidad, capacidad de maniobra y qué bien aprovecha el más pequeño hueco para aparcar.

ESTO ES UN COCHE... RAPIDO. MINI C. Véalo en su distribuidor.

NUEVO PRECIO PTAS. 125.750 F. F.

AUTHI

UNO POR UNO, PROBADOS EN PISTA

compas benson needham

FABRICANTE

Artículos de deportes
Trofeos
Parques infantiles
Porterías deportivas

Desea concesionario distribuidor en Madrid y provincias

SPORTS PALAX
Apdo. 2.002 — SANTANDER

«DE AMBERES 1920 A MEJICO 1970»
FUTBOL INTERNACIONAL ESPAÑOL
Un nuevo libro de HERNANDEZ PERPIÑA
442 biografías. 206 partidos. 222 fotografías.
Pídalo en su quiosco o contra reembolso de 100 pesetas al autor, en RADIO NACIONAL DE ESPAÑA
Avenida Barón de Cárcer, 26
VALENCIA

URIARTE, CERCA DEL GOL

El máximo goleador de la Liga en la temporada anterior estuvo cerca del gol. Esta es la jugada previa al tanto que marcaría Arieta, con Uriarte y Llompart en salto.

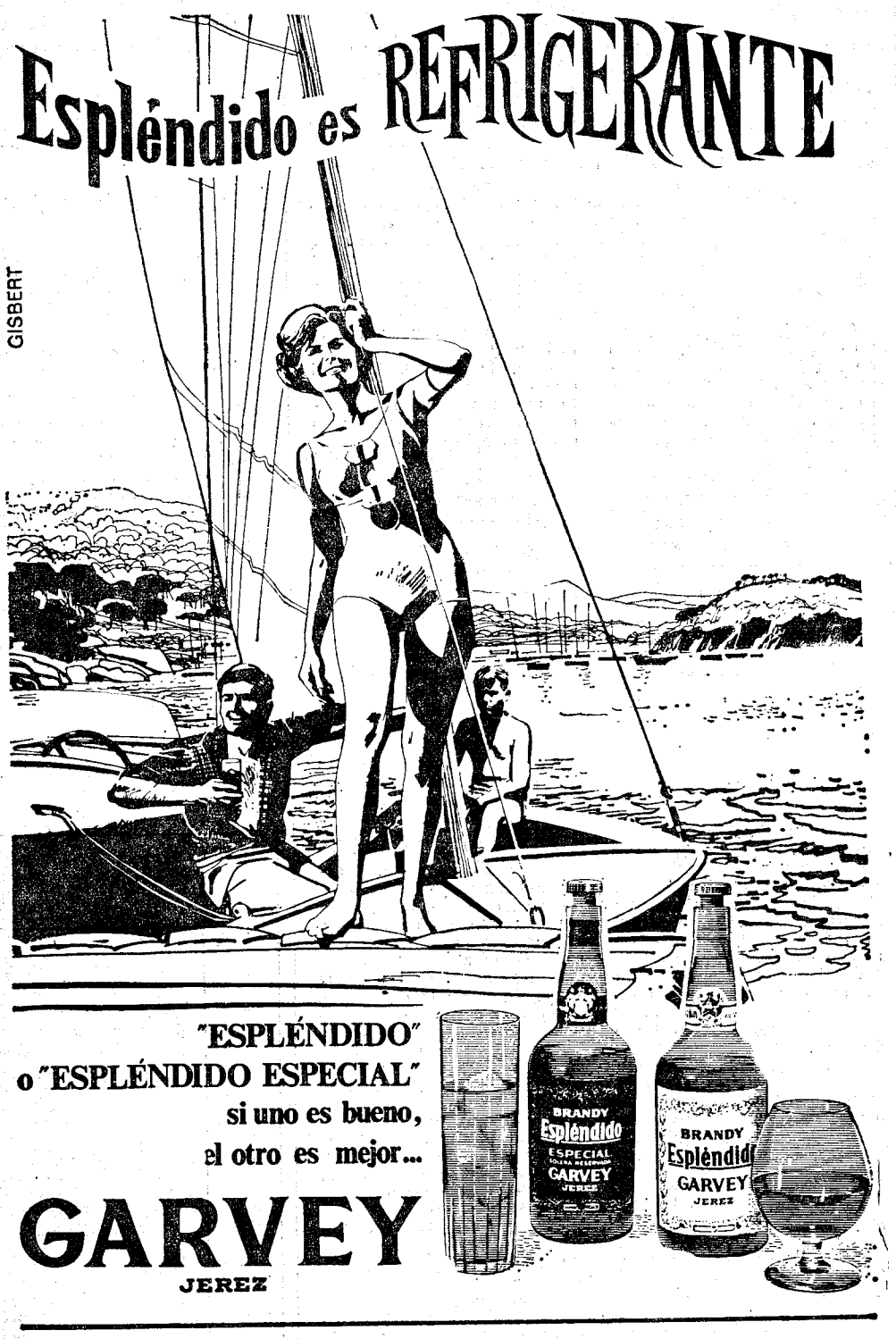
Lanzándose en plancha, otra vez Uriarte está a punto de conectar, pero oportunamente ha levantado el balón Ballester, mientras Araquistain inicia la salida.

Y rodeado de contrarios—González, Ballester y Araquistain—, Uriarte remata un córner, junto a Arieta, que se iría fuera por el lado derecho. — (Fotos Alfredo.)

390 PLAZAS AUXILIARES, AMBOS SEXOS
INGRESOS: 100 - 120.000 PESETAS ANUALES

Convocadas oposiciones para cubrir 210 plazas en el CUERPO DE AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA y 180 plazas en el de AUXILIARES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL. Edad, 18 años (sin límite máximo). Ambos sexos. Ejercicios muy sencillos y elementales (no se exige taquigrafía ni idiomas). Destinos en Madrid, Barcelona, capitales, etc. Título Bachiller elemental o equivalente. Solicite URGENTEMENTE amplia y detallada información, con programa, modelo de instancia, etc., etc., adjuntando 10 pesetas en sellos de Correos para franqueo a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Fuencarral, 46 — MADRID-4



cursos CCC

Inglés	Banca (Ingreso)
Francés	Marketing
Alemán	Seguros
Latín	Maitre D'Hôtel
Vascuence	Detective Privado
Solfeo	Agricultura
Acordeón	Aritmética
Guitarra	Bachillerato
Niño Cantor	Cultura General
Armonía	Ortografía
Secretariado	Matemáticas
Mecanografía	Radiomontador
Taquigrafía	Radiotecnia
Redacción Com.	Televisión
Cálculo Mercantil	Transistores
Administrador	Dibujo
Organización Adm.	Judo
Contabilidad	Cultura Física (mujer)
Publicidad	La mujer y su Casa
Oficinas y Despachos	Corte y Confección

Los cursos CCC no son como los demás...

ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio

29 AÑOS DE EXPERIENCIA
CCC
650.000 ALUMNOS
Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: _____

Nombre _____

Domicilio _____

Población _____

Provincia _____

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC
Garibay, 13 - Dep. 28 - 5 - SAN SEBASTIAN

La figura bilbaína

LARRAURI ELOGIA AL ELCHE Y A ASENSI

«Ellos son más técnicos y por eso dominaron el centro del terreno al principio»

Larrauri, figura en el equipo que ganó la final, es uno de los jugadores más tranquilos a la hora del alboroto justificado de los campeones. La copa, por los aires, y la afición más íntima—que ha tenido acceso a los vestuarios—, desatada. Larrauri se viste en silencio y responde con mucho equilibrio a cada pregunta.

—¿Más fácil o más difícil de lo que esperaba?

—Más o menos, sabía que el Elche iba a jugar así. Es un equipo duro que juega muy bien. Yo nunca pensé que íbamos a ganar la final con facilidad. Hemos ganado, sí, pero nuestro trabajo costó.

—¿Dónde estuvo la clave del partido?

—Nosotros estábamos convencidos de que si el Elche dominaba el centro del terreno durante el primer tiempo lo íbamos a pasar muy mal.

—¿Y quién lo dominó?

—En la primera parte, ellos. Son más técnicos que nosotros. Pero, en cambio, le quedaba al Atlético de Bilbao su baza. Por resistencia física nos impusimos en la segunda parte, yo creo que de una manera clara.

—Sin embargo, sólo hubo un gol...

—Sí, es cierto. Pero se perdieron ocasiones claras de ambas partes. Sin embargo, a medida que el reloj avanzaba, el partido era más nuestro. El Elche quemó sus posibilidades pronto, mientras nosotros presionábamos cada vez con mayor insistencia.

—¿Llegó a pensar en la prórroga?

—No, la verdad. Yo creí que quedaban más de veinte minutos cuando marcamos el gol. Se me ha hecho corta la segunda parte.

—¿Qué le gustó más del Elche?

—Asensi me ha parecido el mejor. Todo el equipo presentó un espíritu de lucha encomiable.

—¿Cómo se desenvolvió la defensa del Atlético de Bilbao?

—Salvo algunos momentos de confusión, cuando el Elche apretaba más, nuestra defensa estuvo segura. En la segunda parte dejamos muy pocos resquicios.

Larrauri acude para la fotografía general de directivos y jugadores con la copa del Generalísimo en lo alto. Después habla de la temporada que acaba de finalizar:

—Ha sido una buena temporada para el Atlético de Bilbao, no cabe duda. A estas alturas yo me encuentro un poco cansado. Pero, afortunadamente, no he vuelto a acordarme de la lesión que sufrí en el Manzanares.

Y nuevos elogios para el Elche antes de la despedida, porque este medio bilbaíno que hoy ha destacado en la final del Bernabéu tiene buena pasta para encajar resultados halagüeños, que esto también es difícil. Larrauri está contento, no cabe duda; pero también está tranquilo tras su tercera final, primera que ha ganado con el Atlético de Bilbao.

P. DE LA P.

EL MEJOR DEL ELCHE

A Ballester no le consuela que le hayan salido bien las cosas

«EN EL EQUIPO TODOS SUDAMOS LA CAMISETA»

Ballester, con el número dos a la espalda, fue el número uno a la hora de buscar destacados. Con una botella de «Coca-Cola» en la mano, la mirada baja y sin mover un sólo músculo, era la estampa viva del abatimiento.

—¿Decepcionado?

—Es para estarlo, ¿no? Hemos logrado aguantar hasta el final y ese gol ha echado por tierra todas nuestras ilusiones...

—Dicen que Ballester ha sido uno de los mejores...

—¡Qué va! En el Elche todos somos jugadores muy honrados y salimos a sudar la camiseta. El que no está bien es que no tiene suerte porque a luchar no hay quien nos gane. Puede ser, si usted quiere, que hoy me hayan salido las cosas medio bien; pero se ha perdido y...

—¿Se ha parecido este Atlético de hoy al que tuvieron ustedes enfrente en la Liga?

—El Atlético se ha mostrado como lo que es: un equipo joven, con muchas facultades, que juega bien el fútbol. Yo no me acuerdo ya de la Liga, pero hoy lo hemos superado netamente en la primera parte, siendo ellos mejores en la segunda.

—¿Cansancio?

—Pues sí, francamente; el partido ese de desempate nos quemó un poco aunque en un principio no nos diésemos cuenta.

—Y en cuanto a Rojo, ¿le ha dado mucha guerra?

—La guerra he tratado de hacérsela yo; no sé si lo habré conseguido. Yo traté de seguirle a todas partes y en ese aspecto creo que cumplí, sujetándole.

El rubio Ballester no reacciona. Está triste, como lo están todos los ilicitanos. Le hablamos de su internacionalidad por partida doble los sub-23 y la A—, pero ni eso le consuela.

—Sí, pero este partido de hoy, ¿quién lo arregla?

Otro año puede ser.

CASTILLO

CAMPEON.—A la tercera intentona, el Atlético de Bilbao ha obtenido su vigésimo primer título. La vieja historia del club tiene brillantes continuadores en estos once «cachorros», como presumía su entrenador, Iriondo. (Foto Alfredo.)

Para Esquitino, lo mejor el ambiente

«EN EL PRIMER TIEMPO HUBIERA APOSTADO POR NUESTRA VICTORIA»

«Luego, también me convencí de que, así el Elche no podía ganar»

En el mismo sitio —hasta nos atreveríamos a asegurar que sobre el mismo ladrillo— que nos habló tras el desempate con la Real Sociedad, José Esquitino, presidente del Elche, comenzó diciéndonos:

—Mi equipo ha acusado el esfuerzo realizado el martes. Si continúan jugando como en el primer tiempo, nuestro triunfo hubiera sido rotundo. Sin haberlo conseguido, yo creo que la superioridad demostrada en los cuarenta y cinco minutos primeros dio margen para que dos o tres goles del Elche hubieran subido al marcador.

Con el habano de costumbre en la boca —pero con menos humo y hasta con menos aroma que el del día del desempate—, Esquitino aguanta con entereza las consecuencias de ese gol tardío.

—¿Vio usted el partido ganado en algún momento?

—En el primer tiempo estaba convencido, y hubiese apostado algo de que la victoria sería para el Elche; sin embargo, en la segunda parte me convencí también de que el Elche no podía ganar así.

—¿Hará esto mella en la moral del equipo, del club?

—¿Por qué? Hemos llegado a la final y se ha perdido por la mínima diferencia ante un gran equipo... ¿Es posible que por eso se enfríen nuestros ánimos? ¡Ni hablar!

—¿Qué le ha gustado más de la final?

—El ambiente. Ha estado fenomenal. Como no se veía, creo yo, hace muchísimos años.

Pues que siga. Y que el año próximo lo veamos también.

BILBAO VIVE LA ALEGRIA DEL TRIUNFO AL COMPAS DEL HIMNO DEL ATLETICO

Se prepara un gran recibimiento a los campeones

BILBAO 15 (Alfil).—"Todo" Bilbao que no acudió a la capital de España para animar con su presencia y sus gargantas a los jugadores rojiblancos siguió con gran interés la trayectoria del partido a través de la televisión.

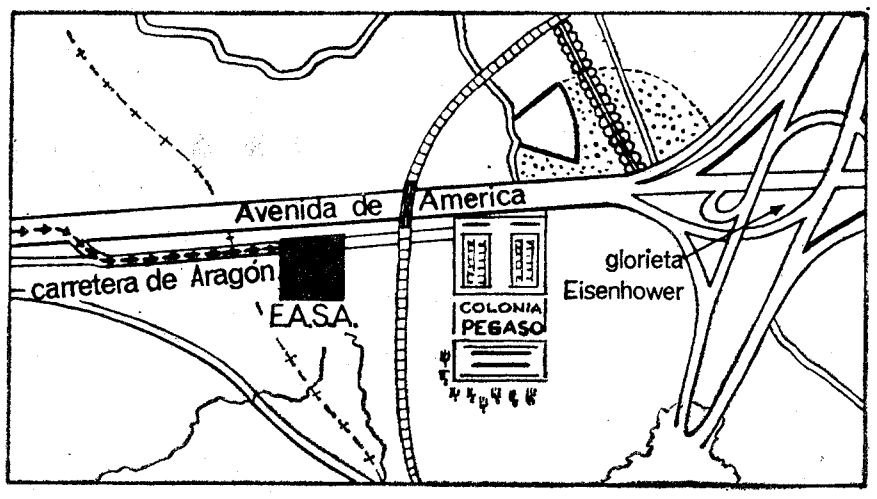
Un hecho realmente curioso ha rodeado la consecución del gol atlético. De ese tanto que ha supuesto la conquista de un título más para el histórico club bilbaíno. En el momento en que se oía entonar el "¡Alirón!" por los espectadores en el Bernabéu se produjo el pase de Larrauri a Clemente, quien a su vez envió el esférico hacia Arieta. El ariete vasco dribló por dos veces a Iborra y mandó el balón a las mallas por alto. En los segundos en que los aficionados atléticos cantaban el "¡Alirón!" contestó el derechazo fulminante de Arieta. El hecho es muy comentado.

Al marcar el gol los bilbaínos se produjeron grandes escenas de alegría colectiva en distintos puntos de la capital. Una vez terminada la contienda, las emisoras de radio pasaron a través de las ondas el himno del Atlético de Bilbao; en casas particulares, y a gran volumen los tocadiscos, emitieron la composición citada. Y en las calles, los gritos de "¡Atlético, campeón!", "¡La Copa, para el Bocho, como en el 58!", y otros muchos, se multiplicaron hasta lo indecible.

La capital vizcaína vive una gran jornada. Se prepara un gran recibimiento a los campeones. Vizcaya entera deseaba la Copa y el Atlético de Bilbao la ha conseguido.

RENAULT

E.A.S.A.



en el km. 9,4 de la carretera de Aragón, pone a su disposición, las nuevas instalaciones de su sede central, (15.000 m²), para taller de reparaciones y venta, dotado de los últimos adelantos:

- Venta de vehículos nuevos
- Mercado Nacional de Ocasión
- Financiación y seguros
- Venta de repuestos y accesorios
- Tunel de lavado (8 minutos)
- Cabinas de recepción independientes
- Taller de trabajos rápidos
- Servicio de bar
- Servicio de peluquería (caballeros)

EASA, Carretera de Aragón km. 9,4

Telf.: 205 19 40

Concesionario RENAULT

El fútbol, lo más grande

CINCO MINUTOS DE CLAMOR

A las once y tres minutos de la noche, el presidente de la Real Federación Española de Fútbol puso en manos de S. E. la Copa del Generalísimo, que otorga el título de campeón de España. Ya había estallado el "¡Alirón!", con boinas rojiblancas al aire. Ya el grito rotundo de "Atlético" tenía compañía gozosa con un segundo grito, que le respalda desde hace sesenta y seis años: "¡Campeones!"

En el extremo derecho del palco presidencial un caballero levantaba sus brazos al cielo y se contenía en su alegría. En el extremo contrario, otro caballero batía sus palmas en honor del vencedor. José Esquitino, presidente del Elche, seguía aplaudiendo en tanto las miradas y las felicitaciones—los gestos evitaban las palabras—se dirigían al extremo derecho del palco presidencial.

Un par de minutos sostuvo Franco el trofeo en sus manos, mientras el capitán del Atlético de Bilbao escalaba por los graderíos. Llegó Echeberría jadeante, hizo una respetuosa inclinación y el Caudillo le entregó el trofeo. Entonces los aplausos acallaron los gritos. Y surgió un nuevo clamor: "¡Viva Franco!"

Durante cinco minutos, Franco, acompañado de su distinguida esposa, asistió a la proclamación popular de un campeón de fútbol. Durante cinco minutos, Franco—sonrisa abierta y brazo en alto—correspondió a las aclamaciones de un pueblo en fiesta. En esos cinco minutos, la Copa del Generalísimo había dado la vuelta al terreno de juego.

Abandonó Franco el recinto deportivo. También lo abandonaron los ministros secretario general del Movimiento y de la Gobernación. Y el delegado nacional de Educación Física y Deportes. Y las autoridades.

Las felicitaciones al Atlético de Bilbao tomaron nombre propio: "Félix, enhorabuena." Y Félix Oraa, el presidente del equipo retecampeón, se hubiera unido al baile de los "hinchas" de lo contento que estaba.

La invasión del campo se había producido pacíficamente. Y sobre la hierba que había recorrido el balón de un campo a otro se paseaban banderas rojiblancas, se elevaban paraguas que parecían globos a dos colores y se bailaba el "zortziko".

En el palco presidencial, diez minutos después de la proclamación del campeón, velaba guardia el secretario de la Federación Española.

—Ha sido una final con un marco impresionante, de ambiente y colorido como pocas veces.

Andrés Ramírez contemplaba complacido la danza que ya unía los gritos "Atlético, campeones". Hasta nosotros, sin nada que lamentar, llegaban las palabras de grupos que no habían tenido por qué plegar sus banderas blanquiverdes:

—Hemos jugado la final, hemos estado aquí... ¡Elche, Elche, Elche!...

Ramírez me mira. Y sin poderse contener, lanza también su grito:

—Esto es lo más grande. ¡Viva el fútbol!

Los jugadores bilbaínos ya se han refugiado en los vestuarios. El césped de Chamartín es abandonado también por los "dantzari". En un cuarto de hora, el grandioso escenario se ha quedado vacío.

Pero la fiesta sigue. ¡Ya lo creo que sigue! No hay más que asomarse a la calle. Ya no se confunden las banderas rojiblancas con las blanquiazules. Ya no hay más que una canción, que terminará vayan a saber dónde, con aquello de "Desde Santurce a Bilbao...".

Porque hacía once años que el Atlético de Bilbao no era campeón.

ANDRES SANZ

«¡CAMPEONES!»—Después de recibir Echeberría la Copa del Generalísimo, el terreno de juego de Chamartín fue recorrido triunfalmente por los bilbaínos con escolta de entusiastas abanderados y el grito repetido de «¡Campeones, campeones!». (Foto Alfredo.)

Opiniones en la tribuna

«LAS FUERZAS ESTUVIERON IGUALADAS»

Elola ha sentido que no jugase la Real

Ni que decir tiene que en la tribuna de preferencia había muchas personalidades del deporte. Difícil empresa, pues, recoger aquí tal número de opiniones, por lo que vamos a ofrecer a nuestros lectores unas cuantas:

◆ **JOSE ANTONIO ELOLA, delegado nacional de E. F. y deportes**

«Siento mucho que en esta final no estuviera la Real Sociedad. Sin embargo, el Elche me ha gustado en la primera parte, y puede estar contento de lo que ha hecho en su debut como finalista de este máximo Torneo del fútbol español. El partido ha sido bueno y el espectáculo maravilloso que demuestra la fuerza que tiene el fútbol, su alegría y su colorido en estas finales».

◆ **VICENTE CALDERON, presidente del Atlético de Madrid**

«A mí lo que más me ha gustado ha sido la «hinchada» de los dos equipos, que han ofrecido un espectáculo de gran sabor deportivo y de colorido. El encuentro ha tenido emoción, ya que hasta el final el Atlético no ha decidido la victoria en un disparo formidable, imparable. Los dos equipos tuvieron oportunidades de marcar. El Elche ha jugado más en el primer tiempo, pero el segundo ha sido del Atlético que al final inclinó la balanza a su favor».

◆ **MIGUEL MUÑOZ, entrenador del Real Madrid**

"Me ha gustado el partido, que ha estado muy equilibrado. El primer tiempo fue favorable al Elche; pero luego, en el segundo, el Atlético de Bilbao, con más velocidad, dominó mejor la situación. Las dos delanteras han luchado y ambas han tenido oportunidades de marcar; pero las defensas también se han mostrado seguras. Vuelvo a repetir que el partido ha sido muy igualado de fuerzas."

◆ **ISASI, ex miembro del Comité de Competición**

Isasi, como buen bilbaíno, estaba contento. "En el primer tiempo—nos dice—, el Atlético no ha jugado como todos deseábamos, pero en la segunda parte sí y, una vez más, ha conquistado la Copa de Su Excelencia el Generalísimo."

◆ **RUIZ LAURIN, presidente del Colegio Castellano de Arbitros**

"Partido muy disputado, y el arbitraje de Camacho, estupendo. Ha aplicado muy bien la ley de la ventaja y ha dejado jugar, que es muy importante. Como es un colegiado castellano, excuso decirte lo satisfecho que estoy de su labor. En cuanto al partido, el primer tiempo ha sido del Elche y el segundo del Atlético de Bilbao. Las fuerzas han estado muy equilibradas, como lo demuestra ese 1-0 al final.»—P.

Recaudación récord:

OCHO MILLONES DE PESETAS

En el Estadio Bernabeu las taquillas se abrieron ayer tarde para despachar localidades de pie. Era lo único que quedaba y sobraron unas pocas. El lleno aparente fue total. Y en las taquillas, a la hora del recuento, se llegó al récord de recaudación en una final de Copa: ocho millones de pesetas, en números redondos.

Camacho, satisfecho

«¡ASI DA GUSTO ARBITRAR!»

«ESTABA LOCO POR DIRIGIR UNA FINAL ANTE MI PUBLICO»

Antonio Camacho, árbitro de la final, llegó al vestuario entre apretones de los amigos, que le felicitaban por su actuación. Ni que decir tiene que Camacho, el hombre que más se ha distinguido en esta temporada en el difícil cometido del arbitraje, estaba emocionado. A los periodistas que hemos seguido su ejecutoria arbitral no cesaba de abrazarnos. Y sus primeras palabras fueron:

—En cuanto me duche, todos adentro. Puerta abierta para contestar a las preguntas que me hagan.

Y en seguida estaba Camacho rodeado de periodistas.

—Ha sido—dice—un auténtico partido de Copa. Se ha luchado de hombre a hombre, sin tregua, y el resultado ha sido incierto hasta casi el final.

—¿Contento de tu labor?

—Contentísimo. Ha sido un arbitraje sin complicaciones, pues todos los jugadores se han portado correctamente. No he tenido ninguna dificultad, y así da gusto arbitrar.

—¿Cuántos partidos llevas dirigidos esta temporada?

—Alrededor de quince. Pero el arbitrar la final, para mí ha sido el colmo de alegría. Estaba loco por dirigirla aquí, en Madrid, ante mi público, y que me saliera todo bien.

Y Antonio Camacho, el árbitro que puede decirse que es "internacionable" muy pronto, estaba realmente emocionado.

—El público—comenta—ha estado estupendo, y el partido, emocionante. ¿Qué más se puede pedir?

—¿A quién destacarías de cada equipo?

—Mira, es muy difícil señalar a ninguno, pues yo creo que todos han hecho lo humanamente posible por ganar. Por otra parte, yo atiendo al arbitraje; apenas me fijo en quién destaca. Sin embargo, y a mi juicio, lo mejor del Elche han sido sus dos laterales, y del Atlético de Bilbao, Clemente. Pero, en fin, todos, todos han estado bien.

El vestuario se llena de amigos de Camacho. Allí no hay quien pueda seguir preguntándole, y el buen árbitro madrileño tiene todavía que cerrar el acta del encuentro. Y antes de que abandonemos el vestuario somos testigos de cómo entran a felicitarle los presidentes de los dos clubs contendientes. Incluso oímos al del Atlético de Bilbao:

—¡Ojalá el próximo año el Atlético de Bilbao se vea en la final con el Elche y con usted como árbitro!

Así da gusto.

PAUL

TECNICOS en TELEVISION

DEL 1 AL 30 DE AGOSTO DE 1969

CURSO ACELERADO DE UN MES

PLAZAS LIMITADAS — Informes y matrícula:

CENTRO ESTUDIOS **TELEVISION**

(Autorizado para la Formación Intensiva Profesional)
Dirección y Profesorado: Ingenieros y Peritos especializados

BARQUILLO, 44 — TELEFONO 419 55 13 — MADRID-4

GEMELOS

DE 5 AUMENTOS, Ptas. 575
" 7 " " 635
(INCLUIDO ESTUCHE DE CUERO)

DE 3 AUMENTOS Ptas. 150
" 4 " " 200
(CON ESTUCHE)

Propios para fútbol o teatro

LOS REMITIMOS POR CORREO
PAGO REEMBOLSO, SIN GASTOS
TAMBIEN VENDEMOS A PLAZOS
PIDA CATALOGO GRATIS

COMERCIAL FAGIDO
ALBERTO AGUILERA, 50-MADRID

ATLETICO BILBAO

¡MONUMENTAL Y DEFINITIVA!

HISTORIA DEL ATHLETIC DE BILBAO

«CASO UNICO DEL FUTBOL MUNDIAL» (L'EQUIPE)

La biografía entrañable repleta de cuariosísimos datos, muchos de ellos completamente desconocidos, del equipo más antiguo de España y el de más glorioso historial.

Un libro de gran formato, 30,5 × 24 cm.

Profusión de grandes y sugestivas ilustraciones en negro y color, inéditas gran parte de ellas, de todas las épocas del club primeramente blanquiazul y rojiblanco después.

Esmerada impresión sobre papel couché de... 140 gr.

Resistente encuadernación con hilo vegetal, bellísimas guardas y modernas pastas de tela reforzada con lomo de fibra-piel y estampaciones en oro de 23 quilates.

Una obra que no puede faltar en ningún hogar athlético.

PRECIO DE LA OBRA:

CONTADO: 1.350 PESETAS

PLAZOS: 1.500 PESETAS

(Una entrada de 300 pesetas y 6 mensualidades de 200 pesetas.)

Los pedidos se servirán por riguroso orden de llegada
Solicite hoy mismo su ejemplar

CUPON DE PEDIDO

DIFUSORA VASCA DEL LIBRO

Apartado 1.510 — BILBAO

Nombre y apellidos ... ...

Edad ... ... Profesión ... ...

Domicilio ... ...

Localidad ... ... Prov. ... ...

Les ruego me remitan a la mayor brevedad la "Historia del Athlétic de Bilbao".

( ) CONTADO — ( ) PLAZOS

Marque con una X la modalidad que desee y envíela por correo.

Recibiré como obsequio en las dos modalidades un disco original con los tres Históricos Himnos del Athlétic y Fonoteca de jugadores del mismo.

¡Si usted cree que alguien fabrica mejores camiones ligeros, mire los nuestros más de cerca.

Como todos los Barreiros, nuestros ligeros han cambiado. Ahora, se ajustan a las más exigentes especificaciones internacionales.

En primer lugar, el 2,5 y el 3,5. El más pequeño lleva un motor de 65 CV a 4000 rpm. Gracias a su tamaño, puede circular por zona azul y ser conducido con carnet de 2ª. El 3,5 está movido por 60 CV a 2400 rpm, y consume sólo 12 litros a los 100 kilómetros. Estos camiones ya han probado su eficacia durante cientos de miles de kilómetros. De hecho, con los cambios de aspecto y mecánica, son casi nuevos.

Los otros dos ligeros, de Barreiros, el 4,5 (que mostramos en la foto) y el 5,5, son completamente nuevos. Desde la cabina hasta el último tornillo del bastidor, todo ha cambiado. Su motor, de 84 CV a 2800 rpm, hace de ellos los camiones más potentes de todos los de su clase. Como están contruidos según las técnicas más modernas de la ingeniería internacional, suponen un avance revolucionario en el concepto de camiones ligeros.

Pero no se limite a leer acerca de estos camiones. Dedique unos minutos a visitar a su concesionario Barreiros y verlos. De cerca.

BARREIROS DIESEL S.A.

Los Barreiros duran más porque son más duros.

EL MADRID, CAMPEON DE JUVENILES

En un partido de poca calidad impuso su mayor cohesión y su superioridad física

El Triana jugó con excesivas precauciones hasta cuando llevaba el marcador en contra

Real Madrid, 1 (Del Bosque); Triana Balompié, 0.
Alineaciones:
REAL MADRID.—Domínguez; Alvarez, Uceda, Corell, Heredia; Robi, Royo; Vellisco, Del Bosque, Planelles y De Diego.
TRIANA BALOMPIE.—Campos; Rubio, Portillo, Bizcocho, Chico; Vilches, Puertas; Cristino, Maina, Calero y Carlitos.
ARBITRO.—Dirigió el vizcaíno Pelayo Serrano, bien.

EL GOL

1-0. Cuarenta y tres minutos. Córner que saca Vellisco al palo contrario. Campos salta, sin conseguir agarrar la pelota, que cabecea al lado opueso Del Bosque.

INCIDENCIAS

Buen terreno y ya mucho público, que fue a tomar posiciones para la gran final. Juego limpio, que permitió bastante descanso a los masajistas. En la segunda parte, ya avanzado el juego, los sevillanos cambiaron a Vilches por Cristo. Y los madridistas, a Vellisco por Lupión. A los treinta y un minutos se anudó un gol al Madrid por offside claro.

Su Excelencia el Jefe del Estado, en medio de ovaciones, entregó el trofeo al capitán madridista, Corell, que paseó la Copa por el campo entre el júbilo de los seguidores madridistas.

LA FINAL CHICA

Por CRONOS

No me ha gustado la final de juveniles, por varias razones. La primera, porque ha habido escaso juego. La segunda porque a ambos equipos ya les han enseñado más a cubrir sus espaldas que a buscar la puerta contraria. La tercera, porque ni cuando el Triana ha encajado el gol ha cambiado de táctica, adelantando a algún hombre hasta la mermada representación de ataque que venía operando sin el menor éxito, dejando a Domínguez descansar más de lo que debiera un portero. La cuarta, porque —al menos esta tarde— si se descuenta el saber estar en el campo de Robi, su fuelle, su toque de pelota y el buen sentido que tiene para repartir juego, sin que ello vaya en merma de sus escapadas hacia el área, nadie parece apuntar más allá de la medianía. Si así están los juveniles que llegan hasta la disputa del título, poco podemos esperar de esta promoción para relevar y mejorar las levas actuales.

Ha ganado bien el Madrid. El único juego coherente y con algún sentido de profundidad, ha salido de sus pies. Campos, el guardameta andaluz, ha tenido que hacer alguna que otra hazaña para que el gol de Del Bosque no fuera acompañado al menos de una pareja. Creo que en este juego, no sólo ha ayudado a los campeones su innegable superioridad física sino su mejor sentido del conjunto y la capacidad de su línea media, en la que si Robi llevaba la batuta, Royo cubría mucho terreno, ayudado por Planelles. Allí, en aquella parcela, quedaba casi siempre detenido el fútbol del Triana, montado solamente sobre habilidades individuales —en esto, su pequeño extremo Carlitos pareció el más puesto—, pues cuando salía de ellas era para perder la pelota sin remisión, que llegaba mansamente a la cobertura madrileña, para que ésta la pudiera jugar a gusto.

En la primera parte, el Madrid ha podido marcar un par de goles. Uno, tras un remate de Planelles, que saco Campos por dos veces, al escapársele la pelota; otro, el disparo cercano de Del Bosque, que atajó nuevamente el meta andaluz, en una salida tan desesperada como certera. Pero si se descuenta eso, y algunas buenas jugadas iniciales de Vellisco —que terminaría por perderse en el anonimato—, el resto estuvo presidido por un juego insulso, sin el menor atractivo que propendía a llevar el sueño a los graderíos, tanto más cuanto que algunos de los espectadores llegados de fuera no habían dormido la noche anterior.

La segunda parte fue más animada. Primero, porque el Madrid consiguió marcar a los tres minutos, en un excelente remate de cabeza de Del Bosque a un córner sacado magistralmente por Vellisco, y el tanto le dio seguridad y fuerza. Con un poco más de puntería, de calidad y de fortuna, aquel dominio, que terminó por hacerse ostentoso, hubiera echado el peso de tres tantos más sobre las desmoralizadas y enanas filas del Triana, que no acertaban ni con el ritmo que pudiera proporcionales un despegue ni con el tino que hacía falta para tapar huecos en la defensa. Chico sacó un balón, batido ya Campos, y éste hubo de salir nuevamente, jugándose el todo por el todo, para impedir que hiciese diana Planelles, que ya antes había desperdiciado una oportunidad tirando fuera a portero batido.

Hubo en el último cuarto de hora una pequeña reacción andaluza que solamente valió para intentar poner cerco al área madridista, pero nunca sirvió para poner en compromiso al portero Domínguez. Se estaban quemando las últimas esperanzas de forzar el empate. Esperanzas demasiado lejanas, tanto por la seguridad con que se cerraba el Madrid como porque el Triana no acertaba a hacer un juego combinativo que forzase el hueco para provecho de alguna inspiración individual. Fueron, pues, los últimos minutos una manera de topar contra la muralla madridista, sin otra consecuencia que acentuar el desgaste físico de los ágiles, pero deshilvanados jugadorcitos andaluces.

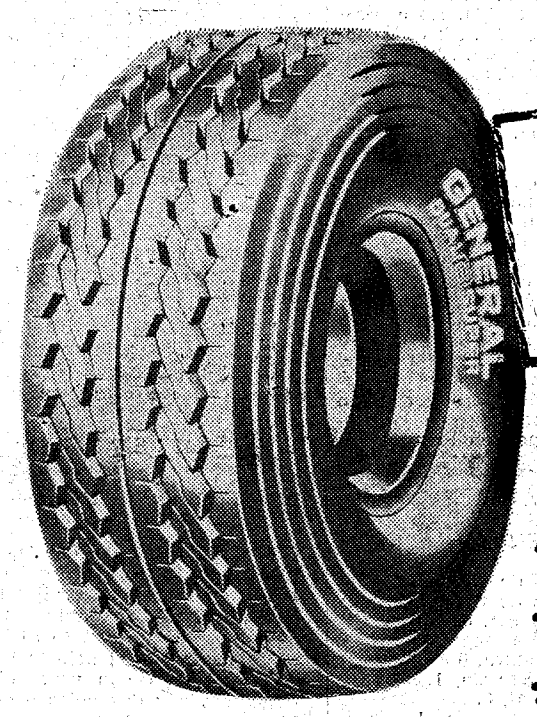
Y así se llegó al final, para saludar como campeón al Madrid, menor torpe que su rival y con más fuerza física. La final chica no ha podido ser más chica.

CAMPITOS, A HOMBROS.—Siempre ocurre lo mismo en esos casos. Y no iba a faltar en Chamartín. El entrenador —que para eso otras veces paga el pato de las derrotas— es alzado en hombros de sus jugadores. — (E. Zarkhijo.)

VUELTA DE HONOR

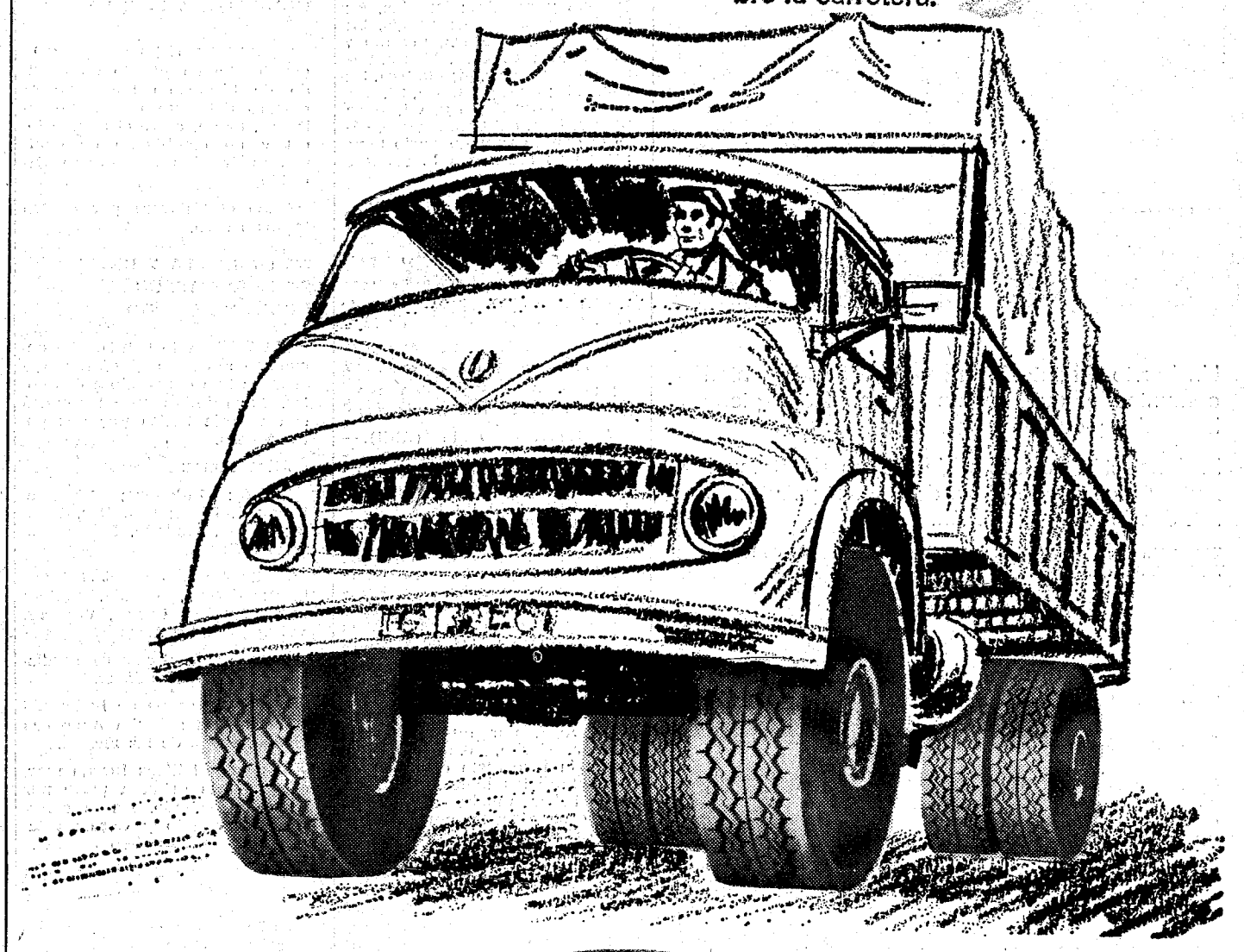
Los jugadores del Madrid, tras su éxito ante el Triana Balompié, jubilosos y con el trofeo en alto, dan la vuelta al campo entre el aplauso de los espectadores que llenaban Chamartín, atraídos por la competencia de la otra final: la final grande. — (Foto Alfredo.)

NUEVO RADIAL DUAL SUPER G



10.000...15.000... ¡HASTA 20.000 KILOMETROS MAS!

* MAYOR AGARRE, por el novísimo diseño de su doble banda de rodamiento.
* MAYOR SEGURIDAD, gracias a sus robustos talones, sus costados eternos y su cubierta de carcasa especial reforzada con acero.
* MAYOR KILOMETRAJE, debido al caucho extra-resistente de su banda.
* MAYOR ECONOMIA, por su superior duración y su ahorro de hasta un 15% de combustible.
* Y EVITAN LA "FLOTACION", eliminan totalmente la molesta sensación, que otros neumáticos producen, de estar "flotando" sobre la carretera.



NEUMATICOS GENERAL

En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

MUNDIAL 70

3-2 SORPRENDENTE VICTORIA DE DINAMARCA SOBRE HUNGRIA

COPENHAGUE 15 (Alfil).—Dinamarca ha dado la gran sorpresa hoy en Copenhague al vencer a Hungría por 3-2 en partido de calificación para la Copa del mundo de 1970.

Treinta mil espectadores presenciaron el emocionante encuentro, disputado con tiempo caluroso, cuya primera parte terminó con empate a dos goles.

Los húngaros desarrollaron mejor fútbol y fueron más técnicos; pero los daneses, con mucha voluntad y tesón, terminaron por imponerse.

A los tres minutos tenía ya un gol la selección danesa, marcado por Sorensen a pase de Jensen. Tres minutos después empató Bene, con un tiro inocente a fallo de la defensa danesa. A los treinta y cinco, Le Favae puso nuevamente por delante a Dinamarca; pero a los treinta y ocho, Farkas estableció de nuevo la igualada en el marcador.

En la segunda parte continuaron dominando los húngaros; pero, de una parte, la mala suerte en los remates, y de otra, la gran actuación del meta danés, impidieron que marcaran. Por el contrario, a los sesenta y tres minutos, Madsen conseguía el gol que había de ser el de la victoria para la selección danesa. Todos los esfuerzos de los húngaros por igualar, al menos, fueron inútiles.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1, Checoslov.	4	3	0	1	6	3	6
2, Hungría .	3	2	0	1	6	4	4
3, Dinamarc.	4	2	0	2	5	6	4
4, Eire	3	0	0	3	1	4	0

4-1 BULGARIA NO TUVO ENEMIGO EN POLONIA

SOFIA 15 (Alfil).—Bulgaria ha vencido a Polonia por 4-1 en encuentro de calificación para la Copa del mundo, cuya fase final se jugará en Méjico en 1970.

Con tiempo soleado, pero ventoso, 45.000 espectadores presenciaron en el Estadio Vassil Levski una clara victoria de la selección búlgara, que tuvo una destacada actuación.

El primer tiempo terminó con 2 a 1, marcados los goles por Bonev, a los veintitrés minutos; por Demendjiev, un minuto después, y por Deyna, a los veintiséis, el único tanto polaco.

En la segunda parte, Penev, a los setenta y dos, y Asprouhov, a los ochenta y ocho, obtuvieron los dos goles restantes para Bulgaria.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1, Bulgaria .	3	3	0	0	8	2	6
2, Holanda .	4	3	0	1	7	2	6
3, Polonia . .	3	1	0	2	9	6	2
4, Luxemb. .	4	0	0	4	2	10	0

CAMPEONATOS EXTRANJEROS

FRANCES

ASI QUEDO LA PRIMERA DIVISION

Tabla general definitiva de la Primera División de Liga una vez disputada el sábado la jornada 34 y última del Campeonato:

1, Saint Etienne, 53 puntos; 2, Burdeos, 51; 3, Metz, 42; 4, Rouen, 40; 5, Sedan, 39; 6, Bastia, 34; 7, Marsella, 33; 8, Valenciennes, 33; 9, Lyon, 32; 10, Nantes, 32; 11, Rennes, 31; 12, Sedan, 29; 13, Strasbourg, 29; 14, Nimes, 29; 15, Red Stad, 29; 16, Ajaccio, 28; 17, Mónaco, 27; 18, Niza, 21.

El Saint Etienne, con 53 puntos, se proclama campeón de Francia. Niza, que termina en el puesto 18 de la clasificación geieral, pasa a Segunda y será reemplazado en Primera por el Angers, vencedor del Campeonato de Segunda División. El Mónaco, que acaba en el puesto 17, disputará una Liguilla con el Angouleme, segundo de la Segunda División, para ver quién de los dos permanecen la próxima temporada en Primera División

ITALIANO

LAZIO ASCIENDE

Resultados de la penúltima jornada de la Segunda División:
Bari, 1; Catania, 0.
Cesena, 0; Reggiana, 0.
Como, 3; Podova, 0.
Génova, 1; Brescia, 1.
Lecco, 0; Spal, 0.
Montova, 0; Perugia, 1.
Módena, 4; Foggia, 0.
Monza, 1; Lazio, 0.
Ternana, 0; Reggina, 1.

Clasificación: Lazio, 49 puntos; Brescia y Bari, 46; Reggina, 42; Génova y Como, 39; Foggia, 37; Perugia, 36; Montova, Livorno y Catania, 35; Ternana, Monza, Cesena y Catanzaro, 34; Módena, 32; Lecco, 30; Spal y Padova, 29.

Cuando falta sólo una jornada para el final del Campeonato, sólo el equipo romano Lazio tiene seguro su ascenso a la Primera División.

Un dirigente uruguayo dice

«SIR ALF RAMSEY, NO SOLO ES UN MAL DEPORTISTA, SINO UN MAL EDUCADO»

MONTEVIDEO 15 (Alfil).—"Sir Alf Ramsey, director técnico de la selección de fútbol de Inglaterra, no sólo es un mal deportista, sino un mal educado", manifestó hoy a la Prensa el doctor José Corbo, dirigente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, contestando a las declaraciones formuladas por Ramsey en Inglaterra, quien, desmintiendo las acusaciones de la AUF, dijo que "las acusaciones de la Asociación Uruguaya de Fútbol le hace pensar que alguien en Uruguay tiene demasiada imaginación".

La AUF, por intermedio del doctor Corbo, denunció días atrás la incorrecta conducta de los futbolistas ingleses, quienes, tras beber mucho alcohol en una cena ofrecida por los dirigentes uruguayos, arrojaron a la calle los álbumes recordatorios del Uruguay regalados por la AUF y trataron groseramente a varias señoras presentes en dicha recepción.

El doctor Corbo agregó que "al pasar por alto la mala conducta de sus jugadores, Ramsey está demostrando que él tiene la misma conformación mental que hemos criticado en sus dirigidos".

En sus bodas de plata

DOBLE DERROTA DEL EUROPA DELICIAS ANTE EL VALLADOLID

VALLADOLID 15 (Mencheta). Con motivo de celebrarse las bodas de plata del Europa Delicias, de Tercera División, se han jugado dos encuentros de fútbol en el estadio Zorrilla, en honor del Europa.

En primer lugar se enfrentaron un conjunto de viejas glorias del Real Valladolid contra otro del Europa Delicias, que estuvo muy movido como lo demuestra el tanteador que fue de 8-2, a favor de los del Valladolid.

Arbitró Barrenechea, sin complicaciones, y los equipos fueron:

VALLADOLID: Membrilla; Gangoso, Torini, Losce; Matito, Ealo; Larosa, Coque, Morollón, Rodilla I y Rodilla II.

EUROPA DELICIAS: Manolín; Rivero, Sergio, Aguilar; Olluelos, Sánchez Puerta; Carmelo, Redondo, Torres Pardo, Tibi y Goyo.

Después se enfrentó el Real Valladolid con el Europa Delicias, actuales, el segundo reforzado con algunos jugadores en activo y que militan en otros clubs. Ganó el Real Valladolid por 4-3.

Las formaciones, a las órdenes del señor Lagos, que se retira de la profesión, fueron éstas:

EUROPA DELICIAS: García; Iñiguez, Sierra, Recio; Luis, Martínez; Tinin, García, Tejedor, Endériz y Fede.

VALLADOLID: Fuentes; Fermín, De la Cruz, Marañón; Mo? ya, Gatell; Lorenzo, Lasa, Local, Lizarralde y Molina.

AMISTOSOS

DERROTA MURCIANA

BARCELONA 15 (Alfil).—En partido amistoso de fútbol celebrado en la vecina localidad de Santa Coloma de Gramanet, el equipo local ha vencido al Real Murcia por 4-1. El primer tiempo finalizó ya con ventaja del Gramanet por dos goles a cero. Marcaron por el Gramanet, Julián (2). Fernández y David, y por el Murcia. Pablo.

HOMENAJE A PEPIN

TALAVERA DE LA REINA 15 (Alfil).—Se ha jugado un partido de fútbol en homenaje al portero del Club Deportivo Talavera, Pepín, entre el equipo local y un combinado de equipos madrileños de Tercera División.

Ganó el Talavera por cuatro tantos a cero.

2-2, MARBELLA Y BETIS SE REPARTIERON GOLES Y DOMINIO

MARBELLA 15 (Alfil).—En encuentro amistoso el Marbella y el Betis han empatado a dos goles. La primera mitad finalizó con ventaja bética por dos goles a cero.

Alineaciones:

BETIS: Villanova; Azcárate, Ezequiel, Dioni; González, Frasco; Alcalá, Mellado, Landa, Rogelio y Cristo.

MARBELLA: Carmet (Marcelino); Crespo, Pineda, Salido; Salas, Medina; Carlos, Vazquez, Vallejo, Moni y Arias.

Arbitró bien el colegiado malagueño, señor González.

Realizó el saque de honor del encuentro la señorita Anabel Gracía, Reina de las Fiestas.

Los goles béticos fueron marcados en la primera parte por Cristo y Mellado. En la continuación Vallejo y Carlos establecieron el definitivo empate.

El dominio del encuentro a correspondido en un tiempo a cada conjunto. El encuentro ha resultado entretenido y se ha jugado con gran corrección por ambos bandos.

Por el Betis destacaron Rogelio, Villanova y Azcárate. En el bando local, Pineda, Salas y Moni.

LUTO EN VITORIA

SARASOLA FALLECIO A LAS TREINTA Y SEIS HORAS DEL ACCIDENTE

VITORIA 15 (Mencheta).—A las dos y media de la madrugada, justamente a las treinta y seis horas de sufrido el accidente, ha fallecido en esta capital el jugador del Deportivo Alavés Antonio Sarasola de Lainchiqui, que contaba veinticinco años de edad y que había nacido en Amezqueta (Guipúzcoa).

Sarasola sufrió el viernes pasado un gravísimo accidente, al chocar violentamente con su turismo contra un camión.

El sábado por la noche el estado de Sarasola se agravó de tal manera que fueron requeridos los doctores Estelles y Charles, quienes, visto el estado crítico, procedieron a una operación de traquotomía, de la que, en principio, reaccionó favorablemente el jugador; no obstante, a las dos y media de la mañana dejaba de existir.

Se encontraban en la policlínica La Previsora, junto con los familiares, el presidente del Alavés, señor Gómez de Balugera, así como otros directivos, presidente del C. D. Vitoria y algunos compañeros de equipo, que fueron avisados de la gravedad, una vez que regresaron de Eibar, donde disputaron un encuentro amistoso.

La noticia, difundida, a primeras horas de la mañana, ha causado honda impresión entre los aficionados. Sarasola llegó al club hace cuatro temporadas, y había disputado en ésta los treinta y ocho encuentros oficiales.

El segundo club de fútbol local, C. D. Vitoria, ha suspendido todos los actos organizados para hoy como fin de temporada, oficiándose únicamente la misa en sufragio del alma del jugador fallecido, acto al que asistieron dirigentes de ambos clubs, con otros regionales, jugadores compañeros de Sarasola, así como numerosos aficionados.

A primera hora de la tarde ha quedado instalada en el Hispital General Santiago Apóstol la capilla ardiente, en la que constantemente ofrecen velatorio los jugadores, directivos y aficionados.

CAMPEONATOS EXTRANJEROS

PORTUGUES

ACADEMICA Y BENFICA, FINALISTAS

En semifinales de la Copa de fútbol de Portugal (partidos de vuelta), el Académica venció al Spórting por 1-0, y el C. U. F. y Benfica empataron a dos.

El Spórting y el C. U. F. quedan eliminados.

YUGOSLAVO

PARTIZAN EMPATO CON RED STAR

Ofk Belgrado, 0; Radnicki, 2.
Bor, 1; Proleter, 0.
Partizán, 2; Red Star, 2.
Zeleznicar, 1; Dynamo, 1.
Rijeka, 1; Celik, 0.
Velez, 2; Vojvodina, 2.
Hajduk, 1; Olympia, 2.
Maribor, 1; Vardar, 0.
Zagreb, 1; Sarajevo, 2.

Clasificación: 1, Red Star, 44 puntos; 2, Dynamo, 41; 3, Partizán, 37; 4, Vojvodina, 37; 5, Zaleznicar, 35; 6, Hajduk, 35; 7, Velez, 33; 8, Radnick, 31; 9, Sarajevo, 31; 10, Celik, 29; 11, Bor, 29; 12, Vardar, 28; 13, Olympia, 28; 14, Ofk Belgrado, 26; 15, Zagreb, 26; 16, Maribor, 26; 17, Rijeko, 21; 18, Proleter, 21.

CHECOSLOVACO

SPARTAK TRNAVA, CAMPEON

Sklo Union Taplice, 1; Lokomotiva Kosice, 0.
Voz Pardubice, 0; Slovan Bratislava, 0.
Zilina, 3; Sparta Praga, 0.
Kosice, 0; Spartak Trnava, 0.
Slavia de Praga, 3; Dukla Banska, 0.
Inter Bratislava, 3; Jednota Trencin, 1.
Banik Ostrava, 0; Dukla de Praga, 0.

Clasificación: 1, Spartak Trnava, 39 puntos (campeón); 2, Slovan Bratislava, 34; 3, Sparta Praga, 29; 4, Inter Bratislava, 26; 5, Dukla de Praga, 25; 6, Jednota Trencin, 25; 7, Zvl Zilina, 25; 8, Kosics, 24; 9, Banik Ostrava, 24; 10, Lokomotiva, 24; 11, Slavia de Praga, 23; 12, Sklo Union Taplice, 22

ARGENTINO

INDEPENDIENTE GANO A RACING

Zona A:

Boca Juniors, 3; Colón de Santa Fe, 1.
Rosario Central, 2; Chacarita Juniors, 1.
Gimnasia y Esgrima, 2; San Lorenzo de Almagro, 1.
Banfield, 0; Lanus, 0

Zona B:

Huracán, 2; Estudiantes de la Plata, 2.
Unión de Santa Fe, 0; River Plate, 1.
Platense, 1; Newell's Old Boys, 1.
Quilmes, 3; Los Andes, 1.
Deportivo Morón, 2; Argentinos Juniors, 1.

Interzonal:

Independiente, 2; Rácing, 1.

PUNTUACIONES

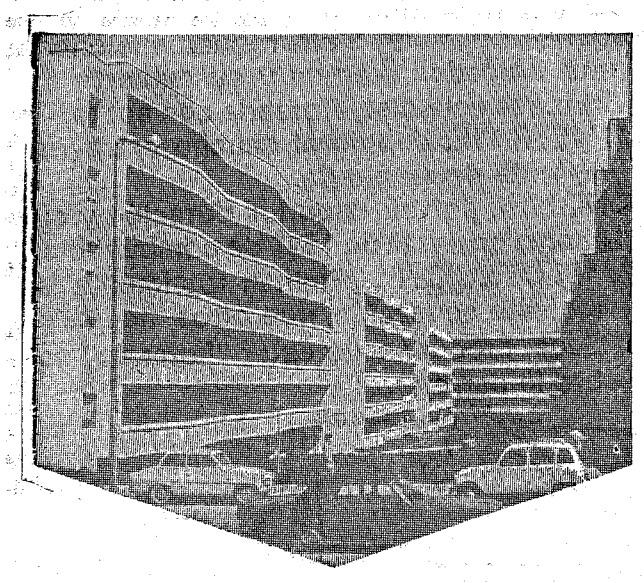
Zona A:

Chacarita Juniors, 28 puntos; Boca Juniors, 27; Vélez Sarfield, 24; Independiente, 23; San Lorenzo de Almagro, 21; Lanus, 21; Gimnasia y Esgrima, 21; Banfield, 19; Rosario Central, 19; Colón de Santa Fe, 12; Atlanta, 9

Zona B:

Rácing, 31 puntos; River Plate, 29; Estudiantes de la Plata, 25; Huracán, 22; Quilmes, 20; Platense, 19; Unión de Santa Fe, 18; Newell's Old Boys, 17; Deportivo Morón, 12; Argentinos Juniors, 11 (tiene un partido pendiente); Los Andes, 11.

¿dónde encontraré un piso de 3 dormitorios por sólo 75.000 ptas. de entrada?



URBANIZACION COLOMBIA SAN LORENZO

Un barrio distinto, dentro de Madrid y bien comunicado, que cuenta ya con 2.500 pisos habitados y 2.000 en construcción.

Prolongación de López de Hoyos (Hortaleza) Autobús 49 desde plaza de Castilla y Autobús P-2 desde Diego de León.

Exposición de pisos en la misma Urbanización. Mañanas de 10 a 2. Tardes de 5 a 9, incluso domingos y festivos

PRECIO TOTAL

con 2 dormitorios 380.000 ptas.
con 3 dormitorios 455.000 ptas.
con 4 dormitorios 582.000 ptas.

Información y venta:
CONSTRUCTORA EBORA, S. A.
Padilla, 73 - 1.º (esquina a Francisco Silvela)
Teléfonos: 245 47 69 y 246 60 02
de 8 a 3 y de 5 a 8, sábados de 8 a 1,30

Las cantidades anticipadas quedan garantizadas por el Banco Atlántico.

Una gran campaña de FINANZAUTO distribuirá regalos a los camioneros por valor de MILLONES DE PESETAS

El Ministerio de Información también concederá Premios Nacionales a los más distinguidos

En diferentes ocasiones hemos elogiado la atención y el desvelo que Finanzauto y Servicios, S. A. dedica, sin regatear esfuerzo, a enaltecer y dignificar a los camioneros y a procurarles una serie de compensaciones que hagan más grata y amable su dura profesión.

No está acallado todavía el eco de su "II Viaje de Vacaciones", realizado el pasado septiembre, gracias al cual cien camioneros de toda España visitaron Italia y fueron recibidos por Su Santidad en una memorable audiencia, cuando de nuevo el nombre de Finanzauto y Servicios se inscribe otra vez, como promotor de una campaña, única y exclusivamente concebida para llevar la ilusión y el premio a los transportistas españoles.

La Campaña "Finansuerte", ya anunciada profusamente por toda España, viene a proporcionar un sensible estímulo y, en el fondo, una merecida recompensa a todos aquellos que, en una u otra medida, afluyen a Finanzauto. Miles de regalos —relojes de oro, billeteras, encendedores de oro, aparatos de radio, máquinas de afeitar eléctricas, cámaras fotográficas —y el sorteo de grandes premios extraordinarios—, 15 viajes a Palma de Mallorca, con estancia de una semana para dos personas y seis vehículos "Seat", crean otra vez un clima de amistosa unidad entre dicha Empresa y los profesionales del transporte, que por tantos conceptos son dignos de elogio.

No hace muchos meses, en una nota de Finanzauto publicada en toda España se decía que estos hombres estaban siendo merecedores de un reconocimiento público a su ejemplar conducta profesional y a su cortesía y ayuda en la carretera, que bien podría ser la concesión de la placa al Mérito Turístico.

Puen bien, el Ministerio de Información y Turismo, a propuesta de la Dirección General de Promoción del Turismo, acaba de crear los "Premios Nacionales de Turismo para conductores de vehículos dedicados al transporte de mercancías y viajeros". Premios que serán otorgados a los más distinguidos por su civismo y ayuda en la carretera. Medida ésta muy oportuna que sólo aplausos sin reservas puede merecer.

Liguilla de ascenso a Segunda División

EL SALAMANCA, FUERTE: VICTORIA EN HUELVA

2-3 JUGO AL ATAQUE Y SIEMPRE FUE POR DELANTE EN EL MARCADOR

HUELVA 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal, SANTIAGO COTAN PINTO.)

Recreativo de Huelva, 2 (Dorrego); Salamanca, 3 (Calero, Balledor y Tapia).

RECREATIVO DE HUELVA.—Omist; Díaz, Oliva, Seguí; Víctor, Vázquez; Fali, Paquito, Suero, Robles y Dorrego.

SALAMANCA.—Justo; Pedrosa, Huerta, Fernando; Manolo, José Manuel; Sancho, Tapia, Balledor, Lozano y Calero.

ARBITRO.—Guruceta. Bien. Enérgico. Muy meticuloso, encima de la jugada, pero algo teatral.

GOLES

0-1. Once minutos. Jugada de Balledor con tiro a puerta. El portero no retiene el balón y Calero remata de cerca.
1-1. Minuto diecisiete. Córner lanzado por Dorrego que entra directamente.
1-2. Cuarenta minutos. Córner lanzado por Manolo que remata Balledor de cabeza.
2-2. Minuto sesenta y tres. Jugada de Robles que remata Dorrego.
2-3. Minuto sesenta y cinco. Jugada de Calero con remate de cabeza de Tapia.

INCIDENCIAS

Buena entrada, con muchos seguidores del Salamanca. Terreno en magníficas condiciones. Ambiente de gran expectación, con muchísimas pancartas en los graderíos.

LA DE ARENA

A lo largo de la temporada de Liga, el Recreativo dio unas de cal y otras de arena. Las actuaciones de los onubenses fueron muy irregulares, y ahora, en el primer partido de la eliminatoria de ascenso a Segunda, han vuelto a dar la de arena, porque el partido que han jugado frente a las huestes salmantinas ha dejado bastante que desear. En contra de lo que se esperaba, el Salamanca no vino con táctica defensiva, sino que jugó abiertamente y siempre tuvo a tres o cuatro hombres ante la portería onubense. Con ello evitó que el Recreativo se lanzara decididamente al ataque y los defensas tuvieron que estar en su sitio, sin poder hacer las incursiones de otras veces sobre el área enemiga. Sancho y Calero, ayudados por Balledor, se convirtieron en la pesadilla de los defensores onubenses, mientras que, por el contrario, los atacantes locales no supieron aprovechar algunas facilidades dadas por la defensa charra y dos o tres fallos de su portero Justo.

El Salamanca logró sus goles en momentos importantes. El primero, a poco más del primer cuarto de hora. El segundo, cuando finalizaba el primer tiempo, y el tercero, recién conseguido el segundo empate onubense. Fueron, por tanto, esos goles auténticos jarros de agua fría sobre la afición y sobre los jugadores del Huelva, y con ellos los visitantes se apuntaron una victoria sicológica que tuvo traducción en el marcador.

El Recreativo de Huelva anduvo lento en la primera parte, profundizando más en el segundo tiempo, pero sin acierto en la hora suprema. Suero nunca pudo con el central salmantino, y la defensa se confió en demasía en el momento de los goles. Dos de los conseguidos por el Salamanca fueron de auténtica verbena.

El Salamanca ha dado un buen paso para el ascenso y el Recreativo de Huelva tendrá que jugárselo todo en el partido de vuelta.

Castalia: dominio infructuoso

3-2 EL CASTELLON TUVO EL SANTO DE ESPALDAS, PESE A SU DOMINIO

- **Saiz, el árbitro, ovacionado**
- **Táctica defensiva en el Hércules**

CASTELLON 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal, JOSE TEN.)

Castellón, 3 (Folch, Echarri y Leandro); Hércules, 2 (Sevilla y Murcia).

Alineaciones:

CASTELLON. — Valle; Celeiro, Ruiz, Mozún; Echarri, Cela; Isauro, Folch, Solaegui, Félix y Leandro.

HERCULES. — Parreño; Murcia, Carreño, Valbuena; José Juan, Moreno; Maxi, Araujo, Sevilla, Ravelo y Matas.

ARBITRO: Saiz.

Estupenda labor arbitral, que por sí solo lo dice los grandes aplausos recibidos durante el partido y cuando se retiraba a los vestuarios.

GOLES

1-0. Dieciocho minutos: Folch, tirando desde fuera del área a la salida de un córner lanzado por Leandro, marca.
1-1. Treinta y cuatro minutos: Avance de Araujo peligroso. Celeiro cede a córner y da ocasión a que saque la falta Matas, y Sevilla, de cabeza iguala.
2-1. Cuarenta y tres minutos: Falta peligrosa frente al marco del Hércules, que saca Cela pasando a Echarri, quien, tirando raso, marca.
3-1. Cuarenta y ocho minutos: Leandro, coronando una jugada de Folch con pasmosa serenidad, para la pelota y tira, descolocando al portero herculano.
3-2. Sesenta y cinco minutos: Murcia, al lanzar una falta desde medio campo, pilla desprevenidos a portero y defensas castellonenses.

INCIDENCIAS

Lleno en el Estadio Castalia. Tarde calurosísima. Partido correcto y acompañado de miles de seguidores alicantinos. Tracas y música de dulzainero y tamboril. Muchas pancartas en las gradas y comportamiento correcto entre seguidores del Hércules y aficionados locales. En el minuto treinta y tres y en el treinta y ocho se le anularon dos goles al Castellón por faltas cometidas anteriormente.

TODO INCOMPRENSIBLE

No pudo el Castellón con el Hércules en un encuentro en el que todos los pronunciamientos le eran favorables. Decimos esto porque el cuadro alicantino dio todas las facilidades habidas durante el transcurso de los noventa minutos de juego. Se encerraron en su área y los castellonenses, nerviosos por ese dejar hacer del conjunto contrario, se volvían tarumbas sin acertar en el tiro final que les diese goles y respiro, serenidad y acoplamiento en su juego.

No obstante, los del conjunto local han perdido la mayor ocasión de proclamarse ya virtualmente en Segunda División al no haber sabido sacar mejor provecho de su insistente dominio sobre un Hércules que se mostraba lento en sus movimientos y facilitaba sus buenas oportunidades a los delanteros locales que por arte de magia, siempre resolvía favorablemente el portero alicantino en una de las mejores actuaciones que hemos visto desde hace años a un guardameta. Y este héroe, Parreño, sembró el pánico entre los delanteros albinegros, que llegaron a no saber por qué sitio tirarle los balones, ya que todo lo paraba y lo resolvía con la mayor naturalidad.

También, en honor a la verdad, diremos que los castellonenses no tuvieron su día, ya que goles cantados, incomprensiblemente daban en los postes o en la espalda de algún jugador, que de esta guisa salvaba el consiguiente gol de turno.

En resumen, puede decirse que el Castellón ha tenido esta tarde el santo de espaldas; con una tarde mediana de aciertos el Hércules habría sido batido con los suficientes goles que habrían sentenciado la eliminatoria a su favor.

Santa Coloma: casi nada...

1-0 SAN ANDRES Y OSASUNA JUGARON SIN DELANTERAS

- **El catalán Viñas falló un penalty**
- **Lo mejor de los navarros, sus defensas**

BARCELONA 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal, SUBIRAN.)

San Andrés, 1 (Martín); Osasuna, 0.

SAN ANDRES. — Delgado; Martín, Domenech, Moya; Tovar, Ruiz; Giralt, Viñas, Martín, Figuerola y Pepín.

OSASUNA.—Luquín; Lasa, Ederra, Aguirre; Sagasta, Arroyabe; Ucín, Ostívar, Fanjul, Pita y Serafín.

ARBITRO: Valle.

Aceptablemente, aunque su labor no convenciera del todo. Pero se mostró muy enérgico.

EL GOL

1-0. Setenta minutos: Golpe franco lanzado por Viñas; cambia el juego por alto y se origina un barullo ante el marco navarro, y Martín, lesionado en la delantera, larga un testarazo por alto que va a parar a las mallas.

INCIDENCIAS

A los siete minutos del primer tiempo, una entrada dura, aunque no sucia, de Aguirre a Giralt, dentro del área, fue sancionada con la pena máxima, que lanzó Viñas, echando el balón fuera. A los treinta y cinco del segundo tiempo se autolesionó Tovar, pues ni tan siquiera chocó contra ningún contrario. Antes de iniciarse el juego, el capitán andresense recogió en el palco presidencial, de manos del presidente de la Federación Catalana de Fútbol, señor Porta, la copa de campeón del grupo catalán, entre una atronadora ovación, tracas y cohetes. Saques de esquina: doce, para el Osasuna, y seis, para los andresenses.

UN PARTIDO SIN DELANTERAS

Mucho se había dicho de las virtudes goleadoras de los colorados navarros y los rojiguales catalanes, que se enfrentaron esta mañana en el primer partido a promocionar a Segunda División, pero lo cierto fue que no vimos delantera por parte alguna, y ambas fallaron totalmente. Especialmente la catana, como también que vimos un partido carente de clase, cosa que nadie eseraba. Fue un partido duro, pero noble por los dos bandos, pero sin que ninguno de los dos equipos ligara un juego ni siquiera aceptable. Hubo, eso sí, mucha emoción e incertidumbre de marcador, pero lo cierto es que durante que nadie esperaba. Fue un pardumbre, pues se llegó al descanso sin goles, y también pudo tenerse el empate con dos ceros en el marcador.

Fue el San Andrés quien mayormente acusó los efectos del calor jugando un primer tiempo desconjuntado, y entre los navarros en pleno nivel de fuerza, se batían en dicho período con mucho acierto en el contraataque, y, por ello, llegaron a lanzar sobre el portal catalán nada menos que once saques de esquina, por tan sólo tres de los de casa sobre los visitantes.

Y para que nada se quede en el simbólico tintero, digamos que los catalanes perdieron dos grandes oportunidades de cobrar dos goles en el primer período de juego. El primero en el penalty fallado por Viñas, y a renglón seguido, en un remate de Marín que repelió el larguero a meta batido.

Después, en el segundo tiempo, las cosas cambiaron mucho; pues los navarros fueron los que acusaron notoriamente sus esfuerzos, y el San Andrés, que se había serenado y lanzado al ataque, dominó con claridad, pero todo se redujo a cuatro saques de esquina, tres para los de casa y uno para los visitantes, amén del tanto en solitario que había de dar la victoria a los de aquí. Pero, en resumidas cuentas, no se pudo ver nada destacable y sí lo dicho anteriormente, lo cual se condensa en que no hubo delantera, máxime habiéndose batido en este período con mucha decisión y entereza el equipo de Pamplona. En resumen, que por lo que vimos en esta matinal, ni unos ni otros tienen equipos que puedan actuar en Segunda División con posibilidades de mantenerse en la misma, salvo, naturalmente, de que en ellos se operen nuevos y valiosos injertos de nuevos elementos.

Lo mejor del Osasuna, su terceto defensivo, y por el San Andrés, lo más regular, sobre todo en el primer tiempo, su línea media, Tóvar y Ruiz.

aumente su rentabilidad con un simple canje

BANDESCO

Propone a los actuales Tenedores de sus Bonos de Caja Serie A, al 4,75%, su canje a la par libre de gastos, por otros Serie C, al 5,25% de interés neto anual.

Infórmese de las condiciones en las Sucursales del Banco Español de Crédito, Banco Guipuzcoano, Banco Vitoria y Banco Garriga Nogués.

El Couto: dos ocasiones perdidas

2-1 Dominó el Orense con insistencia

- Un gol anulado a los gallegos a los diecisiete minutos
- Santamaría, portero bilbaino, figura del encuentro

ORENSE 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal, J. DORZAN.)

Orense, 2 (García y Baby); Bilbao Atlético, 1 (Zubiaza).

ORENSE.—Roca; Varela, Astigarraga, Paredes; Lozano, Pito; García, Baby, Carballeda, Pataco y Túnez.

BILBAO ATLETICO.—Santamaría; Cenitagoya, Beitia, Zarzosa; Aurre, Birichinaga; Beamurguía, Zubiaza, Balcisqueta, Platas y Gonzalo.

ARBITRO: Rodríguez Barroso.

UN BUEN PARTIDO

El partido jugado esta tarde en José Antonio entre el Orense y el Bilbao Atlético terminó con la victoria orensana por 2-1. Lleno total en el Estadio. Tarde lluviosa. Terreno en condiciones buenas de juego. En el palco presidencial, las primeras autoridades orensanas y directivos del Club Deportivo Orense. Presenciaron también el partido el entrenador del Deportivo Alavés, Izaguirre, y el secretario técnico, Puskas, así como el presidente del Celta, doctor Castro Fariñas, y el entrenador del equipo gallego, Roque Olsen.

Dos pancartas animando al Orense destacaron entre la multitud. Hizo el saque de honor el equipo del Colegio Santa María, campeón nacional de Cesta y Puntos. Se entregaron antes del comienzo los trofeos de regularidad a Astigarraga y Bolita, del Orense y Atlético, respectivamente.

El Bilbao Atlético, con un 4-3-3, y el Orense, con un 4-2-4, en tácticas muy semejantes, nos ofrecieron un espectáculo deportivo a la altura de una Liguilla de ascenso. Coraje, tesón, rapidez de juego, viril, pero noble. En todo momento el Orense ejerció un dominio abrumador, sobre todo en la primera parte, en la que se tiraron diez córners a favor por ninguno en contra. Se anuló un gol de Pataco a los dieciséis minutos; a los diecisiete, un defensa bilbaíno, a portero batido, salvó otro gol cantado, y en el minuto veintiocho, también a portero batido, otro defensa salva otro tánto cantado. La primera parte terminó con empate a cero.

En la segunda, Carballeda pierde una ocasión, y al minuto siguiente, García, en lucha con la defensa, marca el primer tanto orensano. El primer tiro a gol de los bilbaínos se produce al minuto seis de esta segunda parte, rozando un poste, y hasta el minuto veintidós no se mueve el marcador, en que, a la salida de un córner, Baby lanza un tiro imparable que es el segundo gol orensano.

El Bilbao Atlético, en un contraataque, cuatro minutos más tarde, por obra de Zubiaza, consigue el gol del honor forastero.

A partir de este momento el juego decae y no hay nada reseñable.

Ambos equipos estuvieron muy bien y no merece destacarse más que el portero bilbaíno, Santamaría, que hizo paradas verdaderamente escalofriantes. Estuvo perfectamente protegido por su sistema defensivo.

Aquí, en Orense, se anuncian excursiones a Bilbao para el próximo sábado, pues sin duda alguna hay en perspectiva un partido excepcional.

ORANTES SALVO EL HONOR

LE BASTO APROVECHAR LOS FALLOS DE MARMUREANU, SUSTITUTO DE NASTASE

TIRIAC HIZO EL CUARTO PUNTO RUMANO

VALENCIA 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro enviado especial, TERREROS.)

Se ha cerrado la eliminatoria España-Rumania correspondiente a las semifinales del grupo B de la zona europea. En los dos últimos individuales hubo reparto de puntos, porque José Luis Arilla perdió ante J. Tiriac y el joven Orantes se entrenó con tranquilidad y sin esfuerzo ante Marmureanu, que sustituyó a Ilia Nestase por lesión. Hizo calor en Valencia y lució el sol con fuerza. La eliminatoria había quedado sentenciada en la tarde del sábado, cuando la pareja rumana pudo vencer a Orantes-Arilla en el quinto set. Quedó como tanteo definitivo el cuatro a uno. Rumania se tomó el desquite de la derrota que sufriera en el Estadio Proggresul de Bucarest en 1967.

DERROTA DE ARILLA

Arilla perdió en una hora y cuarenta y tres minutos el tercer individual frente al rumano J. Tiriac. No habrá que repetir que Arilla no es jugador para encuentros individuales. Su estilo se adapta únicamente para los dobles. En pistas de tierra no sabe jugar en el fondo de la pista. Necesita atacar constantemente. Y, naturalmente, permanecer en el fondo de la pista es necesario en los encuentros individuales.

José Luis Arilla ha representado en la pista el papel que se esperaba. No ha defraudado. Pero no ha podido derrotar a Tiriac. Este ha jugado con seguridad, permaneciendo en el fondo de la pista, sin alegrías en el ataque. Su juego ha sido reposado y tranquilo. Y la victoria ha sido justa.

José Luis Arilla ha tenido algunas rachas brillantes. En especial cuando subía a la red forzando el revés de su adversario. Pero ha acusado, naturalmente, el esfuerzo del encuentro de dobles. Ha conseguido anotarse un set—el segundo—, pero el mando del juego lo ha llevado siempre J. Tiriac. Con el servicio ha cometido siete dobles faltas contra una sola de su rival.

José Luis Arilla, con su pundonor, se ha entregado en la pista y ha merecido mejor suerte. La victoria del rumano, con su estilo poco académico, pero efectivo, ha sido justa. Tiriac incluso se ha permitido un adorno: ha pegado a la pelota en una ocasión de rodillas.

ENCUENTRO SIN HISTORIA

Poca historia tuvo el match que cerró la eliminatoria. Ilia Nastase fue reconocido en la mañana de hoy por un doctor valenciano, quien dictaminó que tenía una posible ruptura de fibras en el muslo derecho. El juez-árbitro, signore Martini, autorizó su sustitución por Marmureanu. El encuentro tuvo una duración de cincuenta y ocho minutos. No se consumió una hora. Orantes, con seguridad y potencia en su juego, ha dominado al rumano. Este sólo ha ganado en dos ocasiones su saque durante el último individual; el otro game que se apuntó fue porque Orantes perdió su saque. El tenista español ganó siete games consecutivos a caballo entre el primero y segundo set, y cinco entre el segundo y tercer set.

Petre Marmureanu es tenista poco conocido. Tiene veintinueve años, pesa 79 kilos y su altura es de 1,86 metros. En los recientes Campeonatos internacionales de Roland Garros venció a William Alvarez y a Pietrangeli, perdiendo con Gimeno.

Marmureanu posee un juego alegre y de bella factura, pero carente de picardía y lleno de errores. La mayoría de los puntos de Orantes han sido conseguidos por fallos del rumano. Marmureanu ha permanecido en el fondo de la pista, pretendiendo taparse del vendaval que se le venía encima.

Este encuentro sin historia sirvió para que España salvara el honor en la eliminatoria contra Rumania, en la que se ha conjugado una serie importante de factores adversos. De la victoria —segura—con Santana se ha pasado a esta derrota por cuatro a uno. Una lástima.

RESULTADOS

J. Tiriac gana a José Luis Arillalla por 6-2, 3-6, 6-2, 6-4.

El desarrollo de los sets fue el siguiente:

Primero: duración 25 minutos y saque inicial de Arilla, 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6.

Segundo: duración 25 minutos y saque inicial de Arilla, 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 3-2, 4-2, 5-2, 5-3, 6-3.

Tercero: duración 23 minutos y saque inicial de Tiriac, 1-0, 1-1, 1-2, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2.

Cuarto: duración 30 minutos y saque inicial de Tiriac.

Manolo Orantes gana a Petre Marmureanu por 6-1, 6-1, 6-1.

El desarrollo de los sets fue el siguiente:

Primero: duración 20 minutos, y servicio inicial de Marmureanu, 0-1, 1-1, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 1-6.

Segundo: duración 21 minutos y saque de Orantes, 1-0, 2-0, 3-0, 3-1, 4-1, 5-1, 6-1.

Tercero: duración 17 minutos y servicio primero de Marmureanu, 0-1, 0-2, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 1-6.

Le tocó a Orantes un enemigo fácil, que cometió muchos errores, y el español se apuntó con facilidad la victoria en tres sets. Marmureanu jugó en el fondo de la pista, para tomparse del vendaval que se le venía encima.—(Cifrafax.)

LA URSS, PROXIMO RIVAL DE RUMANIA

MOSCU 15 (Alfil).—La Unión Soviética ha eliminado a Italia por 5-0 en su encuentro de semifinales de la Copa Davis de tenis del grupo B de la zona europea.

En los dos últimos partidos individuales disputados Alexander Metreveli venció a Nicola Pietrangeli por 6-2, 6-2 y 6-2, y Thomas Lejus a Eugenio Castigliano por 4-6, 4-6, 6-4, 7-5 y 6-2.

La Unión Soviética se enfrentará en la final de este grupo a Rumania.

FINALES DE KENT

LONDRES 15 (Alfil).—Resultados de las finales de los Campeonatos abiertos de tenis sobre hierba de Kent:

Individuales masculinos:

Bengston (Suecia) vence a Gorman (Estados Unidos), 6-4 y 7-5.

Individuales femeninos:

Carter (Estados Unidos) vence a Melville (Australia), 6-3 y 7-5.

Dobles masculinos:

Alexander y Dent (Australia) vencen a Bowrey (Australia) y Fletcher (Hong-Kong), 6-3, 13-15 y 10-8.

Dobles femeninos:

Curtis-Eisel (Estados Unidos) vencen a Krantzke y Melville (Australia) por 7-5 y 6-3.

Dobles mixtos:

Dent-Courlay (Australia) vencen a Hammond (Australia) y Walkden (Africa del Sur), por 6-4 y 6-1.

DESPUES DE LOS CINCO PARTIDOS

«VINIMOS A PERDER POR 3-2 Y HEMOS GANADO POR 4-1» (Cobzuc)

Bartrolí: «Ha sido una eliminatoria llena de contratiempos... para nosotros»

VALENCIA 15. (Por teléfono. De nuestro colaborador, ABIES.)

La eliminatoria de la Copa Davis entre España y Rumania ha finalizado. Los encuentros de invidiuales de hoy no revestían importancia. La cuestión quedó decidida ayer. Quizá lo más destacable es el cambio de Nastase por Marmureanu. George Cobzuc, capitán del equipo rumano, nos declaró:

—Estamos muy contentos. Indudablemente, las circunstancias nos han ayudado. Nosotros vinimos a perder por 3-2 y hemos ganado por 4-1. La baja de Santana ha sido decisiva. Por otra parte, la organización ha sido perfecta. El arbitraje, excelente, y el público ha demostrado conocer a fondo este deporte. Estoy un poco disgustado por los incidentes que se provocaron con Nastase. Por ello, quiero disculparme públicamente. Nastase, ayer, estaba nervioso. Hoy no ha jugado porque sufría un tirón muscular

El sustituto de Nastase, Marmureanu, nos dijo:

—Yo sabía que iba a perder frente a Orantes. Ha jugado demasiado rápido para mí. No he podido contrarrestar su juego con la izquierda. Además, hacía mucho calor.

Por su parte, el señor Martini, árbitro de los encuentros, a nuestras preguntas contestó lo siguiente:

—Al principio yo daba como favorito al equipo español. La baja de Santana ha sido de vital importancia. Orantes me ha gustado mucho. Arilla, en el partido de dobles, me causó muy buena impresión. Sólo guardo un recuerdo triste de esta eliminatoria: el deplorable comportamiento de los jugadores rumanos.

Bartrolí, el capitán del conjunto español, también nos dio su opinión:

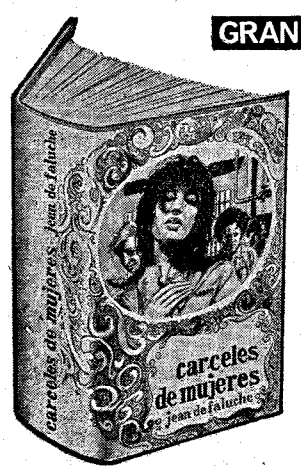
—Esta ha sido una eliminatoria llena de contratiempos para nosotros. Primero fue Juan Gisbert. Luego, su hermano José María. Por último, Santana no se recuperó. Además, durante los partidos hemos tenido poca fortuna. Con el equipo completo, probablemente habríamos ganado.

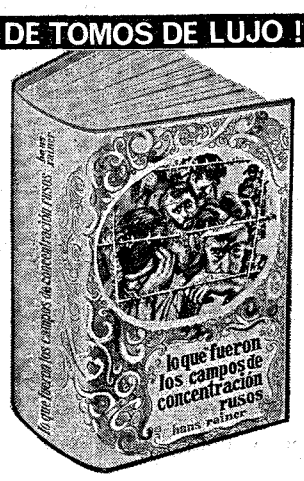
Por último, Orantes comenta:

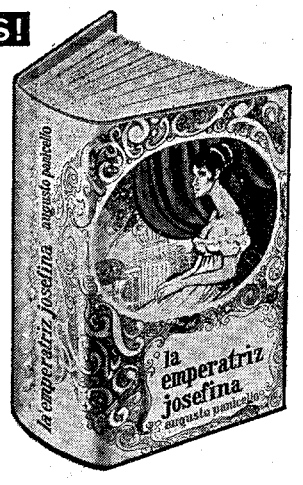
—Hoy el público habrá podido apreciar la diferencia que existe cuando a un equipo le falta un jugador. A nosotros nos han faltado dos. Eso ha sido decisivo. Hemos hecho lo que hemos podido. En el tenis nunca me gusta hablar de mala suerte. Pero en esta ocasión creo que el equipo español la ha tenido y en cantidad.

¡¡REGALAMOS «NUESTRA SEÑORA DE PARIS»!!

GRAN LIQUIDACIÓN DE TOMOS DE LUJO ¡CON REGALOS!







CARCELES DE MUJERES
de JEAN DE FALUCHE

Una novela recia, fuerte y cruda con el apasionante mundo de aquella cárcel de mujeres cuyo censo lo componían mujerzuelas que habían ofendido a la moral y a la honestidad. No apta.

VALE 200 PTAS.

¡SOLO POR 98 PESETAS!

LOS CAMPOS DE CONCENTRACION RUSOS
EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
de HANS RAINER

La vida de los prisioneros alemanes en los campos rusos. ¡Vivían como bestias! ¡Purgas colectivas! ¡Hombres de 30 años que pesaban 30 kilos! ¡Horror! ¡Miseria! ¡Lenta muerte!...

VALE 200 PTAS.

¡SOLO POR 98 PESETAS!

LA EMPERATRIZ JOSEFINA
de AUGUSTO PANICELLO

La fascinante criolla que fue esposa de Napoleón y Emperatriz de Francia. Coqueta y voluble, le traicionó con Murat, Barrás y tantos otros... Mientras, Napoleón le escribía tiernas cartas... No apta.

VALE 180 PTAS.

¡SOLO POR 86 PESETAS!

ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO OCHO PTAS. DE GASTOS POR TOMO

Tomos de lujo de iguales características (tamaño 18,5×11,5 cms.). Lujosa encuadernación en tela estampada en colores y oro fino.

Comprando los tres tomos REBAJAMOS a 277 ptas., cargando 12 ptas. de gastos. Total a pagar: 289 ptas.

Y REGALAMOS: La inmortal obra encuadernada a todo lujo "NUESTRA SEÑORA DE PARIS", del gran Víctor Hugo. La historia de Esmeralda, la apasionante gitana reina de la Corte de los Milagros, antro de hampones y rateros, amantes del engaño y del libre amor... Sus bailes atraían a los hombres: el capitán Febo, el arcediano Frollo... El jorobado Quasimodo la salvó de la hoguera. Obra editada ahora en español. Totalmente NO APTA. Vale 300 ptas.

Y además REGALAMOS el "best-seller" de Francia "UNA MUJER DE VIDA TURBULENTA", de Jean Pyerroudon. La azarosa vida de una bella y frívola mujer. Tahití, Saigón y sus encanallados barrios portuarios fueron escenario de sus andanzas... Alguien quiso redimirla, y en la empresa de regenerarla casi perdió el honor. 207 páginas. Vale 125 ptas.

Los pedidos recibidos antes de 15 días irán **AUN CON OTRO REGALO:** la graciosa y divertida obra encuadernada "HISTORIA DE PILLOS Y VIVIDORES". Los que "viven del cuento" en las grandes capitales. Vale este último regalo 70 ptas.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO (M)

Pedidos a: **LIQUIDADORA DE PUBLICACIONES - Aragón, núm. 387 - BARCELONA-13**

¡¡ACABA DE APARECER!!

HISTORIA DEL REAL MADRID

«5.000 GOLES BLANCOS»

El equipo señero de España. Efemérides. Goles. Partidos y competiciones importantes. Curiosidades. Enfoques históricos y estadísticas. Todo el hacer del Real Madrid.

Un volumen 30×24 cms., lujosamente encuadernado, papel couché especial, con interesantes fotografías en negro y a todo color. sobrecubiertas plastificadas.

PRECIO DE LA OBRA:

CONTADO: 1.350 PESETAS

PLAZOS: 7 mensualidades de 200 pesetas

Los pedidos se servirán por riguroso orden de llegada. Solicite hoy mismo su ejemplar.

CUPON DE PEDIDO

FONDOS EDITORIALES

APARTADO 14.637. MADRID

Nombre y apellidos ... ...

... ...

Edad ..... Profesión ... ...

Domicilio ... ...

Localidad ... ... Prov. ... ...

Sírvanse enviarme la "HISTORIA DEL REAL MADRID", cuyo importe pagaré a ustedes de la forma siguiente:

( ) CONTADO — ( ) PLAZOS

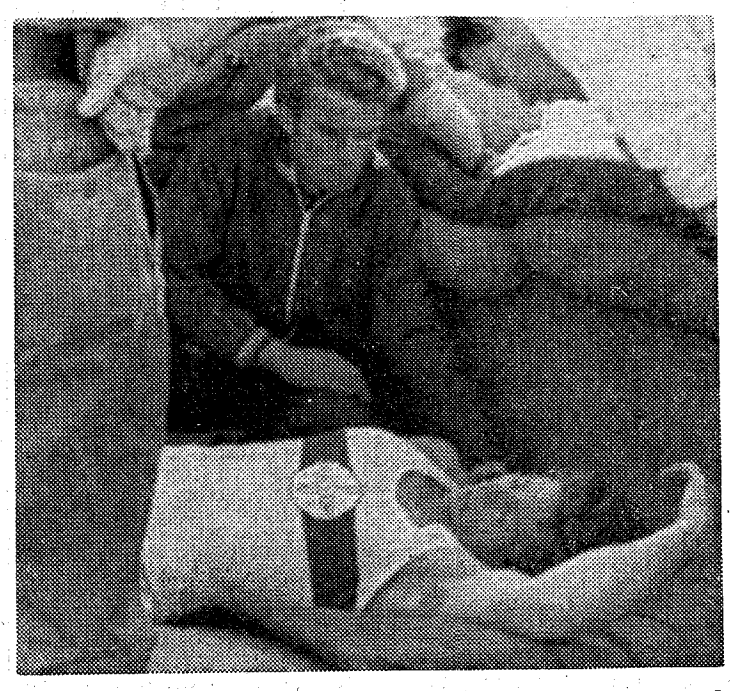
Marque con una × la modalidad que desee y envíela por correo.

LLUVIA DE RECORDS, EN PRUEBAS COMBINADAS

7.567 PUNTOS: RAFAEL CANO SE CLASIFICO PARA ATENAS EN DECATHLON

El sueco Hedmark también batió el de su país: 7.755 puntos, y ganó

Máxima marca femenina en pentathlon y lesión y retirada en pértiga de Kurt Bendlin



INSTANTE DE INFORTUNIO. — Kurt Bendlin, recordman mundial de decathlón, acaba de hacer su tercer intento, inútil, sobre 4,30. Su caída sobre el cajetín de la pértiga le produjo una torcedura de tobillo, lesión que en principio pareció más peligrosa. En el grabado, Bendlin es auxiliado por Cano y otros participantes. (Telefoto Cifra)

UN BELLO MORIR

Por PEDRO ESCAMILLA

BARCELONA 15. (De nuestro enviado especial.)

Pues sí, ya tenemos otro clasificado para Atenas. Y a costa de un gran esfuerzo, que sólo denota buena preparación, espíritu de combate y decisión en los momentos necesarios. Rafael Cano, además, tuvo suerte, pues se superó en instantes en que parecía que había que dar por terminada toda posibilidad.

Cano ha hecho en estos dos días ocho pruebas mejores que en su récord de 1968. Salvo en peso y en 1.500 metros, en lo demás ha superado todo lo anterior. Sin embargo, la superioridad se ha materializado en sólo sesenta y cinco puntos. Pudieron ser más; pero Cano, que salió en 1.500 decidido a bajar de 4:20.0, corrió los primeros 400 metros a ritmo de talgo. Se hundió. Pero, en cualquier caso, sus 7.567 puntos son ya bastante buenos. Puede hacer más, por supuesto.

LAS SESIONES DE HOY

Es posible que la sesión matutina haya tenido más atractivo que la vespertina. Primero, porque esa joven esperanza, que ya es una formidable realidad y que se llama Gustavo Marqueta, ha batido el récord de España junior en salto de altura. Lo ha batido con 2,10 metros. Ha intentado 2,13; no lo ha logrado, pero en el segundo ensayo ha derribado el listón con un vello de la pierna izquierda. Marqueta empieza a apretar el cinturón a Luis María Garriga, que va a tener que saltar mucho para no sentir inquietudes. Que las sentirá, por cierto, porque Marqueta no sólo tiene diecinueve años, sino que tiene un estilo bastante correcto que puede hacerle subir mucho más alto. Segundo, porque Banzo rozó el récord de España en disco—tiros sacados demasiado horizontales, con un viento contrario que, de haber salido más altos, hubieran favorecido el lanzamiento—, y, tercero, porque los decatletas habían empeado a entrar en trance de récords.

Ya en los 110 metros vallas se eligió el viento a favor (ya autorizado en decathlon), y Cano desbancó a Hermark y Bendlin con facilidad; luego, en el disco, Rafael ganó más de un metro con respecto a su lanzamiento del récord, y los extranjeros apretaban fuerte bordeando en algún caso los 50 metros. Y en la pértiga, donde se comenzó a pleno y candente sol —la temperatura fue calurosa— a las tres de la tarde, Cano se llegó, tras fallos y titubeos en alturas inferiores, a los 4,10.

Aquí llegó la nota sobresaliente: Kurt Bendlin, que ayer en el salto de altura se metió un dedo por el ojo al caer en el foso, lacrimeaba constantemente. Como usa pértigas—que aparecieron a mediodía, cuando parecía que estaban perdidas en cualquier aeropuerto—de 190 libras, empezó a saltar en 4,30. Empezó y no llegó. Tres nulos y una caída molesta, en el tercer ensayo, sobre el cajetín de la pértiga, una lesión de tobillo y... a la clínica. Afortunadamente, su lesión es leve. Pero nos quedamos sin verle en la jabalina, que hubiese dado gusto.

LOS RECORDS LLOVIERON

Todo estaba en buen momento en la sesión vespertina. Cano se iba hacia el récord español, pero Hedmark hacía lo propio con el sueco. Si Bendlin hubiese alcanzado los 4,30—y tiene probado que vale más de 4,80—, incluso podríamos haber tenido oportunidad de ver un nuevo récord mundial. Por si fuese poco, las chiquitas iban a récord de pantathon, porque con los 100 metros vallas en lugar de los 80, la primera que se clasificase hacía récord nacional. Y así sucedió; y también supero el aragonés María Luisa Orobia, y Sagrario Aguado el madrileño. Ana María Molina hizo el español, y era una lluvia bendita de récords que nos alegraba a todos.

Cano pudo hacer aquellos 7.650 que preveíamos ayer. Pero quedan más ocasiones. Tiene agallas para ello y eso basta. Hemos encontrado dos buenos decatletas, Pedro Pablo Fernández y Manuel Ruiz Parajón, donde las posibilidades de éste son soberanas: siete mil puntos, largos, para dentro de un año o año y medio, si persevera, y el zaragozano está en muy buen momento de afición y clase para seguir progresando, aunque la jabalina le ha fastidiado el codo derecho, porque el mal de codo es una enfermedad clásica de los jabalineros. Pero eso se cura, y el decathlon espera siempre a los tenaces y esforzados...

LAS OTRAS PRUEBAS

Hubo un 400 matutino de buen ver. Bondía corrió mejor que estos últimos días, y ahí están esos 48-0, que lo valoran. Vale, mejor marca, por supuesto; el junior López Cancho ganó el pantathlon de su categoría con discreción (3.008 puntos), pero mostrando algunas buenas condiciones. Además, una nube de infantiles (¡qué bella y positiva es, en ese aspecto, la labor del C. Natación Barcelona!), alevines y juniors, que entretuvieron algunos ratos ociosos, imprevistos en la organización y, por tanto, de difícil solución...

Hay que dar unas gracias muy gordas al Club de Natación Barcelona, sobre el que prometemos escribir el miércoles. Su entrega en esta organización exige una ayuda, un apoyo, un sostén muy superior. Gracias al C. N. B., el decathlon se ha prestigiado en España. Nos faltaba eso; ya lo tenemos. Hay, pues, que potenciarlo.

Cano ha batido el récord de España en cada uno de los tres "decas" que ha hecho en las organizaciones del C. N. B.; de 6.904 ha llegado a 7.567. Un bello avance matando récords; y un bello morir vale toda una vida. Una vida es el nacimiento de un nuevo récord que mató al anterior. Como ahora

RESULTADOS TECNICOS

III DECATHLON INTERNACIONAL

1, L. Hedmark (Suecia), 7.755 puntos (marcas de la segunda jornada: 14.7, 45,48, 4,30, 68,90 y 4:49.5).
2, R. Cano (España), 7.567 (14.6, 35,60, 4,10, 55,08, 4:29.0).
3, M. Bock (Alemania), 7.460 (15.1, 44,32, 4,30, 63,52 y 4:43.8).
4, P. Fernández (España), 6.408 (16.2, 43,82, 2,70, 32,40 y 4:52.4).
5, M. Ruiz Parajón, 6.128 (17.0, 33,64, 3,20, 45,44 y 5:17.0).

II PENTATHLON INTERNACIONAL

1, C. Kanpfhausen, 4.584 puntos (5,91 y 26.3).
2, A. M. Molina, 3.840 (5,20 y 27.2).
3, S. Aguado, 3.679 (5,35 y 27.2).
4, M. L. Orobia, 3.615 (5,51 y 25.7).
5, M. P. Fanlo, 3.389 (5,29 y 27.0).

Nuevo éxito español en Atenas

ALVAREZ SALGADO, VENCEDOR EN 3.000 METROS OBSTACULOS

ATENAS 15 (Alfil).—El atleta español Alvarez Salgado ha ganado la prueba de 3.000 metros obstáculos en la reunión de atletismo internacional que se celebra en Atenas. Ganadores de la segunda jornada:

Triple salto: Vlassis (Grecia), 16,15 metros.

Salto con pértiga: Papanicolau (Grecia), 5,20 metros.

3.000 metros obstáculos: J. Alvarez Salgado (España), 8 minutos 54,6 s.

800 metros: Plachy (Checoslovaquia), 1-48,1.

200 metros: Kruger (Alemania), 21,7 s.

400 metros vallas: Birbilis (Grecia), 52,3 s.

5.000 metros: Messimetsis (Grecia), 15 m. 3,8 s.

MUJERES

200 metros: Eva Gleskova (Checoslovaquia), 25,11 s.

800 metros: Petkova (Bulgaria), 2 m. 11,6 s.

Jabalina: Dimopoulo (Grecia), 35,34 metros.

100 metros vallas: V. Bufanu (Rumania), 14,5 s.

Salto de altura: Blagoeva (Bulgaria), 1,83 metros.

GEBRU REPITIO SU TRIUNFO EN EL MARATHON DE ZARAUZ

Por falta de competencia no rebajó el récord establecido

ZARAUZ 15. (Por teléfono. Crónica de nuestro colaborador, IGNACIO SAGASTUME.)

No ha habido sorpresas en el IV Marathon Internacional de Zarauz, disputado esta tarde en la villa guipuzcoana, al proclamarse vencedor el etíope Gebru, que, como se decía, era el gran favorito de esta competición marathoniana, presenciada por unas 40.000 personas congregadas a lo largo de la costa cantábrica y que abandonaron las playas para presenciar el paso de los atletas en esta tarde nublada con algo de brisa, pero también calurosa.

Eran 42,195 kilómetros de recorrido, es decir, la distancia reglamentaria, y cuya longitud e itinerario mantiene el Club Deportivo Zarauz, desde la segunda edición de esta carrera, que en su cuarto año se esperaba batieran el registro obtenido hace un año por el mismo vencedor de hoy, el etíope Gebru. Pero esta rebaja de tiempo no se produjo porque Gebru se impuso con bastante facilidad. Sólo le bastó con mantener su gran ritmo y facultades para proclamarse por segunda vez consecutiva ganador de este marathon, en el que Carlos Pérez, con flebitis —al menos ésta es la razón que ha expuesto para no acudir a Zarauz; aquí se dice que por otras razones—, era la más firme esperanza española.

Tomaron parte 13 atletas, cuatro españoles y el resto pertenecientes a Etiopía, Suiza, Dinamarca, Alemania, Irlanda y Túnez, y fue precisamente un corredor hispano el primero en animar la carrera, pues casi ya de salida —que dio el alcalde de la villa, don Simón Alduna— París se distanció del grupo adquiriendo gran ventaja y haciendo casi 18 kilómetros netamente destacado; pero al entrar en Zarauz de regreso de Zumaya —en la primera vuelta—, su ataque era anulado por Gebru y Hodgins, que hicieron toda la carrera en punta, hasta cuatro kilómetros antes de la llegada; es decir, hasta Guetaria, en donde Gebru se deshizo con facilidad del irlandés Hodgins, llegando victorioso a la meta con nueve segundos de ventaja, mientras que el otro irlandés, un sacerdote precisamente, se clasificaba tercero a 2 m. 35 s. del vencedor, que recibió el trofeo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes de manos del delegado en Guipúzcoa, don José María Pidal.

París animó la prueba al correr en solitario —luego se desfondó como cabía esperar— cerca de 18 kilómetros, porque él fue precisamente quien rompió el grupo, quedando en el segundo de ellos el tunecino Khamassi, que era a priori uno de los hombres que podía inquietar a Gebru en este marathon guipuzcoano.

Khamassi aguantó bien en el grupo perseguidor de París y en el que iban Gebru, Hodgins, Coyle y Ortega. Estos últimos, que hicieron una gran carrera, se desfondaron al final. Mientras que el otro español, el local García, del Atlético de San Sebastián, aventajó a la pareja suiza contra todo pronóstico.

En definitiva, una victoria relativamente fácil a pesar de haber sufrido una molestia en un muslo dos kilómetros antes de la meta, en donde estaba Urtain, que se llevó una gran ovación al aparecer en la tribuna. Al no tener adversarios posiblemente no rebajó la marca conseguida por el mismo el pasado año en este marathon internacional de Zarauz.

CLASIFICACION

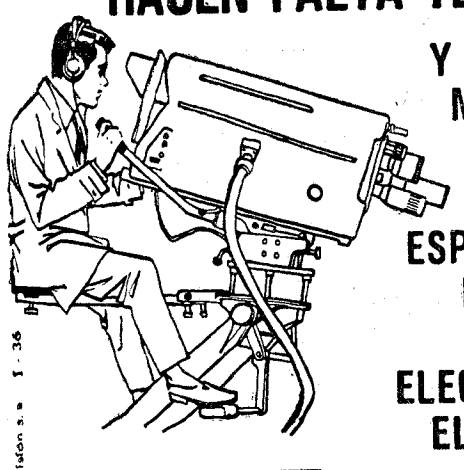
1, Gebru, de Etiopía, con 2-23-58,8.
2, Hodgins, Irlanda, 2-25-7,8.
3, Coyle, Irlanda, 2-27-33.
4, Steffny, Alemania, 2-32-1,2.
5, Romby, Dinamarca, 2-32-38.
6, Ortega, España, 2-35-29.
7, Paris, España, 2-44-39,2.
8, Khamassi, Túnez, 2-46.
9, García, España, 2-48-49.
10, Hugentobler, Suiza, 2-54-33,2.
11, Hungerbuehler, Suiza, 2-57-38.

74,52 EN MARTILLO

ROMUALD KLIM BATE EL RECORD MUNDIAL

BUDAPEST 15 (Alfil). — Romuald Klim, de la URSS, ha batido el récord mundial de martillo con un lanzamiento de 74,52 metros. Klim consiguió esta marca en el curso de una reunión de atletismo celebrada aquí y mejora en 0,76 metros el récord que ostentaba el húngaro Gyula Zsivotky.

HACEN FALTA TECNICOS...



Y SE PAGAN MUY BIEN: HAGASE TECNICO ESPECIALIZADO EN RADIO TV ELECTRICIDAD Y ELECTRONIA.

Eratele
ARAGON, 140/105 BARCELONA

La Escuela de Radio y Televisión Europea por correspondencia, más importante de Europa, le ofrece sus famosos cursos. Ahora con el:

CURSO DE TV (nuevo)
Ud. recibe GRATIS todo el material para montar: un modernísimo televisor de 19" 23" ó 25" a 110° con circuito impreso, con convertidor en UHF 2.° programa y un OSCILOSCOPIO PROFESIONAL de 7 cm. necesario para cualquier reparación T V

CURSO DE RADIO FM STEREO - TRANSISTORES (Totalmente disponible)
Ud. recibirá GRATUITAMENTE todo el material necesario para construir un probador de válvulas, un generador de señales AF, una radio a FM con teclado y transistores, un tester y todo el material necesario profesional.

CURSO DE ELECTROTECNIA (Totalmente disponible)
Ud. aprende Electrotécnia:
• Instalaciones • Electricidad Automóvil
• Motores eléctricos • Electrodomésticos.
y recibe GRATIS: Voltímetro, medidor profesional, ventilador, batidora y todo el material profesional necesario.

CURSO DE ESPECIALIZACION FM STEREO (Nuevo)
Si Ud. posee conocimientos de Radiotecnia, le hará un técnico especializado en las más modernas y avanzadas técnicas de la Radio.
Ud. recibirá GRATIS, todo el material para construir un modernísimo receptor FM STEREO.
Infórmese hoy mismo, sobre este nuevo CURSO FM STEREO.

Pruébelo hoy mismo: Envíe el cupón y pida TOTALMENTE GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO EL FOLLETO A COLOR. *Consulta completa y gratuita. Al final de los Cursos de un período de práctica GRATIS en los Laboratorios de la Escuela y un Diploma de Especialización válido en toda Europa.* Autorización Ministerial n.° 148, Grupo 1.°

ENVIENME POR FAVOR D. _____
EL FOLLETO GRATIS Dirección _____
A COLOR ERATELE Población _____
ERATELE Aragón, 140/105 BARCELONA (11)

SOLDEO DEL ALUMINIO

El Centro de Desarrollo del Aluminio (CEDAL) anuncia a los productores metalúrgicos interesados la próxima celebración en el

CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES METALURGICAS

y en sus locales de la Ciudad Universitaria de Madrid de los cursillos de especialización en el soldeo del aluminio que seguidamente se relacionan:

1.° Para mandos intermedios del 24 de junio al 4 de julio.
2.° Para obreros soldadores del 7 al 28 de julio.
3.° Para técnicos titulados del 15 al 19 de septiembre.
4.° Para obreros soldadores del 2 al 20 de septiembre.

La asistencia a estos cursillos es gratuita, pudiendo solicitar su inscripción en el **CEDAL (Claudio Coello, 69 B, Madrid-1; telé. 275 12 00)** cualquier persona o entidad interesada

CICLISMO

PAOLINI, PRIMERO EN LA ETAPA DE LA VUELTA A SUIZA

SU ESCAPADA LE SITUA SEGUNDO EN LA GENERAL, A 30 SEGUNDOS DE VAN SPRINGEL

Aurelio González se clasificó cuarto, tras el líder

GSTAAD 15 (Alfil).—El italiano Enrico Paolini, de veinticuatro años ha ganado, destacado, la quinta etapa de la Vuelta a Suiza, corrrida hoy entre Soleure y Gstaad, sobre 172,5 kilómetros, en los que invirtió 4 horas, 45 minutos y 49 segundos, con 2 m. 17 s. de ventaja sobre su compatriota Attilio Benfatto, y 2-20 sobre el belga Van Springel, que ha conservado su plaza de líder.

Muy hábilmente, el equipo del campeón del mundo, Vittorio Adorni ha desencadenado hoy una nueva operación destinada a conquistar el primer puesto de la clasificción general. Pero donde anteriormente habían triunfado Luciano Armani y Ambrogio Portalupi, ha fracasado por poco Enrico Paolini. Se ha tenido que vonformar con alcanzar el segundo puesto de la general, quedando a sólo 30 segundos de su objetivo.

Paolini se había lanzado en persecución del belga Hubert Hustsebaut, autor de una larga fuga en solitario desde Kallnach, a 35 kilómetros de la salida, hasta el Pide del Col de Jan, a 125 kilómetros.

Después de dar alcance al suizo Girard, el español Balaguer y el belga Schoenmaecker, que marchan delante de él, Paolini consiguió rebasarles y lanzarse en solitario hacia la meta.

Su ventaja llegó a ser de cuatro minutos, en Saanenmoser, a 10 kilómetros de la llegada. Paolini era entonces virtual líder, pero en los últimos kilómetros, Van Springel reaccionó y fue aminorando la distancia. Consiguiendo inclusive siete segundos sobre sus más peligrosos adversarios, el holandés Jan Janssen, el francés Lucien Almar y el italiano Adorni.

CLASIFICACIONES

QUINTA ETAPA

1, Paolini (Italia), 4 horas, 45 minutos, 49 segundos, a 36,212 kilómetros por hora de media; 2, Benfatto (Italia), 4-48-06; 3, Van Springel (Bélgica), 4-48-09; 4, González (Kas), 4-48-16; 5, López Rodríguez (Fagor); 6, Jan Janssen (Holanda); 7, Van Nester (Bélgica); 8, Pfenninger (Suiza); 9, Castelló (Kas); 10, Houbrechts (Bélgica), y un grupo de 41 corredores, en el mismo tiempo que González; 52, Gómez Lucas (Kas), 4-50-00; 61, Echevarría (Kas), 4-55-45.

GENERAL

1, Hermann Van Springel (Bélgica), 16 h. 21 m. 34 s.; 2, Enrico Paolini (Italia), a 30 s.; 3, Paul Gutty (Francia), a 35; 4, Willy Van Neste (Bélgica), a 50 segundos; 5, Jan Janssen (Holanda), a 1 m. 02 s.; 6, Vélez (Fagor), 16-22-46; 7, David (Bélgica), 16-22-52; 8, Adorni (Italia), 16-23-03; 9, Harrison (Gran Bretana), 16-23-05; 10, Pfenninger (Suiza), 16-23-13.

Los restantes corredores españoles se encuentran clasificados así:

13, López Rodríguez (Fagor), 16-23-37; 14, Galera (Fagor), 16-23-43; 18, González (Kas), 16-23-54; 19, Pérez Francés (BIC), 16-24-03; 20, Santamarina (Fagor), 16-24-11; 22, Gómez Moral (Kas), 16-24-30; 26, Balaguer (BIC), 16-24-40; 30, San Mugel (Kas), 16-25-17; 45, Marcaró (Kas), 16-28-13; 47, Jiménez, 16-29-08; 49, Gandarias (Kas), 16-30-30; 50, Gabica (Fagor), 16-30-53; 53, Díaz (Fagor), 16-32-01; 57, Perurena (Fagor), 16-34-40; 77, Echevarría, (Kas), 16-48-01.

EL PORTUGUES AGOSTINHO, LIDER EN LA VUELTA A LUXEMBURGO

DIEKIRCH 15. (Alfil.) — La cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Luxemburgo, disputada hoy entre Alzette-Diekirch, sobre 235 kilómetros, ha sido ganada por el italiano Pecchielan, delante del portugués Agostinho, que se adjudica el maillot blanco.

Clasificación: 1, Pecchielan (Italia), 6 horas, 37 minutos y 21 segundos; 2, Agostinho (Portugal), íd.; 3, Boifava (Italia), 6-40-27; 4, Scheppers (Holanda), 6-40-51; 5, Coulon (Bélgica), íd.

Clasificación general: 1, Agostinho (Portugal), 16 horas, 24 minutos y 48 segundos; 2, Pecchielan (Italia), 16-26-00; 3, Edy Schtz (Luxemburgo), íd.; 3, Boifava (Italia), 16-27-54; 5, De Vlaeminck (Bélgica), 16-28-21; 6, Wright (Gran Bretaña), íd.

ANDRES OLIVA, PRIMERO EN LA VUELTA A ASTURIAS

El sector contra reloj, por equipos, lo ganó La Casera

GIJON 15 (Mencheta).—Se ha disputado la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, Gijón-Gijón, dividida en dos sectores. En jornada matinal se cubrieron 84 kilómetros, con seis pasadas por el alto del Infanzón. En la meta, instalada en Piles, hubo un sprint de tres hombres que se habían escapado, que entraron por este orden:

1, José Manuel Puente, en 2-4-5.
2, Andrés Oliva,
3, Albert Peters, francés, los dos en el mismo tiempo.

A 1-15 entró el gran pelotón, hasta completar los 56 corredores que tomaron la salida.

Por la tarde, en el velódromo Las Mestas, circuito de 400 metros, se completaron 40 vueltas, 16 kilómetros. Se corrió por equipos, dos en pista, excepto en la parte final, con uno solo, porque eran impares.

Los equipos participantes son siete.

Clasificación de esta parte de la etapa:

1, La Casera-Bahamontes, 22-5.

A continuación, con escasísima diferencia, entraron los demás equipos.

Totalizados los tiempos, ganó la etapa y es líder de la carrera Andrés Oliva, que también figura líder de la Montaña, pues pasó el Infanzón, de tercera categoría, en primera posición tres veces, sumando 15 puntos.

Esto es cuanto ha dado de sí la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, disputada con tiempo desapacible y lluvioso, que restó público en Las Mestas. Mañana los corredores cubrirán la segunda etapa, Gijón-Cangas de Onís, de 90 kilómetros

MIRA RAMOS VENCIO EN NOVELDA

NOVELDA 15 (Alfil).—Organizado por el Club Ciclista Novelda se ha celebrado una carrera ciclista, Trofeo Barrio Sagrado Corazón, para aficionados de segunda y juveniles A.

Venció el corredor ciclista local Francisco Mira Ramos, en un tiempo de 2 h. 30 m.

LA BARCELONA-MOYA, PARA JOSE RUIZ

MOYA (Barcelona), 15 (Alfil). José Ruiz, de la Unión Ciclista Navarra, venció en el I Trofeo Miguel Linares, celebrado esta mañana en un circuito comarcal de 112 kilómetros entre Barcelona y Moyá, prueba en la que participaron 55 corredores.

El vencedor empleó el tiempo de 3 h. 15 m. 22 s., a un promedio de 38 kilómetros por hora.

GIMONDI SE IMPUSO, CONTRA EL RELOJ, EN CASTROCARO TERME

Ocaña se clasificó séptimo a 9'20

CASTROCARO TERME 15 (Alfil).—El italiano Felice Gimondi se impuso por tercera vez consecutiva en la prueba internacional contra reloj, Gran Premio Castrocaro Terme, cubriendo los 77,820 kilómetros en un tiempo de 2 horas 02 minutos 32 segundos.

Gimondi, con viento en contra, ganó la prueba a un promedio de 38,005 kilómetros por hora. La clasificación general fue:

1, Felice Gimondi, en 2 horas, 02 minutos, 32 segundos.
2, Vittorio Marcelli, a 4'14'.
3, Giovanni Cavalcanti, a 4'56".
4, Zilioli (Italia), a 5'09".
5, Ritter (Dinamarca), a 5'35".
6, Franco Balmamion, a 8 37".
7, Luis Ocaña (España), a 9'20".
8, Guido Neri, a 11'37".
9, Giancarlo Toschi, a 15'48".

Otto Bennewitz (Alemania), a 27'24", queda fuera de la clasificación oficial por llegar a la meta después del tiempo máximo permitido.

BRACKE INTENTARA BATIR EL RECOR DE LA HORA, EN MEJICO

PARIS 15 (Alfil). — El belga Ferdinand Bracke ha declarado hoy en Rennes, Francia, que el próximo septiembre, si su condición física es buena, viajará a Méjico para intentar batir el récord del danés Ole Ritter.

Con el fin de prepararse debidamente, el ciclista belga viajará a Méjico con antelación de quince días a un mes, con respecto a la fecha en que intente correr la hora, ha declarado por su parte su entrenador, Gastón Plaud.

BALONVOLEA

MADRID y ESMENA, finalistas de Copa

Los centrales remontaron puntos y los gijoneses ganaron los tres juegos

Final prevista la de la Copa del Generalísimo de balonvolea: Esmena-Real Madrid, citados ya de esta forma por la sencilla razón de que el domingo próximo, en Gijón, los asturianos recibirán la visita de los blancos. Incluso por la contundencia con que el Esmena se deshizo del C. N. Badalona, al que batió por 3-0, que salva limpiamente el 2-3 de la ciudad catalana, mientras el Madrid, devolviéndole también al Hispano Francés aquel 2-3, tuvo que recurrir al tanteo para redondear finalmente 71-58; es decir, más trece, que salva aquel menos nueve —58-67— de la primera vuelta, por sólo cuatro puntos de diferencia.

En el Pabellón de Deportes blanco se vio un buen partido, muy disputado siempre, impregnado del mejor espíritu deportivo y con la sorpresa de comprobar a un Madrid rehecho, firme, codicioso y con muy buen juego, al que el Hispano respondió hasta el último momento. Los catalanes formaron con Espín, Pijoan, Durán, Tormo, Fau y Bancho. Los madrileños, con Díaz, Bechler, Sanz, Palenzuela, Cerdrán y García.

El primer set no ofreció dificultades para los locales: 15-10. En el segundo, la réplica del Hispano Francés fue inmediata: 15-11. Así entramos en el tercer juego, apasionante, en el que los catalanes llegaron a tener una diferencia favorable de 11-4, reaccionando el Madrid con tanta energía como para provocarse empates a 12, 13, 14 y 15. El Hispano lo remachó con un 17-15, después de veintisiete minutos de juego, en contraste con los dos primeros, que tuvieron una duración de veintidós y veinticinco, respectivamente.

En el cuarto juego, el Madrid se jugó el todo por el todo. Arrancó con 6-2. Continuó con 9 y 10-2, y lo descabelló con la contundencia de 15-3, base, como después veremos, de su clasificación. El Hispano no existió prácticamente en los quince minutos que duró.

Vino el último set, que habría de durar treinta y cuatro minutos. El Madrid, que había cambiado hombres con mucho sentido y en momentos oportunos, movilizó de nuevo su banco. El Hispano, con limitaciones, dando oportunidad a Carbatalá, sustituto del gran Tormo, con 5-7 en el marcador, que remplazó al empate a 5. El Madrid imponía la iniciativa. El Hispano no se doblegaba. Y así, de nuevo, empate tras empate: a 11, 12 y 13, hasta concluir aquella lucha titánica con la victoria blanca por 15-13, que remachaba su paso a la final.

Si decimos que la duración total de la eliminatoria fue de dos horas y veinticuatro minutos, se comprenderá el noble empeño de ambos equipos, que nos ofrecieron un gran encuentro.

REAL MADRID: Palenzuela, Cerdán, Díaz, Sanz, Corredor, García, Beschler y González.

HISPANO FRANCES: Tormo, Durán, Fau, Tomás, Pijoan, Espín, Bancho, Albases, Carbatalá y Magret.

EL C. S. K. A., DE SOFIA, CAMPEON DE LA COPA DE EUROPA

BUCAREST 15 (Alfil).—El CSKA de Sofía ha ganado la Copa de Europa, al vencer al Steaua de Bucarest por 3-2.

En el primer partido, jugado en Sofía, los búlgaros habían triunfado también por el tanteo de 3-0.

VUELTA A ASTURIAS

1.ª etapa

Vencedor:

A. OLIVA de LA CASERA

Sector por equipos

1.º LA CASERA

Clasificación general

1.º ANDRES OLIVA

de LA CASERA

Sola o mezclada con vino,

La Casera

¡ES UNICA!

GANE 6.000 MENSUALES

CARTEROS URBANOS

NUEVO PROGRAMA

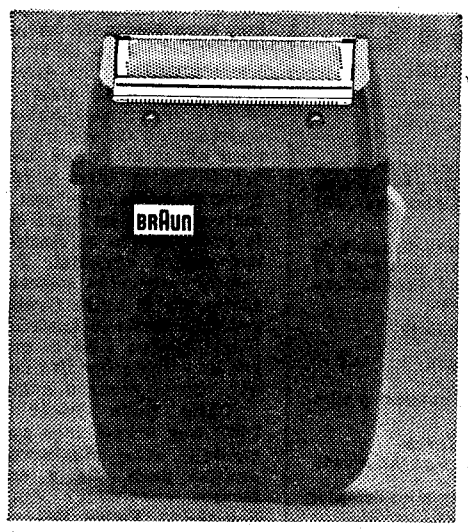
Pida información a:

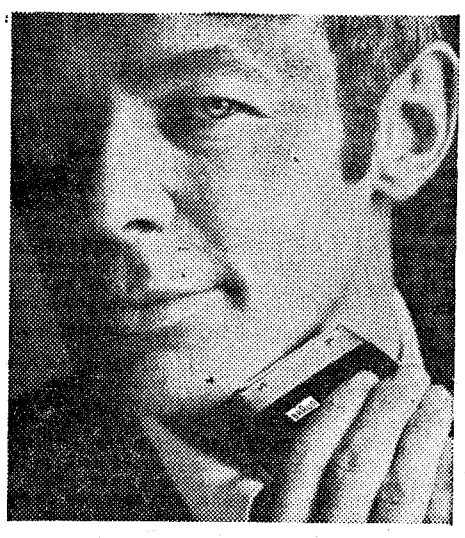
Gonzalo Brunet (técnico de Correos)

Nuevo libro de texto y preparación Madrid y provincias

Joaquín García Morato, 44
Tel. 257 34 70. Madrid-10

Braun es el único afeitado en seco que dura todo el día





¿por qué?

Porque la rejilla de platino del cabezal Braun es tan delgada como un papel de fumar. Así las 36 cuchillas de acero pueden llegar tan cerca del cutis que permiten apurar al máximo el afeitado. Además, la rejilla y las cuchillas constituyen un sistema elástico que se adapta suavemente a todas las configuraciones del rostro: de este modo se logran más de dos millones de cortes por segundo. Por estas razones el afeitado Braun dura todo el día.

Special: 850 ptas. Parat: 1.195 ptas.
Sixtant (bandeja plástico): 1.550 ptas.
Sixtant (estuche espejo): 1.750 ptas.
Tres años de garantía internacional.

BRAUN

Pruebe el afeitado Braun

MISS TILY (DE LA DUQUESA DE VALENCIA) TRIUNFA DE PUNTA A PUNTA EN EL CAMEL

Montada por F. González, resistió hasta el fin los ataques de Golden Boy y de Dafne

- La victoria de ATRIUM y su gemela con LA GAVOTTE en el TORR, batacazo de la tarde.
- NEREO, GRIMPOLA (vallas), GUAJARA, CARAY y LA VEGUILLA, restantes ganadores.
- UN SOLO ACERTANTE DE LA QUINTUP LE, CON 633.374 PESETAS.

El cuarenta de mayo sigue sin aparecer, es decir, apareció, pero el «sayo» sigue puesto. Ello, en otros tiempos, cuando el Hipódromo en Madrid era lugar geométrico de las elegancias, importaba mucho. Hoy día nuestro Hipódromo tiene otro signo más en consonancia con los tiempos y de los caballos y sus actuaciones saben tanto las gentiles damiselas como el más rudo mozo de cuadra. A las carreras se va hoy día a ver correr a los caballos de la predilección de cada uno y en definitiva a mostrarse parte, con sus preferencias del desarrollo del espectáculo; más vale así y si de paso se lleva uno un buen pellizco de las apuestas o lo que es mejor un dividendo sensacional, miel sobre hojuelas. Además esta tarde hubo tiempo para ir al Hipódromo, presenciar la veinte jornada, fumarse una cajetilla de «Camel» o un cartón, presenciar el premio de este nombre, e irse al Bernabéu a chillar en la final entre bilbaínos e ilicitanos. Así, bien por el domingo mediado el mes de junio en el que aún no ha aparecido, a seis días del verano oficial, definitivamente ese calor que obliga al abanico y la horchata.

Así, encapotada la tarde, el programa ha presentado los muchos alicientes de costumbre y entre ellos el Camel, con diez aspirantes, a fumarse el «Camel», y los Premios General Torr y el emotivo Premio Margarita Tennant, un gran hándicap de 75.000 pesetas, sobre 1.800 metros, recuerdo de aquella Turandot II.

La primera carrera de las siete que componían el programa no era la primera; ayer se dieron la A y seis más. Ya sé que todo se ha debido al taquillaje de las apuestas, pero me ha resultado raro, eso de la A y luego la primera.

Pues bien, en la A, Premio Arturo Aparicio (manes de Podestad), civil-militar, sobre 1.600 metros, 50.000 pesetas y copa del coronel jefe del Regimiento de Caballería de Pavía, participaron cinco. La salida irregular perjudicó a Guanche, y en cambio Nereo, Edén y Falconera partieron en cabeza bastante igualados con ventaja para el duque, que con Nereo se paseaba en el final delante de Falconera, que rebasó a Edén. Guanche pudo cerrar mucho el punto, que para el tercer puesto hubo foto con Edén, resuelta a favor de Guanche. Pudo ser el ganador si sale bien.

Alburquerque, entre aplausos, recibió de manos del teniente coronel Domínguez Bicho la copa del Regimiento de Caballería de Pavía.

En las vallas, con seis participantes, ha llevado el paso Pixilated, seguido de Grímpola, debutante, y Fasto. Luego, el resto. En la última curva ya tomó el mando Grímpola, y al lado, Fasto. La Cosecha avanza con el duque; el inglés Pixilated se acabó y Ventarrón no va. En la recta, la de Jonescu, con J. V. Chavarrías, se adelanta en forma ganadora, dejando detrás a Fasto, siendo éste el orden de llegada. Los seis kilos y la monta de Chavarrías tienen influencia decisiva. Tercera, La Cosecha, y cuarta, Katia II, que cierra bastante, pues fue todo el recorrido la última. Buen debut el de Grímpola, que ha galopado bien sobre las vallas. Pixilated, buen saltador, pierde terreno en cada valla.

El Premio Fusi Yama, para potros nacionales de tres años, reunió a diez, con grandes dudas en el pronóstico, y así de emocionante resultó la prueba, sobre todo en la llegada. Había conducido Cappy, con Cerbeiro, Natali y Van. En el final se nota el avance de Guajara, y en seguida Carudel, acreditando una vez más su categoría, mete al de Florida por el centro del grupo Van, Cappy y Princesa, para salir con fuerza a ganar sin discusión, quedando el resto, al que se agrega un postrer ataque de Rex en fotografía, para las colocaciones, incluida la gemela. Revelada la foto, dio el siguiente resultado: segundo, Rex (gemela Guajara-Rex); precisamente el de Arnús, que vino fuerte al final; tercera, Princesa; cuarto, Cappy, y quinto, Van, todos en un pañuelo.

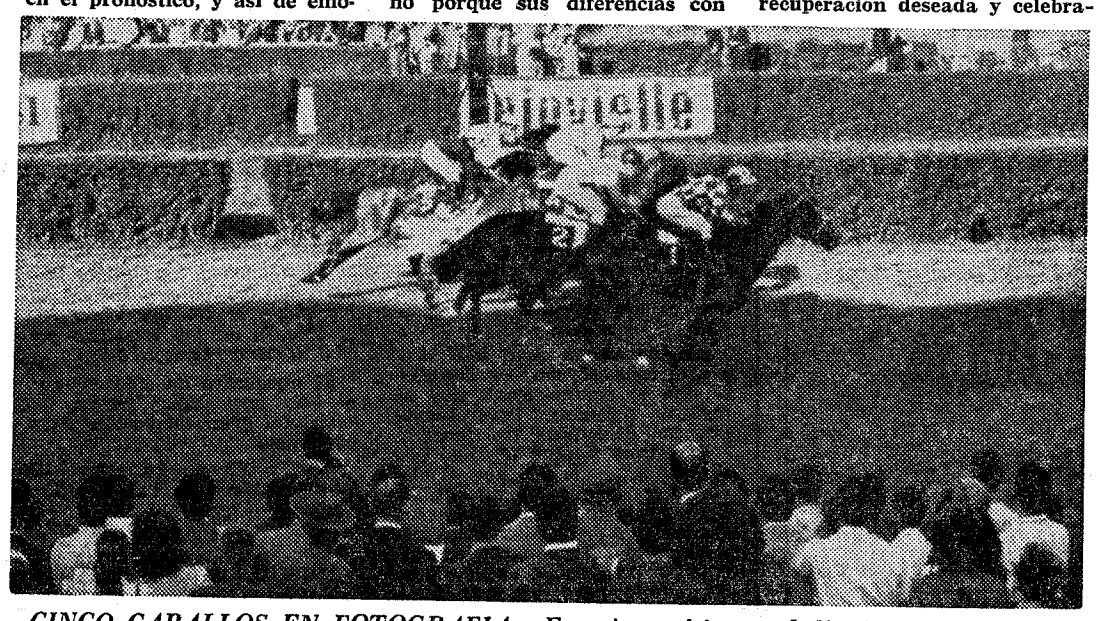
Para los dos años teníamos el Premio Audele, con la dificultad del poco contraste que existe, y el tan contraste resultó de tal modo que llevando ventaja inicial Retoño, de Dos Estrellas, en la meta había cinco potros en línea, de tal modo que los cinco tuvieron que ser "coquetonamente" fotografiados. Sólo Caragua estaba francamente detrás. La foto nos dijo que había ganado Caray, de la Cuadra Jem, con Carrasco, y empatados para el segundo puesto, Jalisco y Tofanio, de Yolanda y Yeguada Olé. En una de las llegadas más bonitas que he presenciado y en la que los cinco apuntaron condiciones para la lucha. Muy espectacular.

La cuarta, que era la quinta, fue el hándicap Premio Torr con once aspirantes de cuatro años en adelante. Hándicap difícil, no por los pesos altos, sino porque sus diferencias con los bajos son siempre casi astronómicos, y por ello vienen las sorpresas y los grandes dividendos o los fracasos.

De Feíta a Tornelia, 22 kilos, reducidos a 19 por la monta del aprendiz Robles. Y tenemos sorpresa al canto. La Gavotte ha conducido y el niño de encima, Angel, no se ha movido en todo el recorrido. Tan no se ha movido, que si bien no ha estorbado, tampoco ha empujado ante la meta especial, en que Atrium, con Reyes la ha batido de poco, pero bien batida. De Atrium se hablaba algo; el piso estaba ligeramente blando y ello le va bien. En definitiva, la gemela Atrium-La Gavotte, a 5.578 pesetas. Tercero, Tremoline, y cuarto, Murmure. Todos pesos bajos. Batacazo en la tarde.

SIETE CARRERAS Y TRES SORPRESAS

Por NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA



CINCO CABALLOS EN FOTOGRAFIA.—Emocionantísimo y bello final del el Premio Adule. Cinco potrillos, en una tenaz lucha, llegan a la meta. La fotografía de llegada, al no poder hacerlo el ojo humano, tiene que separarlos. Caray (C. Carrasco), por un cuello, bate a Jalisco (Borrego) y Tofanio (Medina), que empataron por el segundo. Cuarto, Retoño (Robles), y quinto, Armenia (P. García).—(Foto Isabel.)

EL PREMIO CAMEL

Gran expectación para el Premio Camel, no sólo por su importancia para los tres años importados o nacionales, con 80.000 pesetas el primero y la Copa R. J. Reynolds Tobacco. Las señoritas empleadas han obsequiado al público con cigarrillos y sobres de cerillas. Muy amable todo. Esta sexta carrera tiene su aquel y diez participantes. ¿Podría venir otro batacazo? Es otro hándicap, y en esta clase de carreras todo es posible, como está demostrándose jornada a jornada. Efectivamente, ha sido Miss Tily la que, animando la carrera, se ha lanzado en cabeza, perseguida por Carlota, otra buena potra de los Chesca, con 45 kilos, con Golden Boy al acecho. También Nivaria y Topaze están en los primeros puestos. El de Villapadierna ataca sobre Miss Tily, que sigue galopando alegre y en cabeza. Golden Boy cede en el ataque y parece conformarse con escoltar a Miss Tily, cuando surge Dafne, de A. Blasco, que con su ataque constituye el verdadero peligro para la de la duquesa de Valencia, peligro evidente, pero nada más; Miss Tily corona al fin su recorrido en cabeza, y Florentino González, el aprendiz de moda, logra una sonada victoria al ganar brillantemente el Camel. Tercero, Golden Boy, y cuarta, Desiree. A Nivaria le sobraron kilos, y Takatá hizo una inexplicable carrera. Menos Furia, todos estuvieron en donde, aproximadamente, debían estar.

Luego, la apoteosis; L. Maroto, preparador de los colores ganadores, que a falta de representante más calificado recibió la preciosa copa Camel de manos de la niña Inés Casa Tremañes, preciosa rubita hija de los marqueses de Casa Tremañes; hubo ovación, de la que participaron las señoritas de encarnado y blanco, felicitaciones y mucho humo. Enhorabuena a todos.

Y para final, la séptima carrera, pensando muchos en cómo ir al fútbol lo antes posible, pero no se podía perder el gran hándicap Margarita Tennant, con doce participantes, y otra vez se impone un peso ligero, La Veguilla, de S. Amorós, al que monta Reyes, que ya había ganado con Atrium, con lo que hace el doble, acreditando así una recuperación deseada y celebrada. La Veguilla ha luchado con Alavés durante gran parte del recorrido; Alavés cede y la de Amorós se destaca, atacada por Farissa (Carudel) y Gringo III (Carrasco). La de Parladé tiene que conformarse con el segundo lugar; tercero, Gringo, y en cuarto lugar entra Fuchsia.

Isthar, de Romanones, cayó en la recta de salida, y de su caída no tengo noticias, pero las apariencias eran fatales. Lo lamentamos muy sinceramente.

Un sólo acertante de la quíntuple, que cobrará 633.374 pesetas.

En definitiva, una gran tarde de carreras, animada con algún resultado no muy ortodoxo, pero el turf es así y en los hándicaps cualquiera puede ganar; para eso están. El Camel ha tenido un gran marco y mejor sabor.

Lo mejor de la tarde, el final de la carrera de dos años, con cinco potros en línea, y desgracia en la caída de Ishtar, y la salida para Guanche y el difícil regreso a la capital.

LA COPA DEL CAMEL.—La belleza infantil de la niña de cinco años Inés Casa Tremañes queda reflejada en la fotografía al entregar la Copa del Premio Camel al preparador de Miss Tily, L. Maroto, en representación de los colores Duquesa de Valencia. A la preciosa criatura la escoltan azafatas de Reynols.—(Foto Isabel.)

RESULTADOS TECNICOS

Temporada de primavera.. Vigésimo día: domingo 15 de junio. Tiempo bueno. Pista normal.

La quíntuple, con un boleto acertado en el Club Pineda de Sevilla, a 633.374 pesetas. Quedó desierta la triple gemela. Fondo inicial para el domingo: 193.549 pesetas.

Carrera A. — PREMIO ARTURO APARICIO (civil - militar), pesetas 50.000, 1.600 metros:

1, NEREO, 67 kilos, caballo de tres años, por Alfidir y Pajilla, duque de Alburquerque (propietario).
2, FALCONERA, 67; Escuela Aplicación de Caballería (teniente Mingo. Banda roja).
3, GUANCHE, 76; Luis Morán (propietario).
4, EDEN (Luis Parladé, 70).
5, TRIGUEÑA (teniente De Miguel, 74-72).
Cinco participantes.
T.: 1 m. 48 s. 1/5. D.: lejos, lejos, cabeza.
Preferencia. — Ganador: 64; colocados; 32 y 32; gemela: 102.
Tribuna. — Ganador: 26; colocados: 26 y 19; gemela: 52.

Primera carrera. — PREMIO LA MAJA (vallas), 60.000 pesetas, 3.000 metros:

1, GRIMPOLA, 60 kilos; yegua de cuatro años, por Goyaz y Zompicchia: Margarita Z. de Jonescu (J. V. Chavarrías).
2, FASTO, 66; Cuadra Rosales (Aurelio Tallón).
3, LA COSECHA, 60; duque de Alburquerque (propietario).
4, KATIA II (Esteban, 66-63).
5, PIXILATED PAINTER (Sánchez, 66-63).
6, VENTARRON (Miguel Alonso, 66-63).
Seis participantes.
T.: 3 m. 29 s. 2/5. D.: lejos, lejos, lejos.
Preferencia. — Ganador: 120; colocados: 34 y 26; gemela: 74; doble: 342.
Tribuna. — Ganador: 48; colocados: 17 y 13; gemela: 39.

Segunda carrera. — PREMIO FUSI-YAMA, 60.000 pesetas, 1.800 metros:

1, GUAJARA, 58 kilos; yegua de tres años, por Nagir y Eire, marqués de la Florida (Carudel).
2, REX, 52; Yeguada Arnús (Pedro Balcones, 51).
3, PRINCESA, 50; Cuadra Rosales (C. Carrasco).
4, CAPPY (Reyes, 52).
5, VAN (Medina, 54).
6, CERBERIO (Román Martín, 52).
7, NATALI (J. González, 50-45).
8, JUNCO (Florentino González, 52-49).
9, CORVIGLIA (Alvarez, 53-58).
10, VINIA (Paulino García, 50-45).
Diez participantes.
T.: 1 m. 57 s. 3/5. D.: 2 cuerpos, 1/2, cuello.
Preferencia. — Ganador: 70; colocados: 30, 52 y 28; gemela: 472; doble: 706.
Tribuna. — Ganador: 42; colocados: 15, 28 y 14; gemela: 324.

Tercera carrera. — PREMIO AUDELE (mixta), 60.000 pesetas, 900 metros. Línea recta:

1, CARAY, potrillo de 2 años, por Caporal y Ray II, Cuadra Jem (C. Carrasco).
2, JALISCO, 56; Cuadra Yolanda (Borrego).
3, TOFANIO, 56; Yeguada Olé (Molina).
4, RETOÑO (Robles, 56-51).
5, ARMENIA (P. García, 54-49).
6, CARAGUA (Román Martín 54).
Seis participantes.
No corrió MIRANDA (A. Barderas, 54).
T.: 55 s. 3/5. D.: cuello, empate, 1/2 cuerpo.
Preferencia. — Ganador: 148; colocados: 38, 24 y 34; gemelas: Caray-Jalisco, a 100; Caray-Tofanio, a 278; doble: 792.
Tribuna. — Ganador: 56; colocados: 22, 18 y 17; gemelas: Caray-Jalisco: 44; Caray-Tofanio, a 116.

Cuarta carrera. — PREMIO TORR (hándicap), 75.000 pesetas, 2.000 metros. M. E.:

1, ATRIUM, 48 kilos; caballo de siete años, por Birum y Bogotá. Cuadra Faraday (Reyes).
2, LA GAVOTTE, 40; Cuadra Tolaita (Angel, 41,5).
3, TREMOLINA, 47; José Gandarias (F. González, 47).
4, MURMURE (Gelabert, 40-44).
5, BEAU GESTE (J. González, 44-41).
6, FEITA (Robles, 62-59).
7, SEMILANE (Carudel, 62).
8, TORNELIA (Paulino García, 40).
9, SONABLE (Román Martín, 49. Banda roja).
10, HYWIND (J. García, 45-48).
11, KSARINE (C. Carrasco, 54).
Once participantes.
T.: 2 m. 9 s. 1/5. D.: cabeza, 2 cuerpos, cuello.
Preferencia. — Ganador: 300; colocados: 88, 398 y 96; gemela: 5.578; doble: 2.660.
Tribuna. — Ganador: 148; colocados: 44, 93 y 56; gemela: 2.726.

Quinta carrera. — PREMIO CAMEL (hándicap), 120.000 pesetas, 2.200 metros:

1, MISS TILY, 51 kilos; yegua de tres años, por Le Levanstell y Middle Stump, duquesa de Valencia (F. González).
2, DAFNE, 47; Cuadra Rosales (Román Martín, 48).
3, GOLDEN BOY, 58; conde de Villapadierna (Carudel).
4, DESIREE (C. Carrasco, 52).
5, TAKATA (Medina, 59).
6, CARLOTA (P. García, 45).
7, NIVARIA (Reyes, 59).
8, FURIA (Adolfo Barderas, 47-48,5).
9, TOPAZE (Saugar, 47-48).
10, IPANEMA (Gelabert, 47).
Diez participantes.
T.: 2 m. 24 s. D.: 1/2 cuerpo, 5 cuerpos, 1 cuerpo, 5,5.
Preferencia. — Ganador: 294; colocados: 58, 40 y 34; gemela: 596; doble: 3.436.
Tribuna. — Ganador: 131; colocados: 22, 18 y 101; gemela: 296

Sexta carrera. — PREMIO MARGARITA TENNANT (hándicap), 75.000 pesetas, 1.800 metros:

1, LA VEGUILLA, 47 kilos; yegua de cuatro años, por Arabian y Our Lassie; Salvador Amorós (Reyes, 48).
2, FARISSA, 52; Luis Parladé (Carudel).
3, GRINGO III, 51; Cuadra Rosales (C. Carrasco).
4, FUCHSIA (Gelabert, 40-44).
5, CHANT D'AROMES (F. González, 53-50).
6, MONIQUE (J. González, 43-40).
7, QUINTA (Pedro Balcones, 58-55).
8, PEDREÑA (Carudel, 52).
9, YUCATAN (Medina, 47-49).
10, PERLA II (Paulino García, 41-40).
11, ALAVES (Adolfo Barderas, 54). Caído: ISTHAR (Robles, 58-55).
Doce participantes.
T.: 1 m. 54 s. 4/5. D.: 1/2 cuerpo, 3, 2,5 cuerpos.
Preferencia. — Ganador: 164; colocados: 78, 42 y 60; gemela: 988; doble: 3.324.
Tribuna. — Ganador: 117; colocados: 37, 30 y 37; gemela: 561.

RESUMEN DE VICTORIAS

ENTRENADORES. — Duque de Alburquerque (gentleman), Juan Luis Barreiro (2), C. Carrasco y Luis Maroto (2).

JOCKEYS. — Duque de Alburquerque (gentleman), J. V. Chavarrías, Carudel, C. Carrasco, Reyes (2) y Florentino González (aprendiz).

EL DUENDE, EN EL HIPODROMO

- Gonzalo Satrústegui: "El Santo todavía no tiene monta en el Gran Premio".
- Alburquerque: "El domingo montaré a Aristófeles en Toulouse".
- Capitán Gorostegui: "Rivera y yo salimos para Casablanca y Rabat".

Tengo poco espacio para darles a ustedes una visión completa sobre las entrevistas que mantuve ayer; por eso, voy a ser conciso y sin más preámbulos les reproduciré lo más importante:

Alburquerque: "El domingo montaré a Aristófeles en la gran carrera de vallas de Toulouse. Nereo, hoy, ha corrido muy bien; el caballo ha progresado mucho."

Gonzalo Satrústegui, de la Yeguada Figueroa, me dice: "Todavía no tengo monta para El Santo, con vistas al Gran Premio de Madrid. Le pedí a Antonio Blasco su jinete, C. Carrasco, en caso de que no corriera ningún caballo de la Cuadra Rosales, pero correrán Arandora Star y Sansón. Tal vez venga un jockey irlandés para nuestro potro, es todo lo que puedo decir."

El **capitán Gorostegui** me da una noticia: "Mañana salimos Rivera y yo para participar en los concursos de Rabat y Casablanca; intentaremos hacerlo lo mejor posible. Estoy muy contento porque nuestra revista, "Club de Jinetes", ha comenzado una nueva etapa, en la que se recogen informaciones sobre todos los concursos, carreras de caballos y galgos. Hemos hecho un gran esfuerzo, pero vale la pena."

Cristóbal Medina: "Yo montaré a Farnesio en el Gran Premio de Madrid; Reyes, a Hoquis. Tofanio, al verse en cabeza, creyó que la carrera había terminado y se paraba; es un potro que me gusta."

Y antes de terminar, noticia de París: Crepellana, por Crepello y Astana, de Boussac, ha ganado en Chantilly el Oaks francés. La favorita, Saraca (por Shantung y Hevea), llegó segunda. Tercera, Glaneuse (Snob y Glamour). Cuarta, Lastarria (por Right Royal y Synaldo). Corrieron diecisiete.

Y como hay que comprimirse, aquí termino.

REMO

En aguas de Portugalete

Pasajes de San Pedro ganó el Campeonato de España de bateles

BILBAO 15 (Mencheta).—Pasajes de San Pedro se ha proclamado campeón de España de bateles en las regatas disputadas esta tarde en aguas de Portugalete.

Con un tiempo espléndido y con más de 6.000 personas se ha disputado hoy la segunda y decisiva tanda del Campeonato de España de bateles, habiendo participado ocho embarcaciones

En la regata de honor, Pasajes de San Pedro, que ha realizado una prueba magnífica, de neta superioridad, ha logrado el primer puesto y, por tanto, el título de campeón. El tiempo invertido por el batel de Pasajes de San Pedro ha sido de 9 m. 18 s. 4-10.

En segundo lugar se ha clasificado Educación y Descanso de Santander, en 9-26-4.

3, Portugalete B, 9-34-5.
4, Portugalete A, 9-37-7.

Anteriormente, y de acuerdo con los resultados obtenidos en la primera manga, se ha disputado la regata de consolación, en la que han participado otras cuatro embarcaciones.

La clasificación ha sido la siguiente:

1, Castro Urdiales, 9-33-8.
2, Mugardos (Galicia), 9-52-5.
3, Castropol, 10-07-6.
4, Vigo, 10-22-4.

Al final de las pruebas se procedió a la entrega de la bandera de honor y demás trofeos en presencia de las autoridades de Marina y una representación de la Federación Española de Remo.

El batel vencedor ha dado 46 paladas por minuto y la tripulación tiene una media de edad de veintiún años.

BALONMANO

COMENZO LA PROMOCION PARA EL ALBERT

Ganaron Obras del Puerto y Picadero... pero Anaitasuna y Salleko defienden sus derechos de permanencia

La lucha dramática de la promoción a la División de Honor, que también encierra los derechos de permanencia, concretamente para Anaitasuna y Salleko, comenzó ayer sin sorpresas. Conforme anunciamos, Obras del Puerto y Picadero dieron cuenta de Anaitasuna y Salleko. Ahora bien; no con la contundencia precisa como para que en el partido de vuelta puedan abrigar muchas ilusiones de alcanzar sus objetivos: ascender. Los alicantinos, con un solo gol, y los barceloneses con tres, no llevarán a Pamplona y San Sebastián, el domingo próximo, la renta precisa como para garantizarles el ansiado ascenso. Esto quiere decir que Anaitasuna y Salleko, en el primer envite, han defendido pero que muy requetebién sus ilusiones de permanencia en el Trofeo Carlos Albert.

EN ALICANTE

HUALDE LE PARO CINCO PENALTIES A PITIU

O. Puerto, 13; Anaitasuna, 12 (8-5)

ALICANTE 15. (Mencheta.) — El primer encuentro de la promoción de ascenso a la División de Honor lo disputaron el Obras del Puerto y el Anaitasuna de Pamplona en el feudo del club alicantino.

Hubo gran afluencia de aficionados que alentaron constantemente a sus favoritos y nivelación de fuerzas a lo largo del encuentro.

La nota predominante del partido fue la dureza impuesta por los forasteros en su afán de evitar una derrota amplia; y el determinante del equipo pamplonés fue el acierto de su portero Hualde, que estuvo sensacional en sus intervenciones, evitando una serie de goles que parecían seguros. Detuvo hasta cinco penalties, cuatro de ellos lanzados por el internacional Pitiu, que es un consumado especialista.

El Anaitasuna jugó más acoplado, más sereno, en contraste con el equipo local, que se mostró nervioso, seguramente por las exigencias del público.

El primer tiempo terminó con ventaja local de 8-5. Fue el mayor margen que los alicantinos llegaron a conseguir sobre sus rivales. Los reiterados fallos del meta local determinaron su sustitución por Macía, en el segundo tiempo, pero tampoco el suplente estuvo afortunado.

Al final de la contienda se llegó con 13-12, favorable a los alicantinos, que será fácilmente superado en el partido de vuelta en Pamplona.

Acertaron en su labor los árbitros señores Laca, de San Sebastián, y Benett, de Valencia.

ANAITASUNA. — Hualde; Aldaz, Lecumberri (5), Zozaya (1), Ibarrola, Hermoso (2), Ortigosa, Framca (1), Baquedano, Zabalza (1), Ayena (2).

OBRAS DEL PUERTO.—Hernández (Macía), Antón, Ferrer (2), Sani (1), Alejandro (2), Verdete, Pitiu (6), Marín (2), López Ibáñez.

EN BARCELONA

ARBIZU Y RANDEZ PRESERVARON AL SALLEKO

Picadero, 14; Salleko, 11 (6-7)

BARCELONA 15 (Mencheta).—En el Palacio Polideportivo del Picadero se disputó el encuentro de ida de clasificación para la División de Honor entre los equipos Picadero Damm y Salleko, que terminó con la victoria del Picadero por 14 a 11 después de un primer tiempo que terminó 7-6 a favor de los visitantes.

En principio ambos conjuntos adoptaron una táctica meramente ofensiva, pasando ambas metas por momentos de verdadero apuro, muy bien resueltos por los guardametas de ambos equipos, especialmente Arbizu, que tuvo durante todo el encuentro una gran actuación.

La veteranía del equipo norteño, muy bien dirigido por Rández, fue imponiéndose a la codicia del Picadero, y de una manera escalonada, pero segura, fue sobresaliendo en el marcador hasta mediados de la segunda mitad, para luego, ante una briosa reacción del Picadero, remontar el equipo catalán el resultado y al final dejar el marcador con tres goles de ventaja.

Dirigieron bien los colegiados Pascual, de Madrid, y Gutiérrez, de León.

PICADERO.—Mestre, Tauro I (4), Tauro II (1), Peires (2, uno de penalty), Zabalo, Prats (1), Pérez Alarcón (3, dos de penalty), Detu, Rodríguez, Quintana Peiró (3, uno de penalty).

SALLEKO. — Arbizu, Leunda, Usabarrena, Rández (5), Pardávila (1), Artiarena (1), Peinado (1), Echeverría (1), Garmendia y Embil (2).

TAMBIEN SE INICIO EL ASCENSO A PRIMERA

- El F. E. M. S. A., amenazado
- Balón y Castalia, desahuciados

S. Salvador, 15; F. E. M. S. A., 8 (8-3)

BILBAO 15. (Mencheta.)—En la localidad vizcaína de San Salvador del Valle se ha jugado el partido entre los equipos San Salvador del Valle y Femsa, de Madrid, que ha finalizado con el triunfo de los vizcaínos por 15-8 (primer tiempo 8-3).

El encuentro ha sido extraordinario por ambas partes, jugado con gran corrección y deportividad.

Han arbitrado los colegiados guipuzcoanos Luis Pinedo y Enrique Brios, que han estado muy bien.

FEMSA. — Alabor (3), Pérez (1), Menéndez (1), Albert, López, Del Valle (1), Suárez (1), Sánchez (1), Miguel Fernández y Alfonso Fernández.

SAN SALVADOR. — Germán; Viota (6), Prieto, Núñez (2), Mota, Babé, Díez (1), Souto (1), Azcárate (1), Fernández (4) y Ortiz.

El segundo partido de esta eliminatoria se disputará el próximo domingo en Madrid.

Fraymon, 26; Balón, 8 (14-4)

MURCIA 15 (Mencheta).—En la pista cubierta del Ayuntamiento se ha celebrado el partido entre Fraymon, de Murcia, y Balón, de Cádiz, que ha finalizado con el triunfo murciano por 26 a 8, con lo que casi se asegura el paso a la Primera División, ya que el domingo, el partido de vuelta en Cádiz es prácticamente imposible el que superen esta diferencia tan notable.

La primera parte terminó 14-4.

El partido se jugó a gran tren y con mucha deportividad.

Arbitraron el internacional Casamayor y Ledot, alicantinos, bien.

FRAYMON: Fernando, Tomás (9), Díaz (2), Cobo, Julián (2), Alcaraz, Ortuño (4), Feijó (4), Avilés, Sastre, Caravaca, Navarro (5) y Maldonado.

BALON: Aurelio, Larrañaga (2), Rivera (2), Márquez, González, Fernández (2), Santana (2), Arillo I, Arillo II y López.

Dominicos, 30; Castalia, 9

VALENCIA 15 (Mencheta). — En las pistas deportivas del Colegio de San Vicente Ferrer se jugó el partido entre los equipos de Dominicos y Castalia. Venció el primero por 30-9.

LA COMPAÑIA FRANCESA TELMA

(de Bezons-Francia)

CREADOR MUNDIAL DEL RALENTIZADOR ELECTRICO

informa a los usuarios españoles y al público en general, que posee un solo y único licenciado en España, que se trata de la Sociedad

MECANICA FRANCO IBERICA (M.F.I.) DE SAN SEBASTIAN

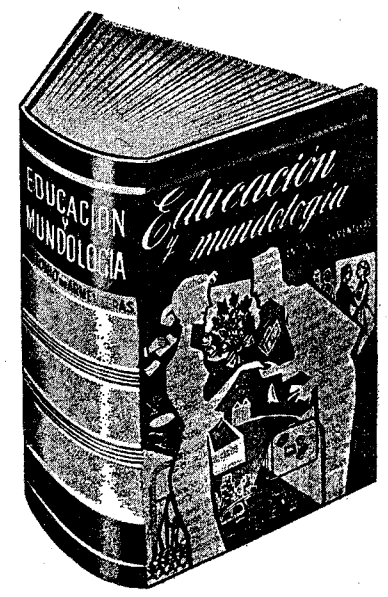
Todo ralentizador eléctrico vendido en España por otra firma distinta a la Sociedad MECANICA FRANCO IBERICA S.A., y su red comercial, que llevara la marca TELMA por cualquier razón, o que utilizara perfeccionamientos técnicos protegidos por las patentes TELMA en vigor, y utilizados en aparatos de esta marca, no pueden ser más que una imitación, no garantizada por la calidad y el prestigio internacional, que representa la verdadera y original marca TELMA.

La Compañia francesa TELMA, advierte a la apreciada clientela española, que todo vehículo español equipado con un aparato copiado se expone en España, así como en Francia, a persecuciones judiciales individuales y a peticiones de embargo.

TELMA
FRANCIA

Creador mundial del ralentizador eléctrico, a menudo copiado, jamás igualado.

¡CON FANTASTICOS REGALOS!



Encuadernada en tela y oro con sobrecubierta

EDUCACION Y MUNDOLOGIA

Por **Antonio de Armenteras** (4.ª edición)
Prólogo del **Marqués de la Valdavia**

¡¡SEA UNA PERSONA EDUCADA, AMABLE Y CORTES!!

Sepa cómo tiene que comportarse en 1969

Cuando tenga que hacer una presentación, ¿a quién presentará antes?

¿Cuándo y cómo ha de ceder la derecha o la izquierda?
¿Se pueden apoyar los codos en la mesa?
¿Se puede emplear el palillo?

¿Qué puede comer con la mano?

¡¡Sepa cómo, cuando y en qué forma ha de llevarse el luto!!

¿Es cursi enviar flores?

PRECIO: 165 PTAS. (más siete pesetas de gastos)

Solicito "EDUCACION Y MUNDOLOGIA" a REEMBOLSO de 165 pesetas, más siete pesetas de gastos. TOTAL, 172 pesetas, con la siguiente gama de REGALOS: el libro encuadernado, que vale 80 pesetas, "MODELOS PARA ESCRIBIR CARTAS" (familiares, pésame, felicitaciones, amorosas, comerciales, formularios, etc.). El libro encuadernado, que vale 80 pesetas, "LA MODERNA COCINERA" (infinidad de recetas nuevas, estupendas y ¡baratas!).

OTROS REGALOS: el libro "ORTOGRAFIA" (para escribir sin faltas ortográficas; vale 50 pesetas). Tres novelas de autores inmortales albergadas en un solo tomo (valen 30 pesetas) y "SEIS CUENTOS INFANTILES". ¡UNA GAMA COMPLETA DE REGALOS!

D. ... ...
Calle ... ...
Población ... ... Provincia... ... ... (M)

Rellene este cupón (CON MAYUSCULAS) y envíelo a:

ENCICLOPEDIAS DE GASSO. Depto. 13. Aragón, 385. Barcelona-13

No admitimos giros anticipados ni enviamos al extranjero

FORD TRIUNFA POR CUARTA VEZ CONSECUTIVA EN LE MANS

Ickx y Oliver ganaron con el mismo coche que ganó el año pasado

GANO POR ESCASO MARGEN AL PORSCHE DE HERMAN Y LARROUSSE

LE MANS 15. (Crónica especial para MARCA de ANTOINE DUPREZ.)

Hacía muchos años que no terminaban las 24 Horas de Le Mans con la emoción que han terminado las del año 1969, en una cerrada lucha entre el Ford GT-40 de Gulf, perteneciente a la escudería de John Wyer, y el Porsche del veterano Hans Hermann y del francés Larrousse.

Ayer, cuando dimos nuestra crónica, aunque disminuida, la posición de los Porsche hacía prever su triunfo, pero ya decíamos que no había que perder de vista ni a los Matra ni a los dos Ford GT-40. No queremos alardear de pitonisos, pues si lo fuéramos, en vez de estar dentro del circuito, hubiéramos montado nuestra barraca en los alrededores con los otros y otras mil que, con sus atuendos orientales y sus cartas o bolas de cristal, estaban dispuestos a adivinar el porvenir de todo lo que se les consultara; de todo, menos del resultado de esta 24 Horas automovilísticas. Decíamos que no queríamos alardear de pitonisos, pero tampoco queremos adoptar una falsa modestia, y recordarán nuestros lectores que podíamos dar una chance a los Matra y a los Ford. Sabíamos que Matra había preparado concienzudamente estas 24 Horas de Le Mans y sabíamos también que John Wyer se había dedicado a la preparación de sus dos Ford GT-40, de 5.000 c. c., abandonando — de momento — los Gulf-Mirage de 3.000 c. c., prevaleciendo la seguridad sobre la velocidad, cálculo que—como se puede ver—ha sido muy acertado. El final ha sido extraordinario, y todo estaba basado en los repostajes, circunstancia ésta que ignoran muchos aficionados al automovilismo, pero en una carrera de resistencia como esta que hemos visto, las escuderías las preparan logísticamente, como un Estado Mayor pudiera haber preparado la invasión de Normandía; con las actividades al segundo y midiendo los gramos de gasolina justos para que llegue hasta donde tiene que llegar y no pese ni uno más de lo que tiene que pesar, y así vimos cómo faltando poco para terminar, están en cabeza Ickx y Oliver, pero se tienen que parar a repostar y son pasados por el Porsche de Herman y Larrousse; pero luego son éstos los que tienen que parar, ocupando la cabeza el Ford y, en disputado final, entra vencedor.

Digamos del coche ganador, que es un veterano de las 24 Horas, pues es el mismo que ganó el año pasado bajo las manos de Pedro Rodríguez y del malogrado Lucien Bianchi, y como dato emotivo debemos registrar las palabras de Jacki Ickx, al entrar vencedor, dedicando su triunfo al malogrado Bianchi, compatriota suyo, aunque de origen italiano. El motor del GT-40 es un V8 desarrollado a partir del Ford americano, con modificaciones de Wyer que incluyen la culata Gurney-Westlake, que le da mayor resistencia y una potencia de 400 caballos. El equipo que ha llevado al triunfo este año el GT-40 es un equipo muy compenetrado, que logró ya la victoria este mismo año, en marzo pasado, en las 24 Horas de Sebring.

La carrera ha sido muy dura y a las cuatro horas de carrera ya habían abandonado diez vehículos; después, las retiradas se van sucediendo, siendo las más importantes el Ferrari de Rodríguez y Piper, que había ganado varios puestos durante la noche; a media carrera, el Porsche de Schutz y Mitter, con el primero al volante, se incendia en la recta de Les Haunadieres, pero aunque el piloto es trasladado al hospital, sus lesiones no son de gravedad. Cuando faltaban cuatro horas para terminar, los dos Porsche que iban en cabeza dan síntomas de dificultades en su marcha, siendo el primero en abandonar el de Rudy Lins y Kauhsen, siendo este segundo piloto el que, al parecer, sustituyó al español Soler Roig, poco antes de la salida, por decisión de Porsche, que prefirió actuar sólo con sus corredores oficiales, aunque alguno —como en este caso— fuera peor que el no oficial. Una hora después se retira el de Elford y Attwood, y es en este momento cuando el Ford toma la cabeza de la carrera para terminar triunfador, dando a su marca la victoria por cuarta vez consecutiva, cosa que no ha superado más que Ferrari, que ha ganado seis veces seguidas, y que han igualado Bentley y Alfa Romeo.

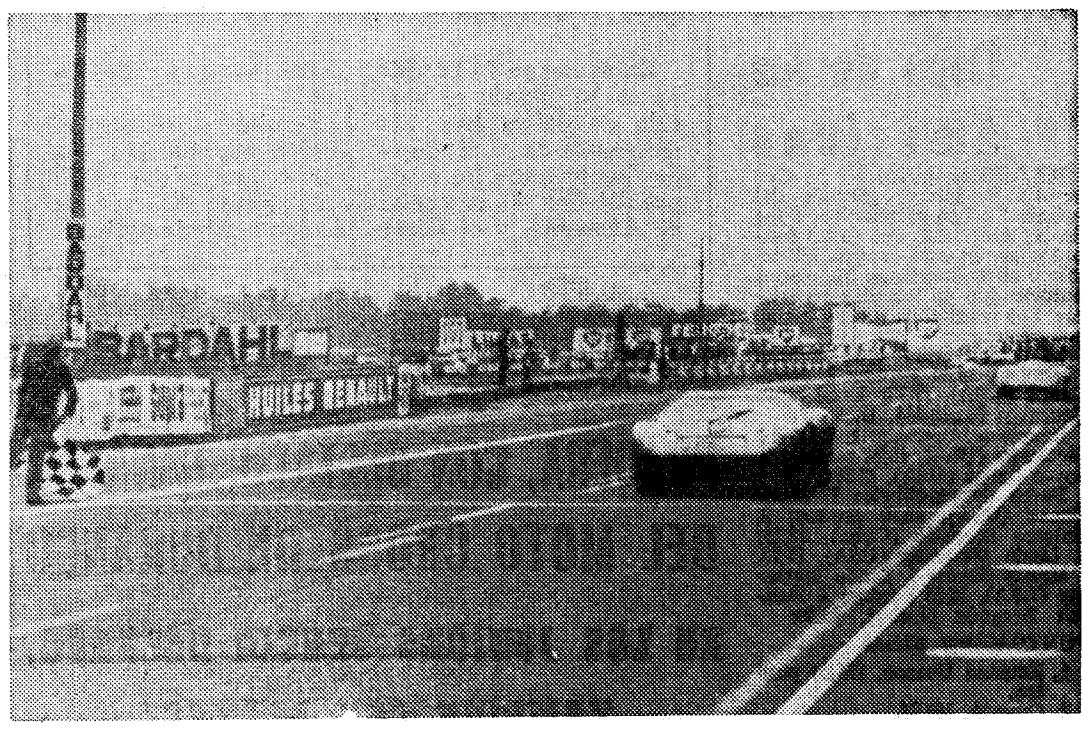
CLASIFICACION

PARIS 15 (Alfil). — Clasificación oficial de la XXXVII Edición de la prueba automovilística de las Venticuatro Horas de Le Mans:

1, J. Ickx-J. Oliver (Ford GT-40), que recorrieron 4.998 kilómetros a 208 kilómetros, 250 de promedio (récord de la prueba).

El récord del año pasado había sido establecido con el mismo coche en 4.452 kilómetros, 880 metros, media 185,336 kilómetros por hora, pilotado por L. Bianchi y P. Rodríguez.

2, H. Hermann-G. Larrousse (Porsche), 4.997,880 (208 kilómetros, 245 metros; 3, D. Hobbs-M. Hailwood (Ford GT), 4.954.036 (206,418); 4, J. Beltoise-P. Courage (Matra), 495,540; 5, J. Guichet-N. Vaccarella (Matra), 4.834,330; 6, H. Kelleners-R. Jost (Ford GT), 4.592,570; 7, Nanni Galli-R. Winddows (Matra), 4.443,980; 8, T. Zecolli-Sam Posey (Ferrari), 4.424,050; 9, C. Poirot-P. Maubranc (Porsche 910), 491,410; 10, JP. Gaban - L. Deprez (Porsche 911), 4,120,560; 11, C. Ballot Lena-G. Chasseuil (Porsche 911), 4.052,580; 12, A. Serpaggi-C. Ethuin (Alpine Renault), 3.931,780; 13, C. Laurent-J. Marche (Porsche 911 T), 3.864; 14, P. Farjon-J. Dechaumel (Porsche 911 S), 3.845,470.



Son las dos de la tarde en Le Mans y el director de la carrera da el ansiado banderazo final, que señala el triunfo del veterano Ford GT-40 de Gulf, perteneciente a la escudería de John Wyer, por escaso margen sobre el Porsche de Hermann y Larrousse, al que se ve en segundo término, pero que en realidad quedó a veinte metros, pues hay que compensar la distancia que había entre ambos en el momento de salida.
(Foto Cifra Gráfica.)

El joven corredor belga, de veinticuatro años, Ickx, a la derecha, y el británico Oliver, de veintisiete, saludan a la multitud tras su triunfo en esta última carrera de Las XXIV Horas de Le Mans con sendas gigantescas botellas de champán.—(Foto Cifrafax.)

FELIX SERRA, GANADOR DE LAS DOS HORAS DEL JARAMA, SEGUIDO DE LAZCANO

Alex Soler Roig venció en la sport y sport-prototipos

Un nuevo éxito se puede apuntar Odacisa con las dos pruebas ayer celebradas en el Circuito permanente del Jarama, pues las dos carreras fueron magníficas y mantuvieron el interés de los espectadores desde la bajada de la bandera nacional hasta la de final de carrera.

Se inició la mañana con la prueba de las 2 Horas del Jarama, para los grupos 1, 2 y 5, con treinta vehículos en la línea de salida, que salen fulgurantes, como si se tratara de una prueba de diez o quince vueltas, lo que no tardó en producir las primeras bajas por averías, y a la tercera vuelta ya teníamos fuera a Oppenheim; en la quinta, a Babler; en la sexta, a Javier, y en esta misma, al gran favorito de la carrera, el príncipe de Bagration, que con su B.M.W. 2.002 TI iba ya destacado en cabeza. En el caso de Bagration digamos que él sí sabía lo que hacía, pero aunque iba en cabeza, marchaba sobrado de motor y con un margen todavía de 800 vueltas fundió una biela. Ha sido una pena que Bagration no saliera con el B. M. W. de carburadores y corriera con el de inyección, pues a la postre, los tiempos de la vuelta rápida con uno y otro coche son casi los mismos y, en cambio, el de inyección le estaba dando problemas. Puede ser también que precisamente por ello saliera Jorge con él, pues tiene todavía por delante varias pruebas del Campeonato de Europa y querría probarlo ante este programa.

Desaparecido Bagration, se desencadena una lucha emocionante entre Kutz (Mini-Cooper 1.300), Félix Serra (Morris Cooper), Jaime Lazcano (Authi 1.275 C) y Sanz de Madrid (Morris Cooper S). Se coloca primero Serra y tras él Lazcano, y una mejor organización de repostaje permite la victoria a Serra, aunque tengamos que convenir en que, más que fallo, fue una sorpresa, pues el coche de Lazcano gastó más de lo previsto y tuvo que repostar una vez más de lo pensado. Los dos, primero y segundo, han hecho una carrera soberbia y no vamos a descubrir a estas alturas a dos de los mejores pilotos que España tiene. Kutz y San de Madrid, un veterano y un joven, pecaron los dos de inexperiencia, pues, cómodos en sus puestos de cabeza, sufrieron trompos y despistes y tuvieron que ceder puestos en la clasificación, que fue la siguiente:

Primero, Félix Serra (Morris Cooper), 57 vueltas, recorriendo en las dos horas 197.323 metros; Segundo, Jaime Lazcano, (Authi 1.275 C), 193.779; tercero, Jorge Pla (Authi 1.275 C), 188.024; cuarto, Guerrero, de Tenerife (Sunbeam IMP); quinto, Gregorio (Ford Cortina Lotus); sexto, Marsá (B.M.W. 2.002 TI); séptimo, Righetto (Fiat Coupé S); octavo, N. I. Pombo (Seat 124); noveno, Sanz de Madrid (Morris Cooper S); décimo, Martín Vinto (Seat 850 Coupé), hasta veinte clasificados. Se retiraron diez.

LOS SPORT Y SPORT-PROTOTIPOS

Extraordinaria salida de José María Juncadella, con su Ford GT-40, que da en cabeza las tres primeras vueltas; en la primera pasan tras él Andrade Villar, con Porsche 906; Barrye Smith, Chevron; Alex Soler Roig, Porsche 907; José de la Peña, Porsche 906; Robert Spencer, Sunbeam 215 P; Nicki Bosch, Porsche 906; en la segunda vuelta ya está tras Juncadella Soler Roig, que en la cuarta toma la cabeza para irse distanciando y entrar vencedor, seguido de Juncadella y de Baturone.

En la tercera vuelta, dificultado por el canario Chicho Reyes, se sale de la pista Reverter, y el mismo Reyes dificulta luego en numerosas ocasiones a Juan Fernández y a Benjumea.

Terminadas las pruebas, el presidente de la Federación Española, conde de Villapadierna, y el nieto de S. E. el Generalísimo, Francisco Franco Martínez Bordiu, gran aficionado, hicieron la entrega de los trofeos.

RIVADULLA

SAMARANCH CLAUSURO LOS VI JUEGOS INTERNACIONALES DE BANESTO

2-0 El equipo de Madrid se adjudicó el título en fútbol

Después de ocho interesantes jornadas, finalizaron ayer los VI Juegos Internacionales de Banesto. En este espacio de tiempo, representantes de quince países se enfrentaron en once modalidades deportivas algunas en doble versión masculina y femenina. En la última jornada, los equipos de la Banca Comercial Italiana y el Club Banesto de Madrid disputaron la final de fútbol, encuentro dirigido por el colegiado internacional Gardeazabal, que finalizaría con el triunfo de los organizadores por dos tantos a cero. Partido interesante y en el que el once local impondría un mejor juego a lo largo del partido, lo que le valdría la conquista de un título más a la larga lista de éxitos alcanzados en esta sexta edición de los Juegos, que ha puesto de manifiesto el grado de preparación deportiva de quienes forman en las filas de este Club Deportivo. Tras la citada final, se procedió al acto de clausura con el desfile previo de los equipos representativos de los países participantes, así como a la entrega de trofeos a los distintos ganadores.

Dicho acto estuvo presidido por el marqués de la Deleitosa, presidente del Consejo de Administración del Banco Español de Crédito que tras pronunciar unas palabras se dirigió al delegado nacional de Educación Física y Deportes para que éste procediera al acto de clausura. Acompañaban a los citados otros altos cargos de Banesto, así como el jefe nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso. Y éste fue el resumen de los VI Juegos Internacionales de Banesto, modelo de organización en su desarrollo y de gran alcance deportivo, no en balde intervinieron un buen número de países lo que acredita la valía de los mismos fuera del ámbito bancario.

CUADRO DE VENCEDORES

Ajedrez:
Zichichi (Banco de Roma).
Baloncesto (femenino):
Crédito Lyonés.
Baloncesto (masculino):
Banesto A.
Balonmano:
Estocolmo Enskilda Bank.
Bolo palma:
Julián Guitiérrez (Banesto, Madrid).
Pelota (mano):
Esparta (Banesto, Madrid).
Pelota (mano parejas):
Esparza-Aguirre (Banesto, Madrid).
Pelota (paleta):
Marañón-Campos (Banesto, Madrid).
Fútbol:
Banesto, Madrid.
Hockey patines:
Banco Pinto Sotto Mayor.
Natación (femenina):
Banesto.
Natación (masculina):
Banca Nacional di Lavoro.
Petanca:
Banca Nacional di Lavoro.
Tenis de mesa (femenino):
Maguly Gómez Acebo (Banesto).
Tenis de mesa (masculino):
Watson (Lloyds Bank).
Tenis (femenino):
Roubin (Crédito Lyonés).
Tenis (masculino):
Ecklebe (Drensdner Bank).

CONDUZCA SOBRE UNA BRISA
Don Fresco®
ASIENTOS VENTILADOS PARA AUTOMOVIL
NUEVO MODELO
CON RESORTES APLANADOS
EVITAN EL CONTACTO CON LAS TAPICERIAS CALIENTES
SE COLOCAN AL INSTANTE EN TODOS LOS COCHES
PIDA Don Fresco EN LAS TIENDAS DE ACCESORIOS

GALGOS

II CAMPEONATO DE CACHORROS

Como presumíamos, saltaron las sorpresas correspondientes a todos los Campeonatos. La mayor de todas fue la que nos proporcionó El Zar, pues nadie podía imaginarse que batiera a Puenteviesgo y Liérganes, ni que éstos no fueran capaces de rebajar los 26,30 que se marcaron, pero entre Machado, que los estorbó en la curva, y entre que después se quemaron entre ellos mismos, le valió a El Zar para conseguir este triunfo como llovido del cielo.

No obstante, la cuadra Ortiz-Blázquez ha conseguido situar en las semifinales a cuatro representantes, ya que tanto Santillana como Vega de Pas, salieron airosas en sus respectivos compromisos, marcando los mejores tiempos (26 y 25,80).

El otro cuarto de final fue para el cachorro más neófito: Liornes, que consiguó una bonita victoria sobre Luanco, en 26,10, a pesar del golpe recibido en la primera curva.

La superioridad de la cuadra Ortiz-Blázquez ha quedado manifiesta, pero creemos que sus mayores enemigos son sus propios perros, que siendo los más rápidos se pueden perjudicar entre sí, en beneficio de otros.

K. L.

GIMNASIA

Estados Unidos, primero en la Copa de las Américas

MEJICO 15 (Alfil). — Se desarrolló la tercera jornada del primer Torneo gimnástico, Copa de las Américas, que viene celebrándose en esta capital. El dominio norteamericano fue menos notorio que en los días anteriores. Los resultados fueron los siguientes:

Salto de caballo: 1, J. Diachun (Canadá), 18,30 puntos; 2, Joyce Canac (USA), 17,72; 3, Glemmo Cedestyn (Canadá), 17.

Barras asimétricas: 1, Linda Methemy (USA), 18,70 puntos; 2, Joyce Canac (USA), 18,30;

Barra de equilibrio: 1, Joyce Canac (USA), 18,70 puntos; 2, Zulema Bregado (Cuba), 18,15; 3, Linda Methemy (USA), 17,70.

Manos libres: 1, Linda Methemy (USA), 18,55 puntos; 2, Zulema Bregado (Cuba), 18,30;

PUNTUACION FINAL

1, Estados Unidos, 175,04 puntos.
2, Canadá, 169,57.
3, Cuba, 168,75.

HOCKEY SOBRE PATINES

Homenaje al C. P. Voltregá

SAN HIPOLITO DE VOLTEGRA 15 (Alfil).—Esta mañana se ha tributado un caluroso homenaje al equipo de hockey sobre patines C. P. Voltregá con motivo de haber conquistado el Campeonato de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, recientemente disputado en San Carlos de la Rápita.

Las primeras autoridades de la Villa, junto al pleno de la Directiva del Club y el fundador del mismo, don Victoriano Cliveras de la Riva han presidido este homenaje al que se han sumado prácticamente todos los habitantes de la Villa.

BEISBOL

EL CORTE INGLES ELIMINO AL COLT 45, EN LA COPA DE EUROPA

En el campo de La Elipa se ha jugado el partido de pelota base correspondiente a la Copa de Europa entre los equipos del Colt 45, campeón de Alemania, y el Corte Inglés, campeón de España.

Resultó vencedor el equipo español por 6-4, por lo que se ha calificado para disputar la siguiente eliminatoria.

MOTOCICLISMO

PRADERA, CON BULTACO, GANADOR DEL MOTO CROSS DE DURANGO

EN LOS JUNIORS VENCIO DELGADO, TAMBIEN CON BULTACO

DURANGO 15 (Alfil).—Sobre un circuito de unos 1.000 metros, con abundancia de hierba, sumamente rápido, con buen número de subidas y bajadas fortísimas y con una serie de curvas aperaltadas, se celebró el Primer Motocross Durango, que fue presenciado por unas cinco mil personas. La prueba resultó ser un digno exponente de la brillante nueva ola de motocrossistas vascongados y de la ferviente afición que esta modalidad motociclista está despertando jornada deportiva tras jornada. La organización corrió a cargo del Moto Club Bilbaíno.

En la prueba reservada a licencias seniors e inters, el bilbaíno Carlos Pradera (Bultaco) se impuso en las dos mangas, si bien en la segunda hubo de enfrentarse a Javier Chalbaud, quien en principio llevó las riendas de la manga.

Clasificación final seniors: 1, Pradera (Bultaco); 2, Chalbaud (Bultaco); 3, Martín (Montesa); 4, Arteaga (Montesa).

En juniors corrieron diecisiete pilotos de las cuatro provincias vascas. Hubo un duelo fenomenal entre Delgado, de Bilbao, y Antuñano, de Pamplona, consiguiendo cada uno una victoria en las dos mangas disputadas. En el transcurso de la prueba, los juniors Laguna y Cerralbo sufrieron un encontronazo, fruto de su ardor, habiendo de remayor importancia.

Clasificación final juniors: 1, tirarse ambos con lesiones sin Delgado (Bultaco); 2, Antuñano (Bultaco); 3, P. Barcelona (Bultaco); 4, Díez (Ossa).

PELOTA

HOMENAJE A LOS CAMPEONES NACIONALES

Dos campeones de Castilla y un amistoso

En el frontón Madrid se celebró el homenaje a los pelotaris castellanos que tan brillante actuación tuvieron en Pamplona durante la competición de la Copa del Generalísimo, adjudicándose el magnífico trofeo con sus dos victorias en cada especialidad de pala.

Se jugaban además en esta jornada dos finales del Campeonato regional. En primer lugar, la de mano por parejas de segunda categoría. Pérez y Bayo vencieron 22-12 a Cruz y López. Neta superioridad de los nuevos campeones, manifestada pronto y bien sobre la cancha. La segunda final, ya de primera categoría, también en la modalidad de mano parejas, se resolvió a favor de Alonso y Ferrero, que vencieron por 22-14 a Arias y Argüello.

A continuación se efectuó el reparto de premios a los campeones y subcampeones del Campeonato de Castilla, así como a los pelotaris distinguidos del mismo, entre las ovaciones del público, que casi llenaba por completo el frontón. Especiales y calurosas para los campeones nacionales cuando se acercaron a recoger sus trofeos, como pelotaris aficionados de Castilla.

Se cerró la jornada del frontón Madrid con el partido de pala corta, enfrentándose las dos parejas campeonas. Por un lado, Ancizu y Reyzábal, por el otro, Caballero y Ucin II. Estos salieron por delante en el marcador, pero reaccionaron los actuales campeones de la modalidad que se disputaba para imponer su ley a partir del tanto 20. Ancizu y Reyzábal vencieron por 40-34. Jugadas de calidad en muchas fases del encuentro, el saque de Ucin se acusó en la primera parte para decaer después, teniendo que hacer la jugada inicial Caballero. Muy seguro Reyzábal en su puesto, y en su línea de espectacularidad Ancizu.

En fin, jornada de digno remate a una campaña efectiva realizada por los pelotaris castellanos a través del Torneo de Federaciones y su fase final disputada en Pamplona.

BAI

TIRO AL PLATO

El soviético Petrov, en cabeza del Campeonato de Europa

España en quinta posición por equipos

PARIS 15 (Alfil). — Clasificación individual al término de la primera jornada de tiro skeet del Campeonato de Europa:

1, Eugeny Petrov (URSS), 100 puntos.

2, Penot (Francia, juniors), 99.

Clasificación por equipos:

1, URSS, 391; 2, Polonia, 388; 3, Francia, 386; 4, Alemania Oeste, 385; 5, España, 377; 6, Italia, 375; 7. Bélgica, 374.

BOXEO

12.000 DOLARES, GARANTIA PARA LEGRA POR SU PELEA CONTRA SALDIVAR

MEJICO 15 (Alfil).—El empresario californiano George Parnassus ha declarado a través de su portavoz en esta capital que ha ofrecido al español José Legrá, ex campeón mundial del peso pluma, una garantía de 12.500 dólares para la pelea que sostendrá con el también ex campeón mundial mejicano Vicente Saldívar.

El combate se celebrará en La Arena (El Fórum), de la ciudad norteamericana de Los Angeles, el próximo día 18 de julio.

«Indiscutiblemente, para Vicente Saldívar la pelea con José Legrá es muy peligrosa», ha opinado el conocido experto en boxeo Cuco Conde, representante de José Angel (Mantequilla Nápoles) y de Ultiminio Ramos.

«Yo nunca hubiera aceptado esa pelea. Saldívar puede llevarse un susto, y a lo peor sí va a tener que colgar los guantes definitivamente. No es lo que pegue Legrá—siguió diciendo—, aunque eso ya implica un peligro para El Zurdo de Oro; lo importante es lo alusivo que resulta, y por los antecedentes que hay, que derribó a Winstone y lo derrotó. Y Winstone, en la última pelea que sostuvo contra Saldívar hizo ver muy mal a éste.»

«Saldivar va a tener que prenderlo con un «ponchazo» en los primeros dos o tres rounds o se las va a ver muy duras para encontrar a Legrá en toda la noche. Ese negrito es como el demonio. Pica, corre, se voltea, se agacha, se sale, huye... Acuérdese que lo tiene Kid Tunero, y Kid es el boxeador más grande que ha dado Cuba en todos los tiempos en cuanto a sistemas defensivos».

SAN REMO, PROBABLE SEDE DEL COMBATE ARCARI SOMBRITA

ROMA 15 (Alfil).—El italiano Bruno Arcari, campeón de Europa de los superligeros, defenderá su título, posiblemente el día 31 de agosto, ante el aspirante oficial, el español Juan Albornoz (Sombrita).

Es probable que la pelea tenga como escenario le localidad de San Remo.

ESPECIALISTAS DE LA ARMADA

570 PLAZAS ENTRE JOVENES DE 16 A 26 AÑOS
550 PARA MARINERIA
20 PARA INFANTERIA DE MARINA

ESPECIALIDADES

MARINERIA
Maniobra
Señaleros
Hidrografía
Artillería
Torpedos
Electricidad
Electrónica
Radiotelegrafía
Radar
Sonar
Mecánica
Escribiente

INFANTERIA DE MARINA
Automovilismo y Medios Anfibios Mecanizados
Armas Pesadas y de Acompañamiento
Comunicaciones Tácticas
Zapadores

LA MARINA TE OFRECE:	A CAMBIO LA MARINA EXIGE:
Una formación profesional	
Una excelente educación humana	Una intachable conducta
Un servicio militar ventajoso	Esfuerzo en el estudio
Nuevos horizontes	Eficacia en el servicio

La nueva legislación de Especialistas concede:
MAS RAPIDEZ EN EL ASCENSO
MEJORES CONDICIONES ECONOMICAS

Información sobre la convocatoria: Diario Oficial del Ministerio de Marina núm. 129, de 9 de junio de 1969

Solicite información complementaria a:
DIRECCION DE ENSEÑANZA NAVAL
MINISTERIO DE MARINA
MADRID

CLUB ATLETICO DE MADRID

TEMPORADA 1969/70

EN LAS TAQUILLAS DEL ESTADIO (FONDO SUR) DE SEIS A NUEVE DE LA TARDE

RENOVACION DE ABONOS, desde el 16 al 30 de junio, inclusive, excepto domingos y festivos.

ADQUISICION DE ABONOS, desde el 3 al 15 de julio, inclusive, excepto domingos y festivos.

ADMISION DE NUEVOS SOCIOS: A partir de hoy, LUNES día 16 de junio, sin cuota de entrada, en el domicilio social del Club, Barquillo, 22, de SEIS a NUEVE de la tarde.

REX ¡2.ª SEMANA DE GRANDIOSO EXITO!

¡¡TRIUNFO ARROLLADOR DE LOS 3 MEJORES!!
EN LA PELICULA QUE TODO MADRID HA CALIFICADO COMO:
¡EL SUCESO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO!

CLINT EASTWOOD
ELI WALLACH
LEE VAN CLEEF
ES UN FILM DE
SERGIO LEONE
MUSICA:
ENNIO MORRICONE

EL BUENO, EL FEO Y EL MALO

TECHNICOLOR
TECHNISCOPE

INTERPRETES, DIRECTOR Y MÚSICO DE "LA MUERTE TENIA UN PRECIO"

—— PARA MAYORES 18 AÑOS ——

CINE CONDE DUQUE ENTRA EN 6.ª SEMANA TRIUNFAL

¡VEA AHORA LO QUE CREIA HABER VISTO ANTES!

REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ

MARIA CUADRA
JUAN LUIS GALIARDO

LA CANCION DEL OLVIDO
ahora en COLOR y PANTALLA GRANDE
con ROSANA YANNI • ANTONIO MARTELO • LUCHY SOTO
director JUAN DE ORDUÑA

La BANDA DE SONIDO ORIGINAL de esta película está grabada EXCLUSIVAMENTE en discos estereofónicos LA VOZ DE SU AMO

70 m/m

Gran Premio PERLA DE MILAN 1968. ◆ Tolerada menores

TRIUNFO GANADERO --CON VUELTA A UN TORO-- Y TORERO DE PUERTA, CON OREJA, EN CASTELLON

Y máximo en trofeos de Cortés, con tres orejas, rabo y paseo a hombros | Márquez, con dos orejas, supera una gran tarde

(TERCIOPELO, EN LA DIVISA, DEL LEON)

CASTELLON. — Este sábado, Castellón de la Plana celebra fecha tan hermosa como la de su Liberación. Y entre los festejos, esta corrida de toros que despierta la animación de Castellón y sus alrededores. Y muchos de los taurinos, que quieren ver a Diego Puerta, el increíble león de La Resnera, como ganadero, puesto que hoy el sevillano tiene doble función, ya que también va a ser protagonista en la tarde con los toros que ha visto nacer en su finca. Los villamartas de Diego, vamos a ver si salen con la sangre, la raza y la casta de su señorito. Pero esto va a ser pedir bien exageradamente, pues una corrida de tal fuste pondría en el paredón a este tiempo y al otro.. Cada cosa, pues, en su sitio. Y León Diego Puerta, en los ruedos, y toros serios, pero sin dinamita, en los chiqueros. Pero todo hay que verlo, pues la tradición señala que rara vez un torero es ganadero famoso y al revés. Pero cuando estos toros de Villamarta salen con tan buen galope, tan suaves y con tan buen ritmo y repiten tanto, con tan estupendo estilo, y cuando el tercero, por ejemplo, es la imagen viva de un toro bravo y sensacional—al que se le da la vuelta entre ovaciones—, y también como cuando el sexto, bravo e indomable, se estrella tres veces sobre los burladeros, rompiéndose la cara, y luego se prende a la muleta como la sombra al cuerpo, se puede o, mejor dicho, Diego puede pensar con optimismo que la tradición puede equivocarse con él y que puede haber ganadero y torero en aquella proporción de tanto monta, monta tanto de la Historia. Los villamartas de Diego Puerta han cumplido, y más de uno, más en varas, y para la muleta han tenido los cien pases del toreo de hoy. Así que el señor de La Resnera ha entrado en la tarde como doble triunfador. Con un toro de vuelta al ruedo y con una oreja como torero, aunque aquí el premio ha podido ser mayor si mata a su primero de acuerdo con la contundencia de su espada. En cualquier ocasión ha estado, pues, imponente Diego, que ha toreado a sus toros con verdadero ritmo, con suavidad, temple y arte, sin querer asustarlos con sus rugidos, cuyo eco aún queda en las Ventas desde su gran tarde de la Beneficencia. Ha estado grande, aunque hoy era nota principal seguirle como ganadero. Y con la vuelta al tercero, su oreja al cuarto y su vuetla en el primero, Diego Puerta, que no se cansa de ser noticia, ha estado en el triunfo. El señor de La Resnera es un acaparador y está en todo avasallador. Como un león, vestido de torero; con capa de bondad, como ganadero. Pero en todo el estilo y el señorío y la raza. Y, por supuesto, el triunfo.

Con todo, donde el bou ha descendido ha sido en el primero de Márquez. El fenómeno de Fuengirola, que se nos ha metido en florido y lujoso artista —casi transformado en su toreo de lobo a ángel—, ha estado serio y fuerte con su primero en una faena celebrada con susto y emoción, porque el villamarta pedía acción real y cercana, y Márquez ha estado aquí valiente y decidido en una faena muy aplaudida. Pero ha sido en el quinto donde Márquez, que está toreando como un mago, con duende armonioso y coronado, ha bordado con el hilo azul de su Mediterráneo, primero, un toreo cumbre con el capote, donde no está la fábula, sino un fabuloso toreo—con el rondeño y Camino, Miguel está en la belleza desbordada del tercio—, y luego, con una faena lírica y templada como su mar, cadenciosa y explosiva a la vez, porque Miguel reúne nervio y seda en medida bien grande para la exaltación de la academia de arte y para la dramática. Singular faena, pues, entre la épica y la sonata; toreo, en fin, sustancial y profundo, como corresponde a quien está en la cima y con autoridad indiscutible. El público se ha entusiasmado con Márquez, auténtica figura, y le ha ovacionado fuerte. Triunfo resplandeciente para este Márquez, cada día más próspero en su conquista y certero al final con la espada en esta faena, que le convierte en gran triunfador y le da las dos orejas, más petición de rabo. Vuelta clamorosa y, al final, paseo a hombros y pelea para no seguir en esta situación del entusiasmo, que si es el resumen del éxito, también es colosal paliza. Por otra parte, el malagueño, en su esplendor, puede prescindir de una escena que bien conoce.

Y majestuoso, despacioso, sin prisas, entra en el clamor de la tarde una figura que hace del toreo una brisa. Con lentitud increíble, Manolo Cortés ha estado magistral en la corrida. Su primera faena puede considerarse antológica no sólo para este escenario, sino para la temporada. El artista de las cinco orejas en la feria de Sevilla ha estado en la melodía en esta faena que le hace a su primero en un clima de pasión y apoteosis. Ha cincelado el toreo con el ánima cordobesa y lo ha bordado en la gracia sevillana cuando su sangre de Ginés—su pueblo—se ha deslizado como hoy el atardecer entre naranjos, en la explosión colorista e hirviente de su toreo clásico, cordobés y trianero, al filo ya del triunfo. Manolo Cortés ha sido, pues, intérprete de la sinfonía, pero de una sinfonía bien distinta, sobre el atril del año. Ha toreado despacioso y vibrante, lira y corneta, y ha estado en todo majestuoso y grande, en la hermosa concreción de su toreo con la izquierda y la derecha, y después, deslumbrador y sevillano en los adornos y en los juegos, en los juegos de luz y sus remates y adornos, en la belleza, digamos, de los cambios de luz de la fuente de Montjuich, y cuya imagen es inmediata para la frase torera. Cortés ha toreado con impresionante raza y clase y, aunque nada se tiene que oponer a escenario tan hermoso y famoso como en el que ha sido visto su protagonista, se habría deseado que las Ventas hubiera seguido el curso maravilloso de arte tan exaltado, como tocado por las gracias de Tauro. Y hasta la espada es feliz en el viaje. Y las dos orejas y el rabo. Y vueltas al ruedo. Y clamor. Y Cortés, que pide la vuelta del toro para ponerlo así en el viaje del triunfo ganadero.

Y en el último, nueva y especial faena, en la que el torero se impone con valor, con ingenio, con temple. Faena que se celebra con entusiasmo y que la reiteración de la espada deja al final en el premio de una oreja y el paseo y la salida a hombros.

ERNESTO ACEBAL

EN PROVINCIAS

BARCELONA 15.—Toros de Torrestrella, de don Alvaro Domecq. Bernadó, oreja y palmas. El Viti, ovación en los dos. Márquez, dos orejas y rabo y dos orejas, con vuelta a hombros.

—oOo—

TARRAGONA 15. — Ganado de Ramón Sánchez Rodríguez. Gregorio Sánchez, ovación y palmas. El Cordobés, un aviso y petición de vuelta que el torero no da y ovación. Palomo Linares, dos orejas y rabo y oreja, saliendo a hombros.

—oOo—

PALMA DE MALLORCA 15.—Toros de don Gerardo Ortega Sánchez. Diego Puerta, división y dos orejas. Paco Camino, oreja en cada uno. Ruiz Miguel, vuelta y ovación.

—oOo—

ALGECIRAS 15.—Ganado del conde de la Corte. Antonio Ordóñez, protestas y oreja y dos vueltas. Miguelín, dos orejas y dos orejas y rabo, saliendo a hombros. Manolo Martínez, vuelta y aplausos.

—oOo—

GRANADA 15.—Dos toros de don Clemente Tassara, y seis de Hijos de don Bernardino Jiménez. Rafael y Angel Peralta, oreja en el primero y oreja en el segundo de rejones. Benjumea, oreja y dos orejas y rabo. Ricardo de Fabra, vuelta y oreja. Sancho Alvaro, silencio en los dos.

(Extracto de Mencheta.)

EN LAS VENTAS

PRESENTACION Y TRIUNFO DE RAFAEL TORRES, QUE CORTO OREJA Y FUE PASEADO A HOMBROS

Buena entrada registró ayer la Monumental. Y brillante a ratos el festejo. Por un lado, el aire y por otro la flojedad de remos de la mayoría de los novillos, deslució la tarde. Y fue una pena, porque el ganado de don José Luis Vázquez Garcés tuvo trapío. Bonitos de lámina, y arremetiendo con fuerza a los montados. Medio lote aplaudido en el arrastre, a pesar de esa flojedad de remos, y los menos tardíos ante la muleta.

Por eso la primera faena de la tarde resultó deslucida. José Luis Segura, que se había ajustado en los primeros lances, tuvo que vérselas con un enemigo flojísimo de remos. Pero como este espada tiene conocimientos sobrados, llevó toreado al novillo en cuatro naturales, a los que acompañó el de pecho. Siguió con derechazos muy toreros, y en una nueva tanda de naturales, citando de frente, hubo empaque en el toreo de Segura. Remató la faena de dos pinchazos y estocada hasta la bola. Faena deslucida ante el cuarto de la tarde, porque el novillo anduvo tardío ante la muleta. Pero sus ajustados lances fueron ovacionados, y no menos su ajustadísimo quite por gaoneras. Su mejor virtud, no perder la cara a su enemigo, al que pasaportó al segundo intento y dos descabellos.

Antonio Gil se lució en el segundo de la tarde en unos valerosos lances y luego en un quite por chicuelinas. Colocó, como es costumbre en él, dos pares de palitroques cortos, al quiebro, que gustaron a la concurrencia, y aunque el novillo tiene una arrancada violenta, Gil, un tanto precipitado, lo aguanta en su faena por derechazos y naturales, y es atropellado al intentar citar de rodillas. Terminando de dos pinchazos, entera y tres descabellos. En el otro, después de sus primeros muletazos de rodillas, lo mejor de Gil fue su quietud y valor ante un novillo quedado, al que pasaportó de dos pinchazos y media.

El toreo garboso y alegre de Rafael Torres porovocó las más fuertes ovaciones de la tarde. Teníamos referencias de su buen quehacer, y el debutante de esta tarde lo corroboró en la Monumental. Con esa alegría sevillana, Torres demostró su arte y su gracia con el capote ante sus dos enemigos. Esa revolera de rodillas y esos lances con que recibió al sexto dejaron bien patente su exquisito toreo. Y no digamos cómo este muchacho ejecuta sus quites por chicuelinas. Lentas y armoniosas. Y con la muleta, don de torero. Bonita faena al tercero, aunque el muchacho no se encontraba a gusto por el airecillo que se levantó. Pero su faena le valió, después de rematarlo de pinchazo y entera, dos vueltas con petición de oreja. En el que cerró plaza, torerazo en los primeros muletazos de castigo. Garboso en sus repetidos adornos. Y dominador con el trapo rojo. Se le ovaciona con calor, porque Rafael Torres está en torero. Y más enterado aún en la suerte suprema, que el sevillano ejecuta entrando siempre por derecho. Gran estocada y un descabello. Oreja para el triunfador, y paseo a hombros por el ruedo.

G.

¡MUCHO MAS COMICA QUE EN EL TEATRO!

PROXIMO LUNES

ESPECTACULOS

GACETILLA

PARQUE DE ATRACCIONES CASA DE CAMPO.—Hoy lunes, cerrado por descanso. Martes día 17: abierto desde las 11 de la mañana con las atracciones: Pulpo, Fórmula 8, Montaña Rusa, Gusano Loco, «Poneys», etc. Tres restaurantes, tres cafeterías, «Bolte» y su popular y módico merendero. Fuentes, Cascadas, espectáculos de Agua, Luz y Sonido. Horario: Atracciones infantiles abren a las 11 de la mañana, cierran a las 10 de la noche. Atracciones mecánicas abren a las 12,30 y cierran a las 14,30. Por la tarde abren a las 5 y cierran a las 2 de la madrugada.

TEATROS

ALCAZAR. (2212252.) — 7 y 11: Compañía de comedias cómicas con Roberto Font, Ma Begoña, José Montijano y Rafael Navarro, en Rodríguez... y a mucha honra (de Alfonso Paso).

ARLEQUIN. (2475131.)—7 tarde y 11 noche. 7.º mes del éxito extraordinario de la divertidísima obra de Pemán ... Pero en el centro, el amor, Angel Picazo, Lola Herrera y compañía titular, «Pemán dice muchas cosas. ¡Qué bien dichas y con cuánta gracia!» Enrique Llovet. (TVE.) «Una comedia que hace reír sin cesar al público.» («ABC».)

ARNICHES. (Cedaceros, 7. Teléfono 222 49 91.) — 7 y 11: Pastor Serrador, con Conchita Núñez y la colaboración de Doris Coll, en la obra más cruda e impresionante de Alfonso Paso: El armario. Hacia las 200 representaciones.

BELLAS ARTES. (2324437.) — Director: José Tamayo. 7 tarde y 11 noche: Antonio Casal en El inocente (de Joaquín Calvo Sotelo), con Olga Peiró, José María Caffarel y Ricardo Alpuente. Dirección escénica: José Osuna. (2 últimas semanas.) Miércoles noche no hay función por descanso de la compañía.

CALDERON.—7 y 10,45: Compañía de revistas Tony Leblanc: ¡Que viene el Moreno! Primerísimas figuras: Eva Greiner, Lynda Ross, Nano Martín «El Chico» y Luis Cuesta y el famoso ballet inglés procedente de Las Vegas Doce Stafford Dancers.

CLUB. (Bajos Palacio Música.)—7 y 11: Ismael Merlo, Vicky Lagos en Estado civil: Marta (de Alonso Millán). 6.º mes de éxito triunfal. Por compromisos de programación, última semana.

COMEDIA.—7 tarde: Séptimo mes del gran éxito cómico El alma se serena (de Alonso Millán). Con Mary Sol Ayuso, Julio Riscal, Juan Diego, con la intervención en el papel de la madre de Rosario García Ortega, Elena Arnao, Sonia Rubio y la colaboración especial de Julia Caba Alba. Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. Hoy lunes noche, no hay función por descenso de la compañía.

ESLAVA. (2665440.)—7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria en De profesión: Soltero (de Tejedor y Alfayate), con Rafael López Somoza, María Guerrero y Carmen Alonso de los Ríos. ¡Gran éxito cómico! Mañana martes, 200 representaciones, 7 últimos días.

INFANTA ISABEL. (2214771.)— Dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: Cuatro meses triunfales de la Compañía Vicente Parra en Sólo Dios puede juzgarme (de Emilio Romero). Pilar Velázquez, Josefina de la Torre, con Armando Calvo. Dirección: Ricardo Lucía.

LARA. (2211631.) Compañía Julia Gutiérrez Caba.—Hoy lunes, 7 tarde: Cuarenta quilates (de Barillet y Gredy), con Aurora Redondo, Manuel Collado, Víctor Valverde y Carlos Muñoz. Dirección: Alberto Closas. Ultimos días. Noche, no hay función por descanso de la compañía.

LATINA. (Tel. 2652835.) — Revistas Colsada.) 7 y 11. Nueva compañía revistas. Reaparición de Viky Lusson, Quique Camoiras, Mercedes Llofríu: Boda a plazos. Local refrigerado. Temporada verano. La mejor butaca 80 pesetas.

MARAVILLAS.—7 tarde y 11 noche: Fernando Delgado y Encarna Paso en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo).

MARQUINA. (Prim, 11, Teléfono 2318467.)—7 y 11: María José Alfonso, Francisco Valladares, Terele Pavez, Manuel Torremocha, en La casa de las Chivas (de Jaime Salom). Dirección: José María Loperena. ¡Apasionante! (Sexto mes de éxito continuo.)

REINA VICTORIA. (2213458.) 7.15 y 11: Asunción Sancho, Manuel Dicenta en Testigo usted, testigos todos (de Pirandello). Colaboración: María Fernanda Ladrón de Guevara. ¡Una obra maestra del teatro moderno! 2 últimas semanas.

VALLE INCLAN. (Torre de Madrid, 2411389.) — 7 y 11: Compañía Amalia de la Torre - Enrique Diosdado en Historia de un adulterio (de Víctor Ruiz Iriarte). (Dos últimas semanas.)

ZARZUELA. (Tel. 2214341.)— Mañana martes, 10,45, única actuación de la bailarina Pilar Rioja en el Retablo del Miro Blanco. Orquesta de cámara dirigida por Ramón Jiménez. Todos los públicos.

CIRCOS

CIRCO PRICE. (Tel. 2314607.) Plaza del Rey, 3. Metro Banco España. Aparcamiento de coches.—6,45 y 10,45: ¡Ultimas semanas! del superespectáculo musical Historias para reír. ¡30 cuadros divertidos, con Cassen, Rafaela Aparicio, Dolores Abril, Elia Fleta, Rafael Barry y Tony Jadell. Dos grandes ballets, Los Dandys Gaditanos, Les King Toys, Los Scaramouchs. Música de Montorio y García Segura. Coreografía de Alberto Portillo. Fastuosa presentación. Tolerado.

CINES

CINES DE ARTE Y ENSAYO

GAYARRE. — Continua 4,15 a 10; numeradas, 10,45: The War Game (El juego de la guerra). Un film de Peter Watkins. Oscar de la Academia de Hollywood y premio de Venecia. V. O. inglesa subtitulada. Tres films checoslovacos de animación en color: 1.º, El Villar; 2.º, La palabra inicial; 3.º, ¿Por qué sonríes, Monna Lisa? Mayores 18 años.

INFANTAS.—Continua 11 mañana; numeradas 10,45: Ditirambo. Un film de Gonzalo Suárez. Gonzalo Suárez y Yelena Samarina. Versión española. Mayores 18 años.

PALACE.—Continua 4,15 a 10. Numerada, 10,45 noche: Moderato cantabile. Un film de Raoul J. Levy. Con Jeanne Moreau y Jean Paul Belmondo. V. O. francesa subtitulada. Cortometraje checoslovaco Un lugar bajo el sol. Mayores 18 años.

PEÑALVER.—Continua 4,15 a 10; numeradas 10,45: Iam a camera (Soy una cámara). Un film de Henry Cornelius. Julie Harris y Laurence Harvey. V. O. inglesa subtitulada. Mayores 18 años.

POMPEYA.—Continua 11 a 6. Numeradas, 7 y 10,45: Helga (El milagro de la vida). V.O. subtitulada. Ruth Gassman. (Color.) Documental: El pequeño colonizador. Mayores 18 años.

ROSALES.—Continua 4 a 10; numeradas, 10,30: L'aventura. Un film de Michelángelo Antonioni. Con Mónica Vitti, Gabriele Ferzetti y Lea Massari. Premio Especial Jurado Cannes. V. O. italiana subtitulada. Mayores de 18 años.

POR SESIONES

ARGUELLES CINEMA. — El más «chic».—4,30 7 y 10,45: Una noche, un tren. Yves Montand. Anouk Aimee.

AVENIDA. (2217571. — 4,30, 7 y 10,45, en 70 mm.: A cualquier precio (Vatican Story). (Ira de Furstenberg Walter Pidgeon). Color. Mayores 18 años.

BARCELO. — 4,30 7 y 10.45: Una noche, un tren (Yves Montand. Anouk Aimee).

BENLLIURE.—4,30 7 y 10.45: Una noche, un tren (Yves Montand, Anouk Aimee).

CALLAO. — 7 y 10,45: Buona sera, señora Campbell (Gina Lollobrigida). Color.

COLISEVM. — 7 y 10,30: Bullitt. (Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset.) Technicolor. ¡La sensación del día!

LOPE DE VEGA. — 7 y 10,45: 99 mujeres (María Schell, Elisa Monte). Eatsmancolor. Mayores 18 años.

PALACIO DE LA MUSICA.—4, 7 y 10,30: Chitty Chitty Bang Bang. (Dick van Dike.) 70 mm. Tolerada.

PAZ - TODD - AO. (70 mm.).—6,30 y 10: Las sandalias del pescador. (Anthony Quinn.) Metrocolor. Tolerada.

REX. (2471237.) — Continua 10 mañana a 6,45 tarde. Numeradas 6,45 tarde y 10,30 noche: El bueno, el feo y el malo.

RIALTO.—7 y 10,45: No somos ni Romeo ni Julieta (José Luis López Vázquez). Color. 18 años.

UNIVERSAL CINEMA. — Continua 6: Los pecados de la Sra. Blossom (Shirley MacLaine). Color.

CONTINUA

CARRETAS. — 10 mañana: El valle de los hombres de piedra y Como un trueno. Mayores.

CARTAGO.—5: Villa cabalga y Operación secretaría.

DOS DE MAYO.—4,30: Sigan a esa rubia y Operación Póker.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Fantasía. (Walt Disney.) Technicolor. Tolerada.

MADRID. — Continua 10 mañana. Dos maravillosas películas: Ajuste de cuentas (Cada error una trampa... Jerry Cotton, al acecho), y Uno a uno, sin piedad (Rastreó tenazmente... hasta lograr su venganza). Eastmancolor.

MAGALLANES. — 4: Detective con rubia y Cristina Guzmán.

MONUMENTAL. — 4,30: Walt Disney presenta Fantasía. Tolerada.

MUÑOZ SECA. (2315141.) — 10 mañana: Piso de lona y Cristina Guzmán.

SAN CARLOS.—4,30: Los hijos del amor y Una maleta, dos maletas, tres maletas. 18 años.

SOL.—10 mañana: Fantasmas de Roma y Un río de dólares.

FRONTONES

FRONTON MADRID. (Doctor Cortezo, 10. Tel. 239 10 37.)— Apuestas en partidos, quinielas y TRIO. 4,30: Raqueta femeninos y cesta-punta. A pala: Ayo y Erro contra Zalacain y Uriarte. 10,15: Reparto de premios por la gran bailarina La Morucha.

PISCINAS

PISCINA EL LAGO.—Restaurante, Solárium. Autobús 46.

PISCINA FORMENTOR. — Praderas, columpios. Restaurante. López de Hoyos, 323.

PISCINA LOS ANGELES.—Carretera Andalucía, km. 19. Cafetería-Restaurante. Pistas de tenis. Piscina y parque infantil.

PISCINA PLAYA VICTORIA.—Metro Tetuán Tel. 2791153.

SALAS de FIESTA

LA RIVIERA.—Noches. Domingos y festivos, tarde y noche. (Night-Club-Restaurante hasta las 4 madrugada. Puente Segovia. Tels. 2652415 y 2651012.) Atracciones internacionales. Orquestas. Baile con las explosivas y fabulosas GO-GO GIRLS

PROGRAMA DE TVE

PARA HOY, LUNES

7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Apertura y presentación. — 8,02: Buenos días. — 9,00: Cierre. 1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Apertura y presentación. — 2,02: Panorama de actualidad. — 2,30: Telediario. — 3,15: Bonanza. — 4,15: Nivel de vida. — 4,45: Novela. — 5,15: El oro del tiempo. 6,45: Carta de ajuste. — 7,00 Apertura y presentación. — 7,02: Biblioteca joven. — 7,30: Dibujos animados. — 7,45: Avance informativo. — 7,47: España al día. — 8,00: El estado de la cuestión. 8,25: Ayer, domingo. Información deportiva y taurina. — 8,55: Avances. — 9,00: Telediario. — 9,30: El tiempo. — 9,40: Hora punta. — 10,00: El espectador y el lenguaje. — 10,10: Un millón para el mejor. — 10,50: Mannix. — 11,45: Telediario. 12,00: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA. — 7,15: Carta de ajuste. 8,00: Presentación y avances. — 8,02: A vista de pájaro. — 9,00: Telediario. — 9,30: El tiempo. 9,35: Documental. — 9,52: Cuentos de Chejov. 10,20: Filmoteca TV. — 11,50: Cierre.

PARA MAÑANA, MARTES

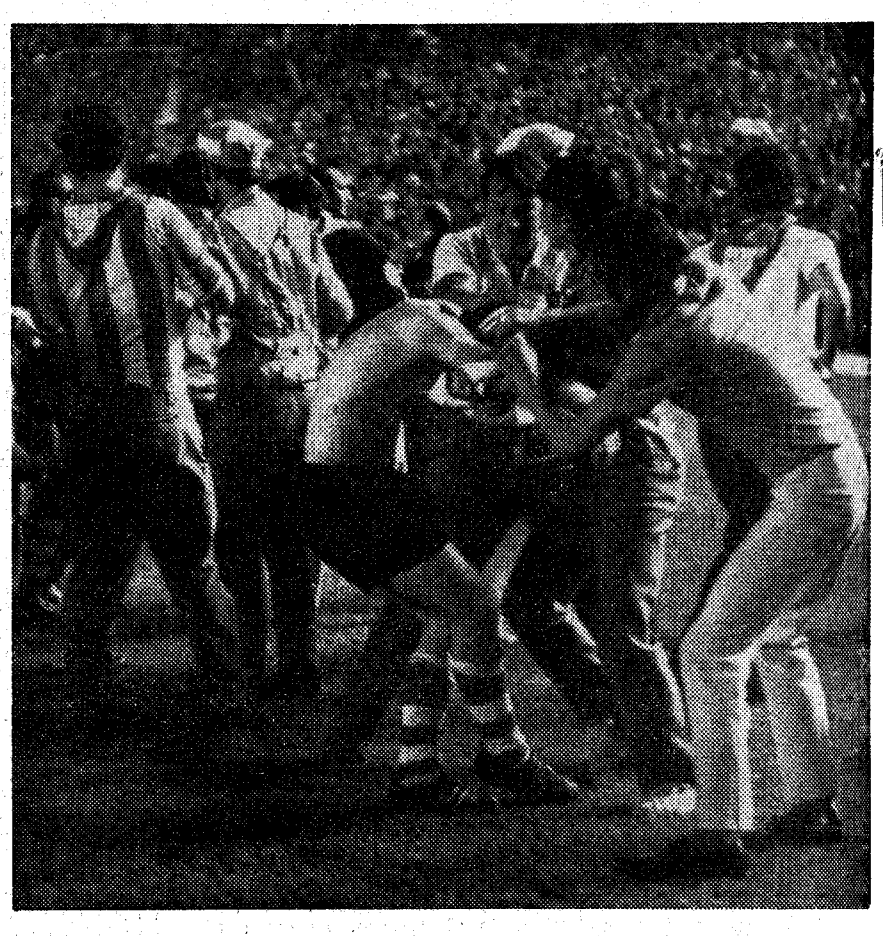
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Apertura y presentación. — 8,02: Buenos días. — 8,30: Telediario. — 9,00: Cierre. — 1,45: Carta de ajuste.—2,00: Apertura y presentación. — 2,02: Panorama de actualidad. — 2,30: Telediario. — 3,15: Edición especial. — 3,45: Mi bella Genio. — 4,15: Nivel de vida. — 4,45: Novela. — 5,15: El oro del tiempo. 5,25: Cierre. — 6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Apertura y presentación. — 7,02: Flipper. — 7,30: Dibujos animados. — 7,45: Avance informativo. 7,47: España al día. — 8,00: Teleclub. — 8,25: Ojos nuevos. — 8,55: Avances. — 9,00: Telediario. 9,30: El tiempo. — 9,40: Hilo directo. — 9,55: Treinta años de historia.—10,20: Estudio 1.—11,45: Telediario. — 12,00: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA. — 7,15: Carta de ajuste. 8,00: Presentación y avances. — 8,02: Documento. 8,15: El mundo del deporte. Actualidad deportiva nacional. — 9,00: Telediario. — 9,25: El tiempo. 9,35: Hilo directo. — 9,52: La conquista del espacio. — 10,45: Medio siglo de imagen. — 11,15: Voces de color.

¡...Y DESPUES, LA APOTEOSIS!

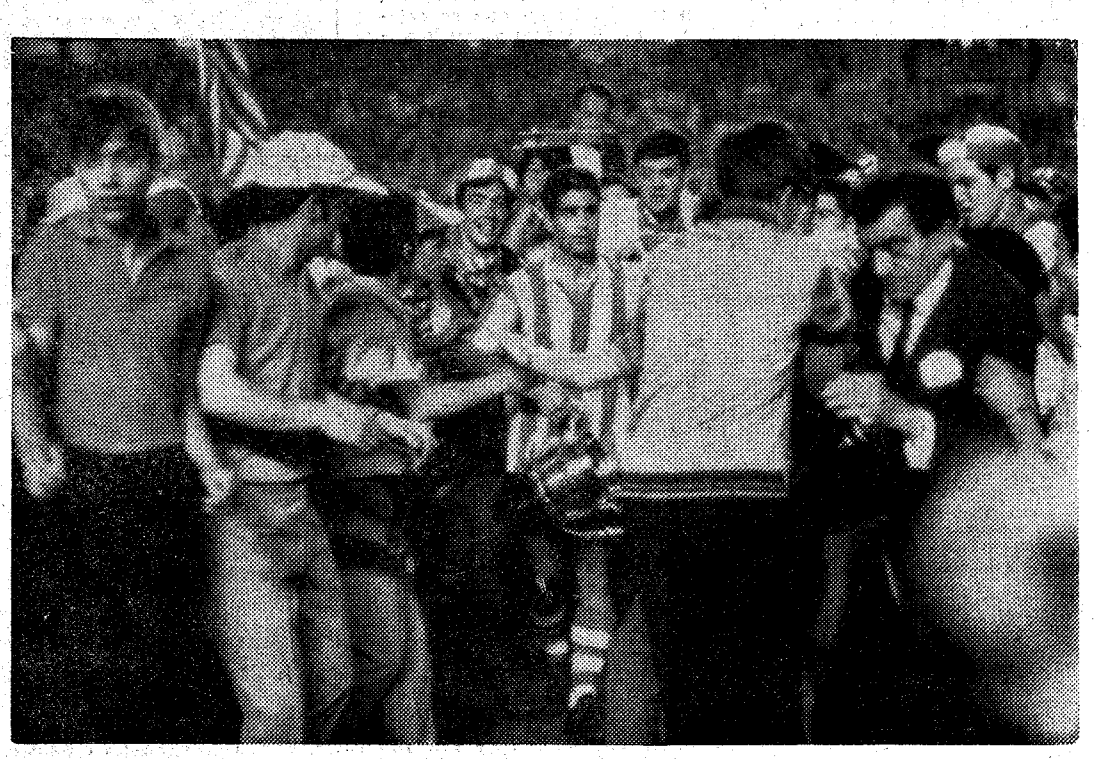
Júbilo

Su Excelencia acaba de entregar la copa al capitán bilbaíno. Echeberría va en volandas hacia la caseta. El júbilo de los seguidores vascos estaba en su punto álgido de calor. Se cantaba el «¡Alirón!» a coro, ruidosamente.—(Foto Zarkhijo.)



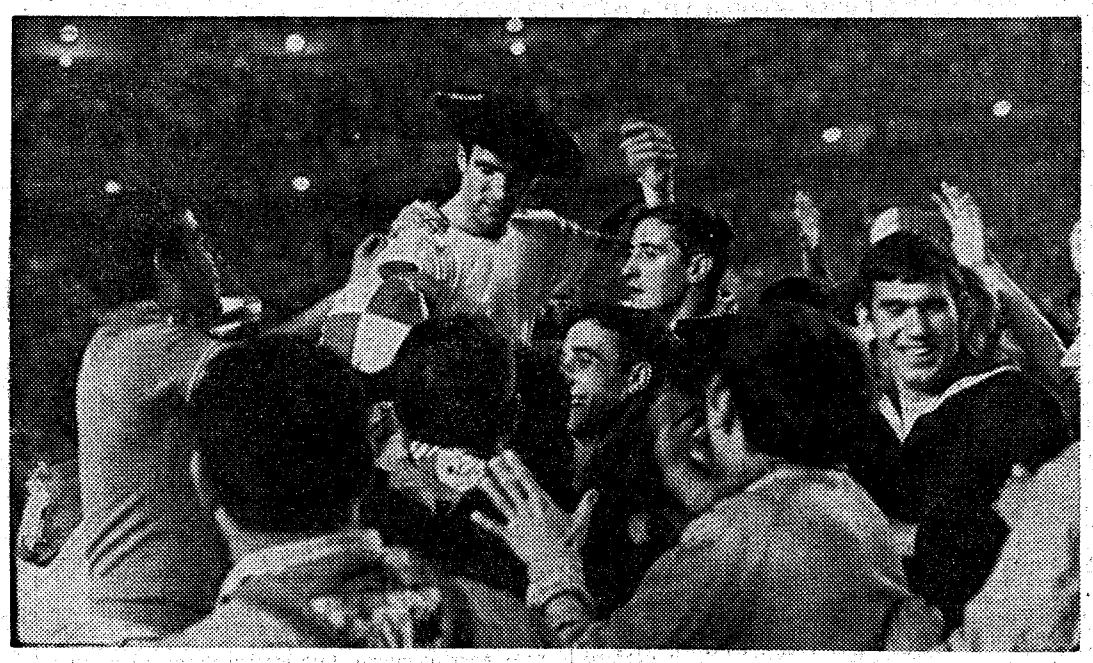
Recuerdo

Pocos jugadores del Atlético pudieron evitar el magullamiento de las postrimerías. Los forofos irrumpieron, incontenibles, en cuanto Camacho pitó el final. Vino después ese arrebato de camisetas rojiblancas, por las buenas o por las malas. (Foto Zarkhijo.)



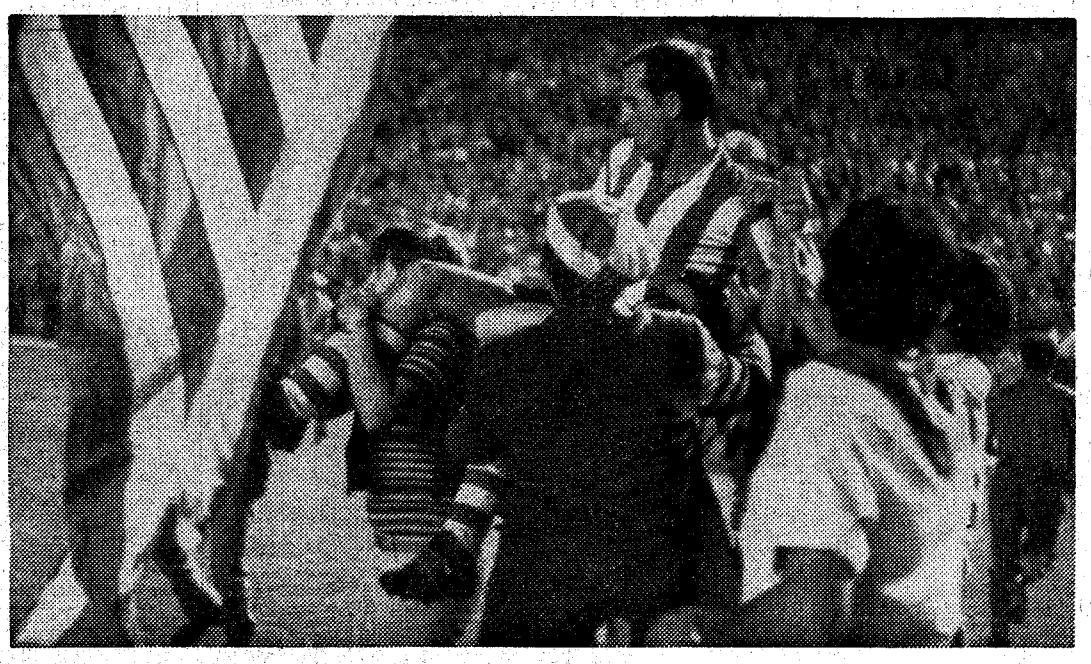
"Hinchada"

La del Bilbao se interpuso plena de euforia. Cuando los de San Mamés abandonaban la cancha se encontraron con el estrecho pasillo de los apretujones. Echeberría vio cómo la copa caía mutilada a sus pies. Iriondo fue paseado a hombros y zarandeado por esa «hinchada» bilbaína, que materialmente tomó posesión del recinto.—(Foto Alfredo.)



Iríbar

También llegó el asedio final al guardameta bilbaíno, que durante los noventa minutos no había sufrido peores acosos. Iríbar, tocado de xapela vasca, lo soportó todo con su ya peculiar paciencia. Por dentro iba la música que contuvo en estos instantes de apoteosis desbordada.—(Foto Cifra.)



Por la puerta grande

Argoitia intentó rehuir de los embates jubilosos que se desataron al final. El exterior bilbaíno no permitió que le despojasen de la camiseta. «La guardaré para mi hijo», confesaba, jubiloso, después del triunfal paseo que aquí recogemos.—(Foto Zarkhijo.)

COHETES

Por RAFAEL MARTINEZ GANDIA

Rodeados de vascos y de levantinos por todas partes, los que vivimos en Madrid nos sentíamos así como forasteros.

La final la juegan el Atlético de Bilbao y otro.
Pero casi siempre la gana el Atlético de Bilbao.

¡Ya era hora de que viéramos un partido sin centrocampistas!
Y sin cerrojos.

Graves situaciones por ambas partes.
Pero en la primera parte el Elche parecía ambas partes.
Luego, en la segunda parte, el que parecía que era ambas partes era el Bilbao.

Los saques de banda de Asensi son saques de Banda Municipal, con alcalde y todo.

En el primer tiempo, el equipo más experimentado en estas lides pareció el equipo menos experimentado.

Araquistáin intervino menos que Iríbar, según contamos, lo que no quiere decir sino que Iríbar intervino más que Araquistáin.

La actuación del árbitro, señor Camacho, pasó poco menos que inadvertida. El público no se metió con él ni en pro ni en contra.
Este es su mejor elogio.

El que venía de pez chico parecía que se iba a comer al grande.
Al final, muy al final, el pez grande impuso la ley de la fuerza...

Que el pez pequeño se coma al grande sólo pasa en las novelas; pero en el fútbol, nada.

Los masajistas se ganaron su jornal sin apenas inquietudes.
Enhorabuena.

Antes del partido los del Atlético de Bilbao gritaban más.
Y después del partido, no digamos.

Primer tiempo, presión del Elche.
Segundo tiempo, presión del Atlético de Bilbao.
El que da segundo, da una vez. Suficiente.

Iríbar se ha ganado un puesto para ir a Finlandia.
Ya era hora de que le dejasen hacer turismo.

Lo que son las cosas.
Arieta era el dudoso y Arieta marcó el gol de la victoria.
Si no lo llegan a sacar, ¿hubiera ganado el Atlético de Bilbao?

Los chicos de Máspoli se han perdido viajar por el extranjero en la próxima temporada.
A pesar de que en el primer tiempo mandaron sacar el pasaporte.

Once años hace que los de San Mamés no se llevaban la Copa.
Un año por cada jugador que ahora ayudaron a llevársela.
Es... ¡la Recopa!

LAXEN BUSTO
LAXANTE GOLOSINA